

## Predsednik ZSJ v Radovljici

Predsednik centralnega sveta zveze sindikatov Jugoslavije Dušan Petrovič-Sane in sekretar centralnega sveta Marijan Rožič sta v sredo obiskala občinski sindikalni svet v Radovljici. Spremljala sta ju tudi predsednik republiškega sveta zveze sindikatov Slovenije Tone Kropušek in predsednik strokovne

ga odbora storitvenih dejavnosti pri republiškem svetu Jože Vidic. S predsednikom občinskega sindikalnega sveta, sekretarjem občinske konference ZK in predsednikom občinske konference SZDL Radovljica, so se najprej pogovarjali o gospodarjenju v radovljiški občini, potem pa so obiskali tovarno Elan v Begunjah in obrtno delavnico UKO v Kropi. Direktor Elana je goste seznanil z gospodarjenjem in uresničevanjem investicijskih naložb, potem pa so si ogledali še nove obrate v podjetju. V Kropi pa so si ogledali tudi obratne obrtne delavnice, stalno razstavo in muzej. Po kosilu v Golf hotelu na Bledu so obiskali še vilo Bled, kjer so si ogledali razstavo naivnih slovenskih slikarjev in kiparjev.

Predsednik centralnega sveta zveze sindikatov Jugoslavije je bil med obiskom v Elanu še posebno presenečen nad uspehi in gospodarskimi rezultati, ki jih ta kolektiv že vrsto let dosega v tujini in doma. Prav tako pa se je zanimal za različne izdelke in rezultate obrtne delavnice UKO v Kropi.

A. Z.

## Slovensko atletsko prvenstvo v Kranju

Včeraj popoldne se je na stadionu Stanka Mlakarja v Kranju pričelo prvenstvo SRS za člane in članice. Na startu se je pojavilo okoli 200 atletov in atletinj iz 14 slovenskih klubov.

Danes so na sporedu naslednje discipline: moški — hoja na 20 km, 200 m, 400 m ovire, 5000 m, 4 x 400 m, palica, troskok, disk in kladivo, ženske — 200 m, 800 m, 4 x 400 m, višina, kroglja in kopje.  
-dh

### 3. stran:

Zadrževanje  
delovnih knjižic  
je nezakonito

### 7. stran:

Pevčev dolgin  
na betonskem  
traku

### 18. stran:

100 nagrad  
za varčevalce in  
10 za reševalce  
nagradne  
križanke GKB

### 22. stran:

Požar v Zgornji  
Besnici

## »Izročam vam ključe podjetja ...«

V četrtek, 20. avgusta je preteklo dvajset let, odkar je tedanji minister za gospodarstvo socialistične Jugoslavije Franc Leskošek-Luka izročil ključe jeseniške železarnne prvemu predsedniku delavskega sveta Francu Arhu. S tem je bilo uresničeno geslo Tovarne delavcem. Obenem pa se je začela nova doba socialističnih družbenih odnosov, doba delavskega in družbenega samoupravljanja, ki je za nas temeljni družbeni odnos in svetilnik delavcem drugih dežel pri boju za uveljavljanje svojih pravic.

Takrat, pred dvajsetimi leti, je napisal Franc Leskošek prvemu delavskemu svetu jeseniške železarnne naslednje pismo:

Tovariš predsednik in člani delavskega sveta:

Vas so delavci izvolili v delavski svet. Vam je dalo delavstvo Železarnne veliko zaupanje in s tem ste sprejeli veliko nalogo. Izročam vam ključe velikega podjetja v imenu državne oblasti. Vi ste od sedaj odgovorni za vse delo v železarni. Vodite železarno po zakonitih predpisih v okviru petletnega gospodarskega plana, po navodilih in smernicah, kakor jih narekujejo interesi naše socialistične skupnosti. Vodite brigo o delavcih o njihovem delu, o njihovem življenju, o njihovih družinah. Dvigajte njihovo kulturo in politično zavest. Vodite pravilno gospodarsko politiko. Učite se in učite druge. Partija in oblast

vam bo pomagala. Čuvajte tovarno, ki je skupna last. Zavedajte se, da sovražnik bedi in išče prilike, da bi škodoval.

Cestitam vam k velikemu prazniku in želim mnogo uspeha.

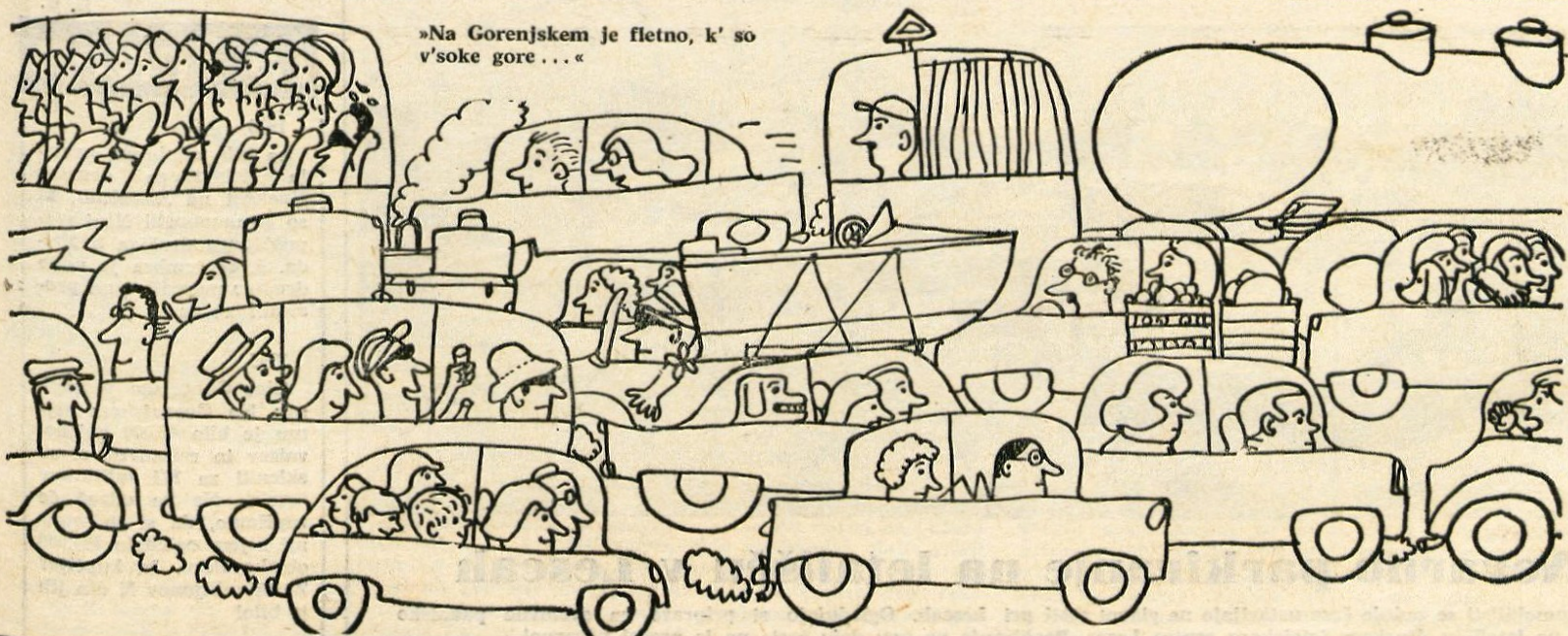
Leskošek Franc

Kot spomin na veličasten dogodek pred dvajsetimi leti bo danes dopolne v delavskem domu na Javorniku slavnostna seja sedanjega delavskega sveta Železarnne. Njen pokrovitelj je Franc Leskošek-Luka. Na seji bodo izročili tudi odlikovanja predsednika republike petdesetim jeseniškim železarjem in posebna priznanja delavcem in političnim aktivistom.

J. Košnjek



»Na Gorenjskem je fletno, k' so  
v'soke gore ...«



# občan sprašuje

Kdo je kriv in kdo odgovoren, da sta hotela Krvavec in Šmarjetna gora zaprta?

## Še letos pravilniki o racionalizatorski in novatorski dejavnosti

Problem je znan. Glede na število prebivalstva smo v odnosu na število prijav za razne izboljšave v proizvodnji in izume na dnu evropske lestvice. To so ugotovitve razširjene seje republiškega odbora sindikata delavcev v industriji in rudarstvu.

Republiški odbor sindikata delavcev v industriji in rudarstvu kot vzrok takega stanja ugotavlja:

Slabo organizacijo racionalizatorske in novatorske dejavnosti, podcenjevanje ekonomskega pomena te dejavnosti, neustrezno stimuliranje racionalizatorjev in novatorjev, slab interes delovnih organizacij za nudenje pomoči predlagateljem izboljšav in izumov, odsotnost razpisov nalog za reševanje tehničnih, poslovno-organizacijskih in drugih problemov delovnih organizacij, podcenjevanje umskih sposobnosti tistih delavcev, ki niso na vodilnih položajih v strokovnih službah, slaba povezava teorije in prakse, nerazvito skupinsko strokovno delo, zavdanja uspehov posameznikov, odpor proti domačim nosilcem napredka, odsotnost ali slaba kvaliteta samoupravnih aktov, ki naj bi stimulirali dejavnost racionalizatorjev in novatorjev, slaba povezava z organizacijami ljudske tehnike, društvi izumiteljev in avtorjev tehničnih izboljšav.

Republiški odbor sindikata je že spomladi sprejel sklep, da je nujno potrebno v delovnih organizacijah zagotoviti čimprej in obvezno sprejemanje posebnih pravilnikov, ki bodo urejali racionalizatorsko in novatorsko dejavnost. Skrajni rok za izdelavo in sprejemanje teh pravilnikov naj bi bil 1. december letos. Torej se bo potrebno po počitnicah takoj lotiti tega družbeno pomembnega dela.

J. Vidic

## Krajevni praznik na Orehku in v Drulovki

Jutri, 23. avgusta, praznuje občani krajevne skupnosti Orehek—Drulovka svoj krajevni praznik kot spomin na ustanovitev prve organizacije osvobodilne fronte slovenskega naroda na tem področju.

Praznovanje se bo pričelo danes zvečer, ko bodo mladinci zakurili kres. Jutri ob devetih dopoldne pa bo slavnostna seja političnega akcija in polaganje vencev na skupen spomenik žrtvam za

svobodo iz obeh krajev ter na spomenik prvororca domačina Filipa Dolenca.

Družbene organizacije želijo, da se praznovanja in proslav spomni čim več občanov!

-jk

## Praznik krajevene skupnosti Ljubno

V počastitev krajevnega praznika bodo družbenopolitične organizacije krajevene skupnosti Ljubno — Otoče priredile danes (sobota) in

jutri vrsto prireditev. Danes bodo položili vence na grobove padlih, na programu pa je tudi mladinski tek in piknik ob tabornem ognju. Jutri ob

15. uri bo prosta zabava z bogatim srečolovom in kegljanjem. Za ples bo igral kvintet Metoda s pevcema. Prireditvev bo ob vsakem vremenu.

## Mladinski klub v Gorjah

10. avgusta je imel gorjanski mladinski aktiv v prostorih združenega doma drugo letno mladinsko konferenco. Razpravljali so o problemih mladih, predvsem pa o zgraditvi mladinskega kluba.

Mladina v Gorjah nima za svojo dejavnost ustreznega prostora, kjer bi se lahko sestajali in tudi preživljali prosti čas. Edina zabava je potujoči kino, ki obišče Gorje vsako nedeljo, drugače pa

mladi odhajajo na Bled. Za ureditev mladinskega kluba jim je Kmetijska zadruga odstopila malo dvorano v združenem domu v Gorjah. Kasneje pa nameravajo postaviti svoj klub poleg doma TVD Partizan.

J. Ambrožič

### TRŽIČ

V novem šolskem letu 1970/71 prehajajo tudi tržiške šole na 5-dnevni delovni teden in tako se bo pouk pričel že 1. septembra. Zato v teh dneh na šolah že potekajo priprave na ta prehod.

V ponedeljek in torek bo v okviru teh priprav tradicionalni seminar za prosvetne delavce, ki jih je v tržiški občini okoli 80. Prvega dne bosta predavala Slavko Grčar, tajnik sindikata družbenih služb SRS, in Marjan Bizjak, predsednik občinske skupščine. Prvi predavatelj bo razpravjal o temi: »Samoupravljanje v družbenih službah, s posebnim ozirom na šolstvo«, tržiški župan pa bo seznanil poslušalce s stanjem občine in njenega gospodarstva danes in s perspektivami v srednjeročnem in dolgoročnem načrtovanju. Program drugega dne je posvečen problemu šolskega dela: eminentni slovenski šolnik in dosedanji ravnatelj osnovne šole »Lucijan Seljak« Kranj tov. Dušan Bavdek bo spregovoril o izkušnjah z novim šolskim koledarjem, seminar pa bo zaključil Pavle Kogej, psiholog republiškega zavoda za zaposlovanje, s temo o poklicnem usmerjanju mladine v osnovnih šolah. -ok

## Zgodnje priprave na mesec mladosti

Pri predsedstvu občinske konference ZMS Jesenice smo zvedeli, da so se že začeli pripravljati na praznovanje meseca mladosti v prihodnjem letu. Da bi zagotovili nemotene in vsestransko poglobljene priprave, bodo do konca septembra sestavili pripravljalni odbor, v katerem bodo jeseniški javni delavci. Oktobra bo odbor že začel razpravljati o programu prireditvev.

B. B.

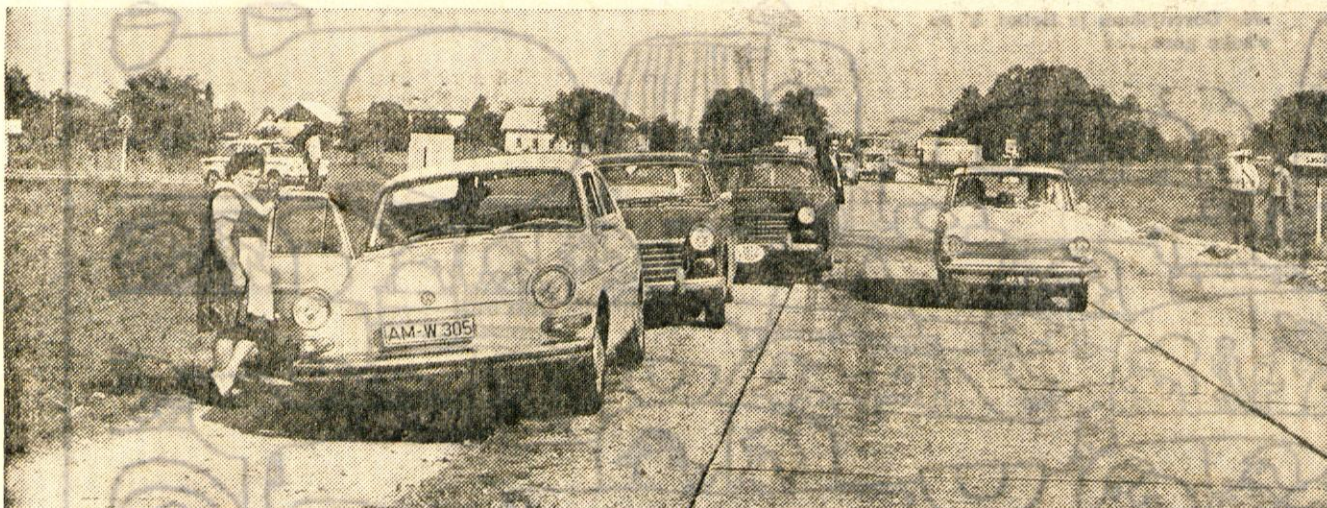
## ta teden

1933

so bila odobrena pravila delavskega društva Enakost na Jesenicah, ki so ga ustanovili člani razpuščenega društva Svoboda. 6. septembra je novo društvo priredilo prvi prosvetni večer.

1955

Glas Gorenjske je zabil: Na Gorenjskem sejmu je bilo 40.000 obiskovalcev in razstavljalci so sklenili za 371 milijonov kupčij. Ne bo odveč če zapišemo, da si je letošnji sejem ogledalo 185.000 obiskovalcev. In kupčije? Za 80 milijonov N din jih je bilo!



## Nevarno parkiranje na letališču v Lescah

Mnogi avtomobilisti se zadnje čase ustavljajo na glavni cesti pri Lescah. Ogledujejo si priprave na svetovno padalsko prvenstvo na letališču Alpskega letalskega centra Lesce. Parkiranje na tem delu ceste pa je precej nevarno!



## Pohitite - ne odlašajte - še imate priložnost

Do 22. avgusta 1970 je podaljšana prodaja pohištva



z **10%**  
popustom



## Škofjeloški osebni dohodki

Po številu zaposlenih je sedaj v škofjeloški občini največja delovna organizacija Alpina iz Zirov. V letošnjem juniju je v njej delalo 1074

delavcev. Njihov povprečni junjski osebni dohodek je dosegel 1047 dinarjev. To je za osemnajst starih tisočakov manj kot znaša povprečje ju-

njskih osebnih dohodkov v industriji loške komune. Najvišje mesečne prejeme so v juniju med industrijskimi podjetji prejeli proizvajalci v Gradisu, nad občinskim povprečjem pa so bile tudi plače delavcev v Jelovici, Gorenjski predilnici, Termiki, Marmorju iz Hotavelj in v obeh elektro podjetjih, kranskem in ljubljanskem.

Statistiki na oddelku za gospodarstvo so izračunali, da je povprečni osebni dohodek v škofjeloški občini v mesecu juniju znašal 1284 dinarjev, in sicer na področju gospodarstva 1267, v negospodarskih dejavnostih pa 1453 dinarjev.

Med izvozniki je bilo do konca julija najuspešnejše industrijsko podjetje LTH, ki je v tem mesecu izvozilo za 216.846 dolarjev svojih izdelkov. Tako je plan letošnjega izvoza doseglo v višini 58 odstotkov. Dokaj uspešno so letos izvažali tudi v podjetju Iskra iz Železnikov in v žirovski Alpini.

B. B.

A. Iglčar

## Pripravljalnice rude so preizkusili

Dela na novi aglomeraciji, kjer bodo v jeseniški Zelezarni pripravljali rudo za plavže, gredo h koncu. Pred kratkim so že opravili prve

poskuse. Računajo, da bodo že septembra začeli polniti plavž 2 z vložkom iz nove aglomeracije.

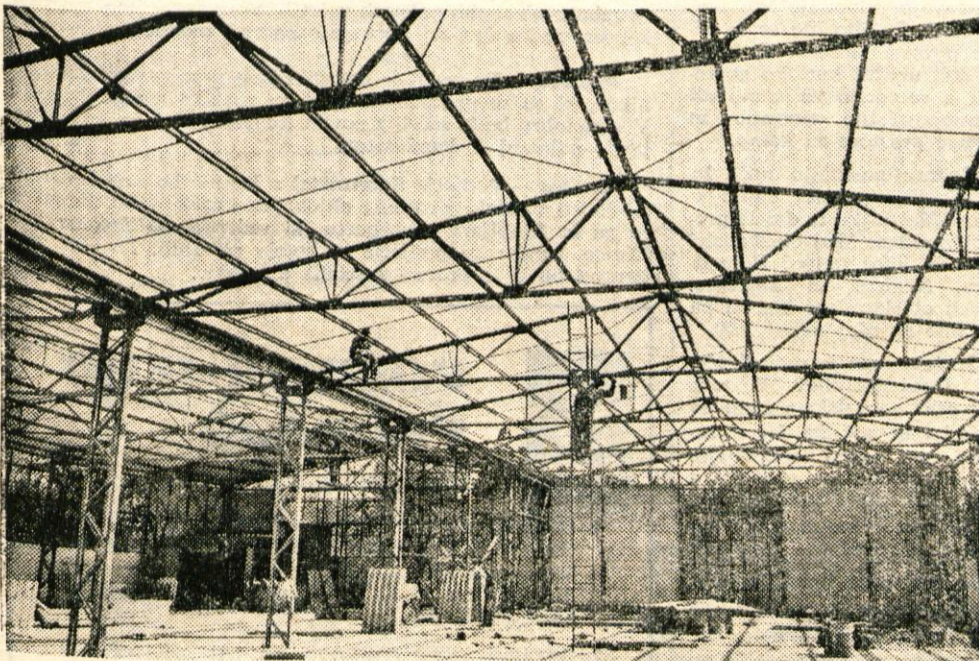
## Nova samopostrežna trgovina

Na dolgem brdu pri Gorjah so te dni začeli z gradnjo nove samopostrežne trgovine, v kateri bo tudi bife in bo prva te vrste na tem območju. Gradbena dela bo izvajalo SGP Projekt iz Kranja, investitor pa je trgov-

sko podjetje Zivila iz Kranja.

V Gorjah ima svoje prodajalne tudi trgovsko podjetje Specerija Bled, ki tudi namerava postaviti sodobno samopostrežno trgovino v Gorjah zraven gasilskega doma.

J. Ambrožič



Turistično in prometno podjetje Creina iz Kranja gradi na Laborah novo proizvodno dvorano, ki meri 1360 m<sup>2</sup> in v kateri bodo proizvajali cisterne za gnojevko, ki so jih doslej na obratu v Cerkljah. V dvorani bo prav tako renaultov in NSU servis. Nov proizvodni obrat gradi podjetje SOKO iz Mostarja, s katerim pa investitor ni preveč zadovoljen, saj z deli preveč zavlačuje. Pri Creini vseeno upajo, da bo dvorana dograjena do konca novembra. Prav tako so imeli težave pri nabavi izolacijskega materiala, ki so ga s skrajnimi naporji dobili pri podjetju OKK iz Zagreba. (Jk) — Foto: F. Perdan

## Zadrževanje delovnih knjižic je nezakonito

Zadnje čase rešujejo pravne službe pri sindikalnih organih vse več primerov nezakonitega zadrževanja delovnih knjižic. Delovna organizacija je namreč ob prenehanju delovnega razmerja dolžna delavcu vročiti njegovo delovno knjižico. Ta se brez nje ne more zaposliti drugje niti prijaviti na zavodu za zaposlovanje.

Ob prenehanju delovnega razmerja organizaciji delavcema nista hoteli izročiti delovnih knjižic, češ da morata najprej položiti dolžne zneske iz naslova stanovanjskega posojila. Delavca sta namreč sklenila pogodbi, po katerih morata ob prenehanju dela na lastno željo v celoti povrniti preostali dolžni znesek, in to v enem obroku. Ker tega na dan prenehanja delovnega razmerja nista mogla storiti, jima v podjetju niso hoteli izročiti že zaključenih knjižic. Sklice-

vali so se na določilo pravnika, da delovna organizacija zadrži delavčevo delovno knjižico, dokler ta ne povrne morebitne škode ali prejetega posojila.

Čeprav delavec dolguje delovni organizaciji kakršen koli znesek iz kakršnega koli naslova, mu mora delovna organizacija ob prenehanju delovnega razmerja izročiti dokumente in delovno knjižico, delavca pa lahko terja za dolžni znesek po sodni poti. Z zadrževanjem delovne knjižice tvega delovna organizacija odgovornost za škodo, ki jo delavec lahko ima, če se zaradi tega ne more zaposliti v drugi delovni organizaciji, saj je brez delovne knjižice nemogoče skleniti delovno razmerje. Če delavec v takem primeru sproži sodni postopek, stroški bremenijo delovno organizacijo oziroma ves kolektiv.

-jk

## Za hitrejše izvajanje sanacijskega programa Železarne

Na zadnji razširjeni seji občinskega sindikalnega sveta na Jesenicah so največ razpravljali o Železarni. V sklepih je med drugim rečeno, da se OSS ne more strinjati z rastjo osebnega dohodka in družbenega standarda delavcev v Železarni, ker močno zaostaja za rastjo proizvodnje in produktivnosti v podjetju, še bolj pa za rastjo v drugih gospodarskih in negospodarskih panogah. Na Jesenicah so prepričani, da vseh problemov nikakor ni mogoče reševati v sami Železarni, ker je vsa črna me-

talurgija pri nas v zelo težkem položaju. Čimprej pa jo treba postaviti na hladno valjarno na Belškem polju, ki bo zanesljivo izboljšala položaj podjetja in s tem tudi materialne pogoje delavcev. Poleg tega se bočevali v Železarni krepko spoprijeti s problemi, kot je pomanjkanje delavcev, pretiščanje delavcev iz enega obrata v drugega zaradi modernizacije proizvodnje, boljše izkoriščanje delovnega časa in ne nazadnje s sistemom delitve osebnih dohodkov.

B. B.



Staro šolo v Gozd Martuljku bo hotel Špik prihodnje leto preuredil. — Foto: F. Perdan

## Prihodnje leto v Gozd - Martuljku

Pred dnevi smo obiskali hotel Špik v Gozd-Martuljku, ki je last podjetja Ljubljana transport. Zvedeli smo, da so

z letošnjo turistično sezono kar zadovoljni. Hotel, dependanso Mali Spik in Mladinski dom je letos med glavno se-

zono obiskalo prek 2600 domačih in okrog 1700 tujih gostov. Tako so bile v juliju in avgustu vse posteljne zmogljivosti, ki jih je 340, dobro zasedene. Pravijo pa, da bi bil obisk še večji, če bi bil hotel uvrščen v B kategorijo. Zato v podjetju Ljubljana transport že razmišljajo, da bi v prihodnje hotel preuredili. Preurediti pa nameravajo tudi dependanso Mali Spik. PTT podjetje so že zaprosili, da bi izpraznilo sedanje prostore in uredilo pošto kje drugje v Gozd-Martuljku. Pa tudi staro šolo, ki so jo lani odkupili, nameravajo prihodnje leto preurediti. Pravijo, da se še niso povsem odločili, ali bodo v šoli uredili kmečko gostilno z recepcijo za kamp ali samopostrežno trgovino in druge prostore za kamp.

Čeprav postajajo noči že hladnejše, je tudi kamp v Gozd-Martuljku te dni še precej zaseden. Med obiskovalci je bilo letos največ Holančev, Nemcev in Angležev. Vseh obiskovalcev kampa pa je bilo za zdaj okrog 2600.

In zakaj gostje radi obiščejo Gozd-Martuljku? V tem mirnem gorenjskem kotu se oddiha in počitka željni turisti res lahko odpočijejo. Tistim pa, ki se ukvarjajo s športom, pa je na voljo plavalni bazen, kotalkališče, odbojgarsko in rokometno igrišče. Pozimi pa Gozd-Martuljku radi obiščejo zaradi drsališča in smučarske vlečnice.

Ko smo nazadnje poprašali, kakšen bo ekonomski uspeh letošnje sezone, so nam povedali, da je obisk sicer velik, da pa so imeli precej težav zaradi podražitev različnih izdelkov.

A. Z.

## Na Stenjaku

Sonce, otroška razigranost in smeh te spremljata v otroški zdravstveni koloniji na otočku Stenjaku. Tu letujejo otroci, ki so jih v kolonijo poslali zdravniki iz vseh krajev Gorenjske. Vsak zalivček, vsako skalo in čer so že po svoje imenovali. Da bi se obiskovalec lahko znašel, so narisali pravi zemljevid in ga obesili v jedilnico. Pogovarjal sem se z otroki, ki so tekali po Barbinem nabrežju. Celo tistim, ki so bili letos prvič od doma, se ni tožilo po starših.

»Odstotek otrok, ki se tu naučijo plavati, je zelo visok, strah pred vodo pa premagajo prav vsi,« je povedala pedagoginja Fabjanova, ki je že deseto leto vodja zdravstvenih kolonij na Stenjaku. »Imate veliko težav z otroki?»

»Otroci v koloniji so stari od 10 do 12 let. Z njimi nimamo težav, težave nastaja-

jo šele, če koga obiščejo starši. Otrok se je že privadil na družbeno življenje v taboru, ko pa pridejo starši, zbude njemu in drugim domotožje. Prav zato smo sklenili, da ne dovolimo obiskovati otrok,« je še povedala pedagoginja Fabjanova.

»Kako poteka delo z otroki?« smo vprašali še vodnico Mirjano Trbič, študentko iz Kranja.

»Z otroki se lepo razumemo, čeprav sem prvič vodnik. V največje zadovoljstvo pa mi je, ko vidim, s kakšnim veseljem se otroci uče plavanja. Če mi bo čas dovoljeval, bom prišla za vodnico še naslednja leta.«

Nazadnje sem zaprosil za nekaj besed še upravnika Likarja. Povedal je, da vsa letovanja potekajo v redu, težave imajo le s preskrbo vode, ki jo morajo dovažati s cisternami.

B. Klemenčič

Delovna skupnost delovne enote tiskarna  
**ČP Gorenjski tisk**  
Kranj  
razglašja prosto delovno mesto

pomožnega delavca

Kandidat mora biti vojaščine prost! Ponudbe sprejema tajništvo podjetja, Kranj, Ul. Moše Pijade do 28. avgusta 1970.

## V NEKAJ STAVKIH

**BOHINJ** — Pred Ski hotelom na Voglu je nameščen avtomatski daljnogled. Skozenj je moč opazovati — seveda, če vržeš v avtomat kovanec — predvsem vrhove Julijcev. Ker je zanimanje za daljnogled veliko, nameravajo postaviti še en daljnogled, ki bo obrnjen proti smučiščem na Voglu.

(M. H.)

**GORENJSKA** — Kljub muhasti zimi, ki je prizadela mnogo čebelarjev, se letos obeta dober pridelek medu. Še pred koncem letine, na vrsti je še ajdova paša, čebelarji zatrjujejo, da bo pridelek medu obilen kot že dolga leta ne.

-an

**STEFANJA GORA** — V okolici te hribovske vasi je vedno več divjadi, ki dela kmetovalcem občutno škodo ne le na njivah, ampak celo na travnikih. Kmetje so povsem opustili pridelovanje ajde, saj jo je divjad uničila še preden je dozorela. Ljudje menijo, da se je pritisk divjadi povečal zaradi vedno večje obljudenosti Krvavca, ki je prisilila divjad k umiku v nižje predele.

-an

**GORENJSKA** — Ta teden je po gorenjskih poljih zacvetela prva ajda. Ker je vreme ugodno, pričakujejo kmetovalci dober pridelek, čebelarji pa bogato pašo.

-an

**GORENJSKA** — Kaže, da bodo letos povsod na Gorenjskem orehi dobro obrodili. Pomladna zakasnitev pri rasti je preprečila pozebo mladih poganjkov, celo orehi, ki so pozabili vrsto let, so se opomogli.

-an

### AMBROŽ PO KRVAVCEM

Veliko prebivalcev iz Grada je v nedeljo popoldan odšlo na Ambrož pod Krvavcem. Udeležili so se proslave ob letošnjem krajevnem prazniku. Zbrali so se ob spominski plošči, ki je na Vompergarjevi domačiji.

Zbranim domačinom je govoril predsednik krajevnih skupnosti Andrej Zargaj. V programu pa so sodelovali tudi pevci in člani KUD Davorin Jenko iz Cerkelj.

Številni udeleženci so se tokrat prvič pripeljali z avtomobili po novem delu ceste za Ambrož, in sicer vse do Skrjanca pod Ambrožem. Z deli na drugem odcepu ceste do Ambroža pa bodo pričeli v nekaj dneh. Tako bo ta najvišja hribovska vas v kranjski občini dobila cestno povezavo.

-an

**Sobec** — Ob Sobčevem bajerju je bilo letošnje poletje zelo živahno. V recepciji so nam povedali, da je število tujcev preseglo vsa pričakovanja, saj so v najtoplejših dneh letošnjega avgusta imeli okoli 1500 gostov, ki so taborili v 500 šotorih. Med tujci prevladujejo Nizozemci, ki jih je kar dobrih devetdeset odstotkov, sledijo Nemci, Avstrijci, Francozi in drugi. Knjiga vtisov ob vходу v recepcijo je prepolna pohval, ki zagotavljajo, da se bodo mnogi v kamp ob Sobčevem bajerju radi vračali. Turistom ni na voljo le bife, kjer postrežejo s toplo hrano, temveč tudi Murka trgovina, imajo golf igrišče, prostor za igro, solidno urejene sanitarije, letos pa so napekljali tudi telefon. Turistično društvo Lesce je poskrbelo tudi za zabavo ob toplih poletnih večerih. Vsak petek ima tod svoj koncert godba iz Gorij, prirejajo pa tudi modne revije.

d. s.

**Jesenice** — Do sedaj je opravilo izpit prve pomoči 236 voznikov, ki so se prijavili na izpit za voznike motornih vozil. V septembru bodo začeli z novim tečajem tedaj, ko se bo prijavilo najmanj 25 kandidatov.

d. s.

**Jesenice** — Podjetje Športmetal z Jesenic bo zaradi nerenatabilnosti prodalo gostinski objekt na Črnem vrhu. Ponudili so ga že Ljubljana transportu, ki vzdržuje na Španov vrh žičnico, vendar ga podjetje ni hotelo odkupiti. Po vsej verjetnosti bo kočjo prevzel zasebnik z Jesenic.

d. s.

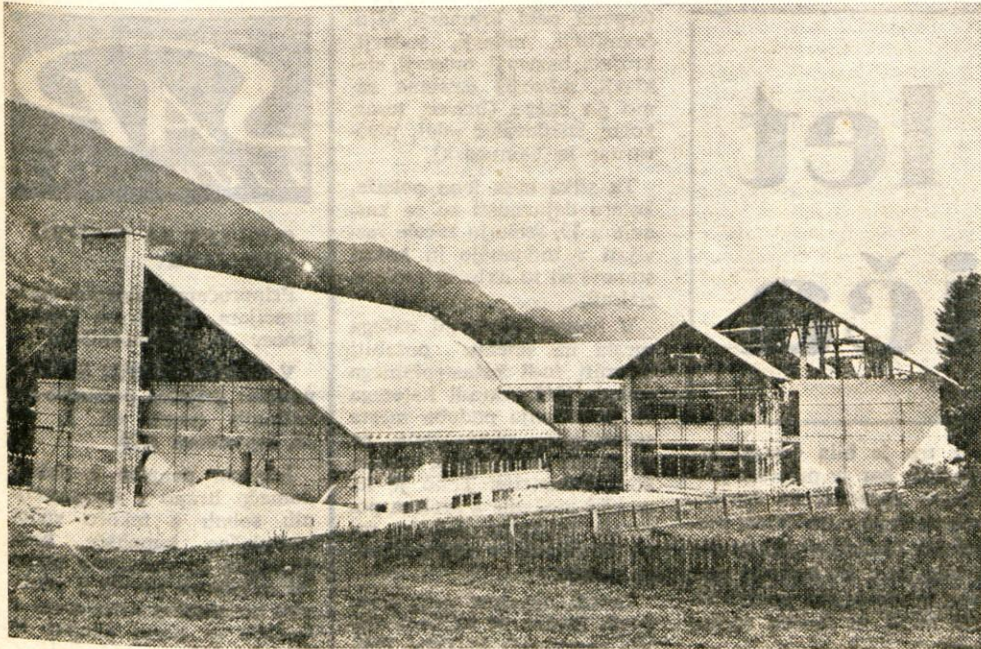


## POSREDUJEMO PRODAJO

KARAMBOLIRANIH VOZIL:

- 1. OSEBNI AVTO TOMOS CITROEN AMI-6**, leto izdelave 1967 s 39.000 prevoženimi kilometri, začetna cena 4300 din. Ogled vozila je možen vsak delovni dan od 8. do 14. ure pri Zavarovalnici Sava, PE Kranj.
- 2. OSEBNI AVTO ZASTAVA 750**, leto izdelave 1970 z 2000 prevoženimi kilometri, začetna cena 11.000 dinarjev. Ogled vozila je možen vsak dan pri avtokleparju Stanetu Jerebu v Lescah.

Pismene ponudbe z 10 % pologom od izklicne cene sprejemamo do srede, 26. avgusta 1970 do 12. ure pri Zavarovalnici Sava, PE Kranj.



Dela na novi šoli v Kranjski gori so se nekoliko zavlekla, ker je spomladi dolgo ležal sneg, še bolj pa je oviralo gradnjo pomanjkanje železa in cementa. Računajo, da bodo s poukom začeli že pred zimo. V novi šoli bodo uvedli kabinetni pouk in celodnevno varstvo otrok. Gradbena dela izvaja SGP z Jesenic. — Foto: F. Perdan

## Pretesno sejmišče

V torek zvečer so v Kranju zaprli XX. jubilejni Gorenjski sejem, ki si ga je ogledalo 185.000 ljudi, promet pa je dosegel 80 milijonov dinarjev, kar je za 45 odstotkov več kot lani

Dvajseti mednarodni Gorenjski sejem je za nami. Po prvih podatkih ga je videlo okrog 185.000 ljudi, kar je približno toliko kot lani. Zanimivo je, da je bilo letos na sejmju veliko več tujcev, predvsem Francozov, Italijanov in Avstrijcev. Posebno razveseljiv je bil promet na sejmju, saj so prodali za približno 80 milijonov dinarjev najrazličnejšega blaga, kar je za 45 odstotkov več kot na lanskem sejmju. Nič čudnega, če je zadnje dni sejma začelo nekaterih artiklov pri-

manjkovati, predvsem kmetijske mehanizacije in konfekcije. Na sejmju so prodali prek 100 avtomobilov znamke saab, citroen in zastava in približno toliko motorjev. Kako velik komercialni uspeh so dosegli nekateri razstavljalci na sejmju, pa pove podatek, da so samo Ljubljanske mlekarne iztržile prek 200 starih milijonov dinarjev. Dober poslovni uspeh so dosegli tudi tuji razstavljalci. Firma Wolf iz Avstrije je z domiselno reklamo prodala marsikateri predmet, ki ga

drugače ne bi. Na takih primerih bi se lahko še bolj zledovali domači proizvajalci.

Bistvenih pripomb razstavljalcev na sejmju ni bilo, seveda če izvzamemo tiste, ki so padale na račun razdrobljenosti in utesnenosti sejmišča, kar je delalo velike preglavice organizatorjem sejma in razstavljalcem. Kljub temu se je sleherni lahko znašel v sejemskem okolju in ni bilo primera, da bi bil kdo od razstavljalcev brez poslovnega uspeha.

Pred začetkom XX. jubilejnega sejma smo računali, da ga bo videlo prek 200.000 ljudi, kar bi bil rekord. To število ni bilo doseženo. Dvakrat ga je polomilo vreme, kar so posebno občutili gostinci, druga nevšečnost pa so bili premajhni parkirni prostori. Marsikdo je prišel v Kranj, da bi si ogledal sejem. Ker pa ni nikjer našel parkirnih prostorov, je odšel. Prav parkirna gneča je pomenila za sejmarje precejšen udarec.

Če še enkrat v kratkem ocenimo letošnji jubilejni sejem, lahko zapišemo, da je uspeh, da se v pogojih, v kakršnih je delal, ne da narediti več. Pri taki improvizaciji je tako množična priveditev nemogoča. Na upravi Gorenjskega sejma se bodo trudili, da bi vsaj do konca leta spravili pod streho najpotrebnejše prostore na novem sejmišču v Savskem logu. V obstoječih prostorih se več narediti in delati ne da.

J. Košnjek

## Pogovor z direktorjem podjetja Meso Z mesarji po mesarsko

Janez Osenar, direktor kamniškega mesarskega podjetja Meso, že od 1926. leta dela v mesarski stroki. Tudi njegov oče je bil mesar, pa stari oče in ded; pravo pokolenje mesarjev.

»1926. leta sem bil že izučen za mesarja,« se spominja Osenar, »potem pa sem se zaposlil v tovarni konzerv na Viču, da bi se tam strokovno izobraževal v predelavi in konzerviranju mesa.«

1945. leta je bil Osenar imenovan za tehničnega vodjo klavnice in tehničnega vodjo tovarne mesnih izdelkov na Viču. Kasneje je bil ustanovitelj in direktor podjetja Mesnine, pa prvi tehnolog pri gradnji mesne industrije v Zalogu, 10 let je delal v oddelku za izvoz mesa pri živinaeksporu Gruda in.

»Kako je z oskrbo mesa na kamniškem področju?« sem povprašal Osenarja.

»Podjetje Meso daje letno na trg 1000 ton mesnih izdelkov. V novih proizvodnih obratih, ki smo jih odprli prejšnji mesec, bo storilnost znatno večja. Prej smo lahko dnevno klali 8 goved, zdaj

»Pred vojno so mesarji v petek zaklali živino, v soboto in nedeljo pa so prodajali meso. Kje pa so v podeželskih vaseh in mestih lahko kupili meso tudi v ponedeljek ali torek? Danes ima potrošnik vsak dan dovolj mesa na razpolago.

Meso za prodajo mora biti dozoreno. Kaj to pomeni? Meso se mora v prehladilnici na zunanji površini ohladiti na temperaturo plus 4 stopinje. V hladilnih prostorih je določena temperatura od minus 2 do plus 2, določena pa je tudi vlažnost zraka.«

»Kaj menite kot potrošnik: Je meso drago?«

»Mesarska in trgovska podjetja v Sloveniji so se sporazumela za enotne odkupne cene živine. S tem je izločena nepoštena konkurenca na trgu, ki se je vedno naprtila potrošniku na pleča. Mislim, da ni problem v cenji mesa. Problem je v nizkih osebnih dohodkih delavcev v posameznih panogah industrije in drugih dejavnostih.«

»Na seji skupščine občine Kamnik so vani očitali, da v vaših prodajalnah ni drobovine. Da jo vozite v Ljubljano, kjer jo dražje prodajate. Kaj pravite na te obtožbe?«

»Res je, včasih vozimo drobovino drugam. Kamnik je specifičen glede zahtev po mesu. Na jesen ni nikoli dovolj prašičjih jetrc. Kamničani so zahtevni potrošniki. To je prav. Če bomo lahko vso drobovino prodali v kamniški občini, je ne bomo vozili drugam.«

»Kakšni so poprečni osebni dohodki delavcev v vašem podjetju?«

»Junija so znašali 1290 din. Naši mesarji so večinoma iz okolice Kamnika. Težki delovni pogoji odvrtaajo mlade fante od mesarskega poklica. Imamo 5 vajencev, te dni pa bomo sprejeli še pet fantov, da se bodo izučili mesarske obrti. Njih bomo specializirali za naslednje profile: klavec, sekač, predelavec in razsoljevalec.«

J. Vidic



Janez Osenar

pa jih lahko 30 do 40. Toliko mesa se tudi lahko uskladišči in ohladi. Prej smo lahko dnevno zaklali največ 20, zdaj pa bomo lahko dnevno zaklali in uskladiščili 60 prašičev.

Na domačem trgu kupimo vso živino, ki nam jo ponudijo, to pa je le 30 odstotkov naših potreb. Prašičev na našem področju sploh ni mogoče kupiti, zato smo se doslej oskrbovali iz industrijskih klavnic. Imamo pet lastnih prodajaln v Kamniku, Komendi in Stahovici.«

»Tovariš Osenar, starejši ljudje trdijo, da so pred vojno pri zasebnih mesarjih dobili boljše meso kot danes. Bolj sveže. Kaj pravite na to?«

### Veletrgovina

### Živila Kranj

Kadrovska komisija DS objavlja prosto delovno mesto

### šefa blagovnice Cerklje

Kandidati za objavljeno delovno mesto morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- visoko kvalificiran trgovski delavec z delovnimi izkušnjami za vodenje trgovine ali
- kvalificiran trgovski delavec z najmanj 10 let prakse na enakih delovnih mestih.

Pri izbiri kandidata bodo imeli prednost interese, ki imajo lastna motorna vozila. Nastop službe je možen takoj ali po dogovoru. Prijave za zasedbo objavljenega prostega delovnega mesta sprejema kadrovska služba podjetja do 10. 9. 1970.

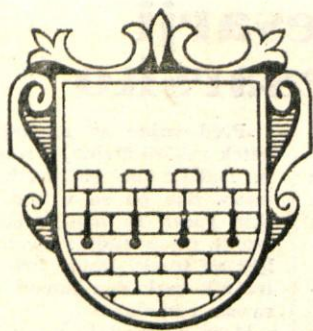
## Projektivno

PODJETJE, KRANJ

Cesta JLA 6/1  
(nebotičnik)



IZDELUJE  
NACRTE  
ZA VSE  
VRSTE  
GRADENJ



# 650 let Tržiča

Začnemo vrsto zapiskov, ki naj osvetlijo preteklost našega kraja, prav gotovo enega najbolj zanimivih na Kranjskem. Današnji Tržič je začel nastajati v začetku 14. stoletja, zato smo se na podlagi ohranjenih dokumentov odločili, da letos proslavimo 650-letnico kraja. K sodelovanju smo povabili vrsto ljudi, ki jim je zgodovina domačega kraja pri srcu, ki svoj čas posvečajo raziskovanju njegove preteklosti. To pa naj hkrati pomeni spodbudo tudi drugim, kajti kroga sodelavcev nikakor ne kanimo zapirati.

Za današnji uvodni prispevek smo naprosili tovariša Vlada Erjavška, predsednika odbora za proslavo 650-letnice Tržiča. Zato objavljamo del njegovega govora ob začetku praznovanja tega jubileja, ki ga je imel na slavnostni seji družbenopolitičnega zbora občine Tržič preteklo nedeljo.

»Pokrajina tržiške občine je zelo razgibana, geološko izredno pestra, močno poraščena z gozdovi, ima dosti vodnih sil, ki jih zbira Bistrica. Zaradi tako ugodnih naravnih pogojev za življenje je bilo ozemlje naše današnje občine že zelo zgodaj naseljeno. Naselitev je priklicala tudi stara tovarna pot, ki je že v antični dobi vodila preko Ljubelja. O tej poti obstajajo iz rimskih časov zanesljivi dokazi.

Prvotni Tržič je nastajal precej višje od sedanjega, ob Mošeniku na Lajbu. Nastanek tega tipičnega občestnega trga, ki se je razvil ob srednjeveškem hospicu (prenočišča za tujce, zlasti na alpskih prelazih), sta narekovala prometna žila in pa — zaradi nahajališč železne rude v Karavankah — nastajajoče fužinarstvo in kovaštvo. Prav za to letos praznujemo tudi 650-letnico kovaštva, katerega naslednica je današnja Tržiška tovarna kos in srpov.

Naselje Tržič se je že leta 1261 omenja v kroniki stiške-

ga samostana kot trg pod Ljubeljem — forum in Lubellino.

Po izročilu je ta trg zasul plaz in v začetku 14. stoletja je začelo nastajati naselje, kjer danes stoji stari del Tržiča.

Prvotno naselje se je razvijalo ob vznožju hriba, na katerem je stal grad Neuhaus, tisti del Tržiča, kjer je danes Trg svobode, pa se je pod oblastjo zemljiške gospode gradu Gutenberg nad Bistrico razvijal po svoje.

Da je Tržič res star že najmanj 650 let, pričajo tudi druga dejstva. Bližnja Bistrica je bila nekdanj kmečko naselje, ki jo razne listine omenjajo že sredi 11. stoletja.

Zaradi hitrega razvoja gospodarskih dejavnosti in trgovine je leta 1492 Friderik III. na prošnjo tedanjih zemljiških gospodov Lovrenca Paradajserja z Neuhaus in dedičev Janeza Lamberga z Gutenberga povzdignil vas v trg. Tako imenovani »tržiški privilegij« je edina ohranjena trška ustanovna listina na Kranjskem. S povzdigom va-

si v trg je bila omogočena trgovina, kar je prineslo precejšnje gospodarske koristi. Prav to in pa naraščajoči promet čez Ljubelj — čez prelaz je bila že v 16. stoletju speljana cesta — sta povzročila tudi nagel in močan razvoj obrti.

Kataster tržiškega obrtništva izpred več kot 200 let registrira kar 128 obrtnikov: 39 nogavičarjev, 15 usnarjev in 6 čevljarjev, 8 kovačev kos in 3 podkovske kovače, 10 je bilo točilničarjev, ostali poklici pa so imeli manjše število zastopnikov

(trgovci, peki, kramarji, ključavničarji, milarji, sodarji, krojači, barvarji, mesarji, steklarji, mizarji) oziroma samo po enega (brivec, tesar, kolar, izdelovalec odevj, pivovarnar in kamnosek).

Ta slika nam lepo pokaže, katero dejavnosti so se kasneje v 19. stoletju začele razvijati v industrijo in kateri stanovi so se najprej proletarizirali.

V bogati zgodovini našega mesta ne smemo pozabiti omeniti tudi katastrofalnega požara 1811., zaradi katerega se je zunanja podoba mesta spremenila, spreminjala pa se je zelo hitro tudi z nastankom industrije. Tržič je leta 1908 močnejše s svetom povežala železnica. Tržiška roba je romala v najrazličnejše dežele.

Zaradi nenehne rasti trga, novih tovarn in velikega števila zaposlenih je Tržič 1926. leta iz trga prerastel v mesto.

V nadaljnjih sobotnih prispevkih bo najprej spregovoril prof. Jože Rakovec, eden dobrih poznavalcev tržiške preteklosti, o »šušarski nedelji«, ki oživlja čevljarstvo folkloro Tržiča.

**Delavska univerza TOMO BREJC Kranj sprejema prijave za vpis slušateljev v šolskem letu 1970/71**

#### V CENTRE ZA IZREDNI STUDIJ NA

**Višji tehniški šoli Maribor**

(oddelki za strojništvo, elektrotehniko, gradbeništvo, kemijo in tekstil)

**Višji pravni šoli Maribor**

**Pedagoški akademiji Ljubljana**  
(oddelek za razredni pouk)

**Ekonomski fakulteti Ljubljana**

(poslovni oddelek)

#### V ODDELKU ZA ODRASLE:

**Upravno administrativna šola (III. letnik)**

**Administrativna šola**

**Tehniška srednja šola (elektro in strojna smer)**

**Poklicne šole (elektro in kovinska smer)**

**Delovodske šole (elektro, kovinska in gradbena smer)**

#### V OSNOVNO ŠOLO ZA ODRASLE

5., 6., 7. in 8. razred

#### V TEČAJE

začetne, nadaljevalne, izpopolnjevalne in konverzijske tečaje angleškega, nemškega, francoskega in italijanskega jezika  
za kurjače centralnih kurjav (nizkotlačni kotli)  
za privatne gostilničarje  
za skladiščnike  
tehniškega risanja  
stenografije in strojepisja

#### PRIJAVE SPREJEMAMO:

Za Ekonomsko fakulteto, Pedagoško akademijo, Upravno administrativno šolo in osnovno šolo do 31. avgusta 1970.  
Za vse druge oblike pa do 10. septembra 1970 od 7. do 14. ure in ob sredah od 7. do 16. ure.  
Informacije po tel. št. 21026, 21243.



#### ODDELEK ZA TURIZEM LJUBLJANA

Priporočamo delovnim organizacijam, Društvom upokojencev in posameznikom

**V KASTELAH PRI SPLITU nudimo prijetne počitnice po znižanih cenah od 7. do 28. septembra 1970.**

7-dnevni penzion z dobro domačo hrano in dvoposteljnih sobah s tekočo vodo, brezplačno kopališče, brez doplačila za turistično takso ter avtobusni prevoz z udobnim turističnim avtobusom v Kaštele in nazaj skupaj le dinarjev 352.—

Za skupine nad 10 oseb damo poseben popust, eno brezplačno mesto.

Prijave sprejemajo vse poslovalnice SAP-Ljubljana.

30. avgusta — enodnevni izlet na **GRÜND-KATSCBERG — DOLINA MURE — BREZE — CELOVEC**

— 6. septembra — enodnevni izlet **VISARJE — PREDLI — BOVEC — VRSIC**

— 10. septembra — devetdnevni izlet združen z ogledom kulturnih zanimivosti **SRBIJE in MAKEDONIJE**

— 12. septembra — šestdnevni izlet na svetovno prvenstvo frizerjev v **STUTTGARTU** z ogledom renskih slapov in dela Švice

— 12. septembra — dvodnevni izlet na **KOROSKA JEZERA — GROSSGLOCKNER**

— 23. septembra — petdnevni izlet v **SVICO** — obisk 51. mednarodnega sejma v Lausanni

— 27. septembra — enodnevni izlet po zapadnem obrobju **POHORJA**

— 9. oktobra — petdnevni izlet v **RIM**, ki je jeseni najlepši — z ogledom **PADOVE, FIRENCE, RIMA, SIENE**

Se je čas, da si rezervirate prijetne počitnice v Sapovi organizaciji:

**KASTEL STARI pri SPLITU — CRIKVENICA — VOLPARIJA pri SAVUDRIJI — FIESA pri PIRANU — KRANJSKA GORA**

V sodelovanju s potovalno agencijo **JUGOTURS** organiziramo zanimivo potovanje z letalom v **MOSKVO in LENINGRAD**. Potovanje bo trajalo 8 dni s polnimi penzoni v hotelih A kategorije.

Potovanje organiziramo 1. in 22. septembra. Cena potovanja 1.890.— din; možnost obročnega odplačevanja.

**ŠOLSKO LETO SE ZAČENJA PRI MLADINSKI KNJIGI**

Učbeniki — knjige za obvezno domačo branje — Moja knjižnica za vse razrede — priložniki in vse šolske potreščine.  
Za osnovno šolo, gimnazije in druge srednje šole!

Mladinska knjiga, prodajalna Kranj, Maistrov trg 1.

Govoriti o Frideriku Lupši, rojaku iz Križev pri Trziču, basistu ljubljanske opere, najboljšemu Don kihotu na slovenskih opernih deskah, je morda kar odveč, ko beseda poseže na dogajanja v naši osrednji operni hiši v zadnjih treh desetletjih. Fric, kakor ga kličejo prijatelji od kdo ve kdaj, se je z rekordnim številom 170 vlog in z več kot 4000 predstavami, med katerimi mu je Servantesov Don Kihot prinesel tudi najvišje republiško priznanje — Prešernovo nagrado — utrl med tisto peščico slovenskih opernih umetnikov, ki jim je ljubljanska scena odprla okno v svet vrhunske mednarodne glasbene in cperne umetnosti.

»Kolo ste prišli pogledat,« me je osorno ošinil moj znanec, ko sva si na njegovem domovanju v Ljubljani ogledovala nenavadno kolesarsko čudo, ki ga dandanašnji sem in tja skriva morda še le katera slovenska muzejska zbirka. Fricovemu ljubljenci pravijo na Otoku, kjer je tudi njegova domovina, »velosipet«, sam pa zanj v petnajstih letih, odkar je njegov lastnik, še ni našel imena.

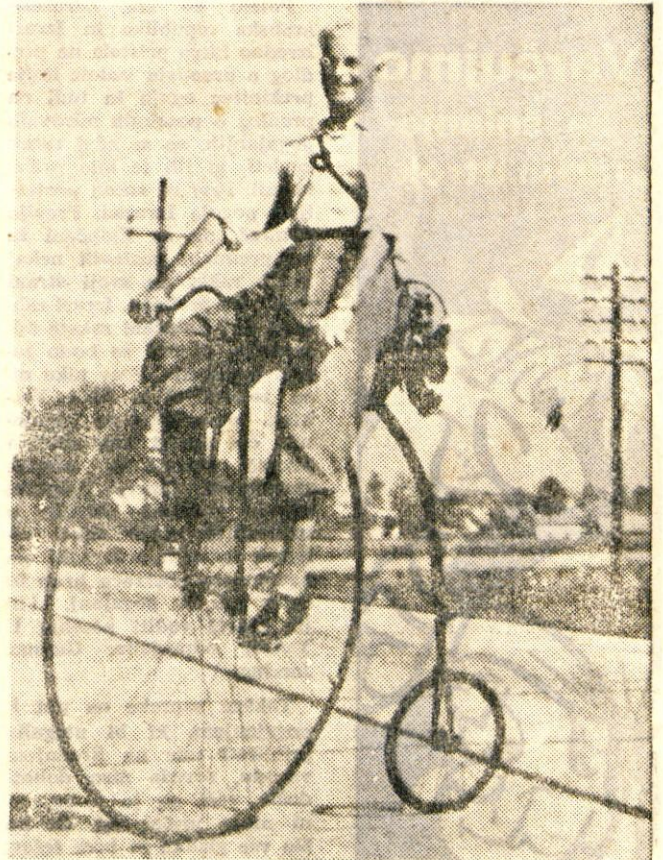
»Pravim mu kar moj prijateljček. Kako bi ga tudi drugače imenoval, ko pa zanj Slovenci nimamo pravega imena. Verjeli ali ne, ima moje kolo pisano zgodovino, toda zdaj, ko stoji v moji garaži, ga ne bi dal za nobeno ceno. Kako bi se sploh ločil od njega, tega vam ne vem povedati. Toda, verjemite mi — ni je cene, za katero bi ga prodal. Kupcev bi bilo na pretek, toda od gospodarja ne bi šel tudi za

bilo treba dvakrat reči, da sem se popeljal po strmem bregu. Toda, glej ga zlomka — z razbitim kolesom sem obtičal v trnju in koprivah, toda... kolo je bilo kljub bolečinam na koncu le moje!«

#### OD PASTIRJA DO OPERNEGA PRVAKA

Prevojski pastirček je pozneje odšel v Ljubljano, da bi se izučil za soboslikarja. Ni mu bilo še sedemnajst let, ko si je kupil prvo »normalno« kolo in z njim prevozil na stotine kilometrov. Ob nedeljah in praznikih se je pridružil prijateljem, ki so hodili na kolesarska tekmovanja, da bi naposled v ljubljanski Florjanski ulici kupil pravo, pravcato dirkalno kolo.

»Za dirke me je bil navdušil znanec Levičnik, ki je tiste čase služboval v Mengšu. Neko nedeljo me je povabil naj grem z njim na dirke v



Basist ljubljanske opere Friderik Lupša na svojem nenavadnem kolesu, ko se je še iz Ljubljane vozil na Bled

## Pevčev dolgin na betonskem traku

stavo. Dolga, dolga je njegova pot...«

O velosipetu, na katerem je prvo kolo skoraj štirikrat večje od zadnjega, in na katerem se je moč povzpeti le s pomočjo zidu, drevesa, v skrajnem primeru pa tudi telefonskega droga (!), vemo bržkone toliko kot o njegovem nenavadnem lastniku. Pa vendar iz Fricovega spomina domala v trenutku izbrskamo vse, k čemur nas je pripeljala časnikarska radovednost.

#### ZACELO SE JE V RADOMLJAH

»Trinajst sem jih bil, ko se je s takšnim kolesom bahavo vozil po Radomljah domači poštar in radovednost mi ni dala miru, da se ga s svojimi rokami ne bi vsaj dotaknil. Saj ga tako in tako nisem mogel dobiti. Toda...«

Tiste dni, ko je Fric v Prevojah pri Domžalah služil za pastirja, je videl človeka, ki je izdelal prav takšno leseno kolo. Žilica mu ni dala miru vse dotlej, dokler se ni možato odločil:

»Kaj, ko bi mi dali enkrat za peljat... Dal bi vam vse,« je Fric zvedavo poprosil njegovega lastnika. Mojstrovo presenečenje pa je kratkohlavnika čakalo že pri prvem njegovem odgovoru:

»Ja, Fric, če se pelješ s tem kolesom po hribu, pa bo tvoje.«

»Zbral sem ves pogum, kar ga je bilo v meni, in ni mi

Domžale in tudi sam poskusim srečo med mladimi kolesarji. Ni mi bilo treba dvakrat reči, da sem zajahal svojega jeklenega konjička in jo jadno ucvril za skupino, ki je v skupinski vožnji tekmovala na progi Domžale—Trzin—Mengeš—Domžale. Na cilj v Domžalah sem prišel z veliko prednostjo pred naslednjimi valci in moja tekmovalna kariera je bila z domžalsko zmago prejkone že kar odlo-

čena. Do trinidesetega leta, ko sem se vpisal na konzervatorij, sem kolesaril za ljubljansko Ilirijo, potem pa sem šport obesil na klin.«

Iz ljubljanske glasbene akademije je mladega soboslikarja vodila njegova umetniška pot na deske prve slovenske operne hiše, ki mu je v zadnjih treh desetletjih pripravila na odprti sceni na tisoče prijetnih trenutkov, ki so bili Fricu vselej edina na-

grada za njegovo vztrajno in požrtvovalno delo.

#### »KAR GLEJTE GA, OTROCI!«

S svojim nenavadnim kolesom, ki bi mu na Slovenskem le stežka našli enakega, je Fric doživel v zadnjih petnajstih letih nič koliko otroško čistih zgodbic.

»Zdaj se zaradi velikega prometa vozim s kolesom na večer le okoli svoje hiše, toda, kaj sem z njim doživel še pred leti, ko sem sleherno leto kolesaril od Ljubljane do Bleda in nazaj... Na Brezjah srečam skupino šolskih otrok z njihovo učiteljico, pa jim pravi »tršica«:

»Otroci, kar dobro si oglejte gospodovo kolo. Jutri bomo o njem pisali slovensko nalogo!«

»Takole je napisal eden med njimi: Videli smo starejšega gospoda na še starejšem kolesu...«

Ko mi je Fric razkazal iz svojega albuma galerijo opernih likov, ki jih je v treh desetletjih upodobil na odru ljubljanske opere, si kot stara prijatelja seževa v roke z eno samo željo:

»Na svidenje z novimi presenečenji.«

»Pa oglasite se še kaj, saj sva tako prijetno kramljala,« mi namesto pozdrava da vedeti Friderik Lupša, operni prvak in posebej svoje vrste, ki bi mu težko našli enakega.

I. Virnik



Jesen se bliža, zato pregledajte vašo garderobo. Naše specializirane trgovine vam že lahko ustrezajo.

Nudimo vam

v poslovalnici

**Maja**

Prešernova 11

ženske puloverje od 28,10 din dalje, kombineže od 9,40 dalje.

v poslovalnici

**Volna**

Cankarjeva 6

ženske obleke po 86,50 din, ženske puloverje po 37,50 din, ženske črne jope — 100% volna — po 86,00 din, moške jope po 101 din

Na zalogi vedno pestra izbira vseh vrst volne in sintetične za ročno pletenje.

v poslovalnici

**Konfekcija**

(na Klancu)

Vodopivčeva 6

vsa moška in ženska oblačila po znižanih cenah.

v poslovalnici

**Galanterija**

Prešernova 14

šolske aktovke že od 51 din dalje.

Le s pravočasno kupljenim blagom boste zadovoljni, zato ne odlašajte in nas obiščite.



## Varčujmo za šolanje naših otrok



pri  
**Gorenjski  
kreditni  
banki**

Potem ko sta Združena arabska republika in Izrael izredno hitro pristala na predlog o premirju vzdolž linije prekinitve ognja in tudi na predlog o posebnih mirovnih pogajanjih, so se zdaj začeli zapletati, ki jih je bilo pričakovati. Prvi so začeli postavljati pogoje Izraelci. Pravijo namreč, da so Egipčani že po premirju postavili nekaj novih raket na svoji strani Sueškega prekopa. Izrael zahteva, naj Egipčani rakete odstranijo, preden se bodo začela pogajanja. Prav tako niso zadovoljni z New Yorkom kot krajem za pogajanja, češ da bi tam zbužala preveč pozornosti, ampak predlagajo Ciper, Egipčani seveda zanikajo obtožbe o namestitvi novih raket ob Suez in očitajo Izraelu, da namenoma povzroča hrup in ovira začetek pogajanj, ki bi jih moral voditi posebnj U Tantov odposlanec Gunnar Jarring.

Takšne zapreke na pot k pogajanjem, ki bi utegnili približati mir na Srednjem vzhodu, seveda niso dobrodošle, reči pa je treba, da ni nihče pričakoval, da bo šlo vse gladko in brez težav. Dejstvo je, da niti Izrael ni-

# Težaven začetek

ti ZAR nista povsem prostovoljno pristala na pogajanja in da sta obe državi v precejšnji meri popustili pred pritiskom ZDA oziroma Sovjetske zveze. Zato je tudi razumljivo, da bosta obe strani pred pogajanj in med njimi skušali ustvariti tako ozračje, ki bi bilo njima kar najbolj v prid. Postavljanje pogojev in razne obtožbe o kršitvah premirja vsekakor vsaj delno služijo temu namenu. Kljub temu pa je težko verjeti, da bi taki manevri lahko resneje ogrozili začetek pogajanj. Lahko pričakujemo, da bo do njih že kmalu prišlo, pri čemer gotovo ni posebno važno ali bodo v New Yorku, na Cipru ali kje drugje. Seveda pa je drugo vprašanje ali bodo na njih lahko našli pot k trajnejšemu in bolj zanesljivemu miru na tem vročem področju. Najbrž bo to veliko težja naloga in najbrž je tudi ne bo mogoče zadovoljivo opraviti kar na prvih poga-

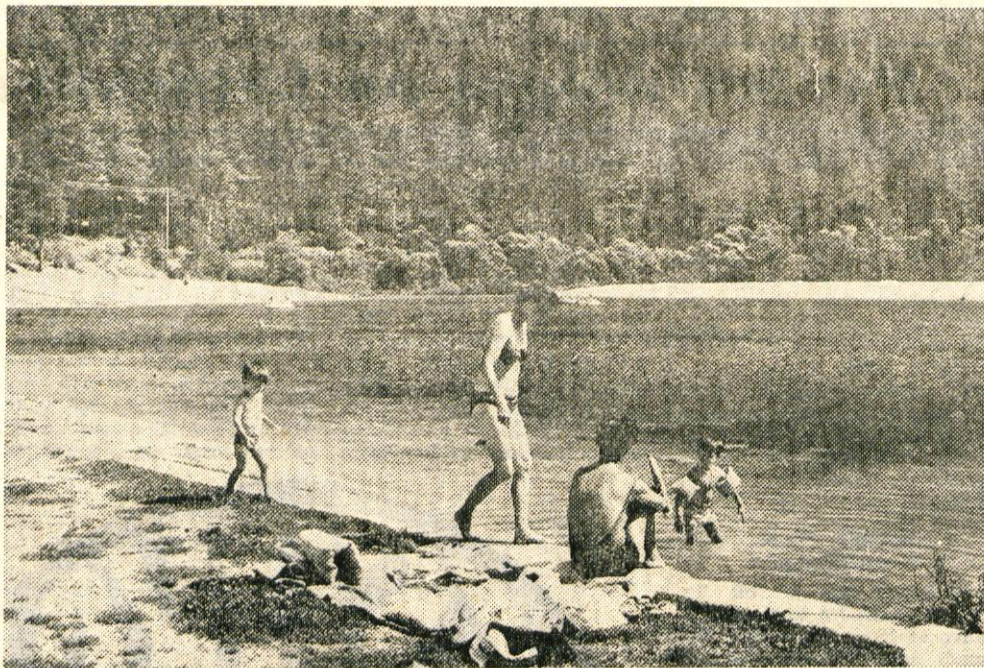
janjih. Pretirano upanje v hitro in lahko rešitev ni na tem mestu, res pa je, da zdaj prvič po skoraj dveh letih molčijo topovi in da vse od junijske vojne leta 1967 politična rešitev še nikoli ni bila videti tako dosegljiva kot zdaj.

V kratkem bo prišel na obisk v Jugoslavijo sekretar papeža Pavla VI. za mednarodne zadeve kardinal Agostino Casaroli. Njegov obisk je povezan z nedavno sklenjenim sporazumom med Vatikanom in Jugoslavijo, da bosta svoji diplomatski predstavništvi dvignili na raven veleposlaništev. Ta dogodek je logična posledica procesa normalizacije odnosov med Vatikanom in Jugoslavijo, ki se je začel že leta 1966. Omogočila ga je predvsem nova vatikanska politika, ki je v zadnjih letih mnogo bolj strpna, realistična in pripravljena za sodelovanje z vsemi državami, ne glede na njihovo

družbeno ureditev. Te pozitivne spremembe v Vatikanu so vplivale tudi na njegov odnos do Jugoslavije in tudi na politiko katoliške cerkve zlasti na Hrvaškem in v Sloveniji, kjer imajo katoličani veliko večino med verniki. Povsem upravičeno pričakujemo, da bo nadaljnja normalizacija odnosov med Vatikanom in Jugoslavijo ugodno vplivala tudi na stanje in razvoj odnosov med katoliško cerkvijo in državo znotraj naših meja.



V petek sta minili dve leti, odkar so čete Sovjetske zveze, Vzhodne Nemčije, Poljske, Madžarske in Bolgarije nenaprosene in nezaželene vkorakale v Češkoslovaško in zadušile splošni prepород v tej državi, ki je bil znan pod imenom »češka pomlad«. Kaj je sledilo potem, se najbrž še vsi spominjamo: vsi, ki so se zavzemali za prepород, na čelu z Aleksandrom Dubčkom, so zgubili položaje, mnogi so se morali začeti v tujino, na tisoče ljudi so pometal iz služb, ukiniteli so praktično vse svoboščine in pridobitve, ki si jih je Češkoslovaška izborila leta 1968 in tudi že prej in se na vseh področjih začeli vračati nazaj. Sedanji položaj v deželi je slab. Ljudje so sicer mirni, ker se bojijo policije in vojaščine, vendar morajo celo novi voditelji priznati, da je večina prebivalstva apatična nezainteresirana in da ni pripravljena sodelovati z novimi oblastmi. Zelo resen je gospodarski položaj, življenjski stroški so se močno povečali, številnih izdelkov in blaga manjka, svoboda tiska in izražanja različnih mnenj je samo še spomin. Po dveh letih, odkar so tuje čete »rešile socializem«, je položaj veliko slabši kot je bil prej in nobenega od resnih gospodarskih, političnih in socialnih problemov, ki so obstajali že prej, zdaj pa se še povečali, doslej niso rešili. Še več: nihče tudi ne ve povedati, kako naj bi jih rešili.



Umetno jezero v Kranjski gori, kjer je bilo včasih kopališče. — Foto: F. Perdan

## Poletni turizem v Kranjski gori

Kadar govorimo o Kranjski gori običajno pomislimo na smučišča, na vlečnice — na zimsko sezono. Vendar pa je v Kranjski gori tudi poletni kar precej živahno. Številni tuji turisti, ki čez mejnino prehoda v Ratečah in skozi Podkoren prihajajo v našo državo na letovanje, se navadno ustavijo tudi v Kranjski gori.

Trgovina in stojnice z različnim blagom ob glavni cesti so bile minulo sredo kar dobro založene. Parkirni prostori pa so bili okrog dvanajste ure skoraj povsod za-

sedeni. Se bolj pa smo bili presenečeni, ko smo obiskali kraj, kjer je bilo nekdanj v Kranjski gori kopališče. Podjetje Istra Vino eksport Ljubljana je zraven umetno narejenega jezera letos prvič odprlo gostišče Jasna. Uslužbenka v gostišču nam je zaupala, da ob jezeru nikdar ne manjka kopalcev in izletnikov. Menda je največ Italijanov in Avstrijcev. Jezero je to pred nekaj leti uredilo turistično društvo Kranjska gora, medtem ko je bil prej ta kraj precej zapuščen.

Če vas bo v prihodnjih poletnih dneh pot zanesla v Kranjsko goro, potem vam priporočamo, da si ga ogledate. Čeprav je okolica jezera morda še malo pomanjkljivo urejena, je vseno prijetna. Prav gotovo bodo turistični delavci v Kranjski gori v prihodnje še kaj storili. Za začetek pa bi predlagali, da lepo jezero le preveč ne skrivajo. Kdor namreč že od prej ne ve zanj ali pa ga pot naključno ne zanese v tisti del, ga namreč ne najde tako hitro.

A. Ž.





# Oče gorenjskega semenskega krompirja

»Krompir je na Gorenjskem važna poljščina in če je kje v Sloveniji in Jugoslaviji lahko jedro pridelovanja kvalitetnega semenskega krompirja, potem je to prav na Gorenjskem. Pridelovanje je lahko do visoke stopnje mehanizirano in zato tudi ekonomsko zanimivo,« pravi doktor inženir Miloš Kus, ki je za izredne napore in uspehe pri pridelovanju semenskega krompirja prejel letošnjo nagrado mesta Kranja

Naš sogovornik je zaposlen pri Kmetijsko živilskem kombinatu v Kranju, kjer je nanstveni sodelavec in odgovoren za pridelovanje semenskega krompirja. Njegova plodna znanstveno ustvarjalna pot se je začela 1955. leta na selekcijski postaji v Poljanski dolini, ki je bila nekakšna podružnica Kmetijskega inštituta Slovenije z nalogo vzdrževati svetovni sortiment krompirja in domače križance v zdravem stanju, neizrojene in neokužene z bolezenskimi virusi. Leti povzročajo izrojavanje krompirjevih semenskih sort. Na osnovi selekcijskega postopka na tej postaji naj bi že do 1960. leta vzgojili domači »elitni« semenski krompir in te poljščine ne bi bilo treba več uvažati.

Cilj se ni uresničil, ker so bili vsi raziskovalci še učenčiči z izredno trdno voljo do dela ter prepričani, da bo na Gorenjskem prej ali slej zrastel kvalitetni semenski krompir.

Doktor Kus je odšel iskat znanja in izkušnje v Holandijo in na Hrvaško v Gorski Kotor. Bilo je 1959. leta. Selekcija postaja v Poljanah je bila ukinjena in prestavljena v okolico Kranja. Patronat nad njo je prevzela Semenarna. Doktor se je 1963. leta vrnil v Kranj in se zaposlil pri Kmetijskem gospodarstvu (sedanji KZK). Sodelovanje s Semenarno se je okrepilo in traja še danes. Njegova osnova je vzdrževanje selekcije semenskega krompirja.

## Holandska šola

»V Holandiji sem spoznal kaj je bistvo pridelovanja krompirja,« razpreda misel znanstvenik doktor Kus. »Tudi v Gorskem Kotorju sem delal pod izredno dobrimi pogoji. 1962. leta sem prišel v Kranj poln izkušenj. Uspel sem in spoznal, da se bolne rastline ne da ozdraviti, ampak mora takšna nujno umreti. Vsa umetnost je v tem, da zdravo rastlino vsadiš in jo tako neguješ, da bo njeno potomstvo čez pet let tudi zdravo. Poglejte, vsako leto odberemo 1000 zdra-

vih gomoljev in jih pet let gojimo. Od vsakega krompirjevega gomolja, ki smo ga vsadili letos in ga varovali in negovali pred virusi, bomo dobili 1975. leta 3000 prav tako zdravih gomoljev. Samo tako smo uspeli in 1964. ter 1965. leta vzgojili prvo domačo elito semenskega krompirja. Moj praktični cilj je bil dosežen in potrjene moje raziskave.«

## Kaj je semenski krompir?

»Opredelitev semenskega krompirja je po mojem naslednja. Semenski krompir se od navadnega razlikuje le toliko, da ni okužen z virusi ali da je okužen v zelo majhnem obsegu. Ko sem vzgajal semenski krompir in ugotavljal vrste virusnih okužb ter njihovo preprečevanje, sem izhajal iz naslednjega: kateri so povzročitelji izrojavanja, kako se širijo, kako preprečujemo širjenje, kako pravočasno ugotavljamo okužbo in kakšna je občutljivost oziroma odpornost sort za okužbo. Ko enkrat to ugotoviš, si na najboljši poti, da boš uspel in pridelal dober semenski krompir.«

Očeta gorenjskega semenskega krompirja je zmotil telefon. Veliko dela ima in kličejo ga od vsepovsod. Ko se je ponovno usedel za mizico v svoji delovni sobi, je nadaljeval: »Ko sem 1965. leta v Beogradu branil doktorsko disertacijo, sem v njej obravnaval vse povzročitelje virusnih boleznih krompirja na Gorenjskem. Najprej sem ugotovil, katere so, potem kako so razširjene, kdo jih prenaša (listne uši), kdaj se uši pojavljajo in kako so posamezne sorte krompirja odporne. Obenem z mojim teoretičnim delom pa sem pridobil tudi praktične izkušnje. Najprej v Poljanah, nato pa v Holandiji, Kotorju itd. Pomagala so mi tudi laboratorijska ugotavljanja okužb.«

Kusova dognanja so sproti preverjali v praksi. 1965. leta smo na Gorenjskem vzgojili prvo elito semenskega krompirja. Potem leto za letom več, ker postaja zadeva ved-

no bolj rutinska. Najtežje je pridelati prvo elito nove sorte semenskega krompirja, ker do tega trenutka še nihče ni delal z njo.

»Brž ko se pojavi nova sorta krompirja, moramo ugotoviti, kako je odporna in občutljiva. Na eni strani je rastlina lahko tako odporna, da do virusne okužbe sploh ne pride, lahko pa je tako občutljiva, da jo virus ubije.«

Doktor Kus je nadaljeval: »Okužba vpliva na pridelek krompirja na eni strani tako, da se število gomoljev zmanjša ali pa so gomolji drobnejši. Lahko pa je gomoljev manj in niso drobnejši ali pa je število enako, vendar so drobnejši. Največkrat srečujemo oboje. Mislim, da je za pridelovanje krompirja na Gorenjskem najbolj primeren planota med Medvodami, Komendo Sorškim poljem in Radovljico, seveda če je tudi človek aktiven pri proizvodnji in upošteva ukrepe, ki so potrebni. Lahko rečem, da je na Gorenjskem še veliko nasadov krompirja, kjer je virusna okužba velika, preko 40-odstotna, nekje pa celo 80-odstotna. Vsem pridelovalcem semenskega krompirja so ti nasadi trn v peti. Kljub temu trdim, da bi Gorenjska lahko vso državo oskrbovala z elitnim semenskim krompirjem, seveda ob dobrem sodelovanju kombinata, inštituta in zasebnih pridelovalcev, ki lahko že pridelajo dober semenski krompir, posebno zato, ker so površine KZK premajhne. V Jugoslavijo danes še vedno uvozimo 200 vagonov elitnega semenskega krompirja. Proizvodnja krompirja, tako semenskega kot jedilnega, lahko postane na Gorenjskem »industrija« v malem. Vse pogoje imamo. Ekonomski učinek ne bi bil majhen.«

## Raziskave

Čoprav je nagrajenec s svojimi sodelavci na KZK že vzgojil lepo število sort osnovnega semenskega krompirja (saksija, bintje, organeta, desire in cvetnik) čeprav se noben jugoslovanski problem pri pridelovanju semenskega krompirja ne rešuje



Dr. inž. Miloš Kus

brez kranjskega kombinata, tečejo v rastlinjaku in na poskusnih površinah v okolici Kranja nove raziskave. Zakaj? Doktor Kus: »Problem, ki mu še nismo kos, so virusi, ki se prenašajo z zemlje. In drugič. Preučujemo uši, ki viruse raznašajo. O njih nekaj že vemo, vendar veliko premalo. Radi bi odkrili zakonitosti pojavljanja uši na Gorenjskem in tako zaščitili semenske nasade krompirja pred okužbami. To je jedro naših sedanjih raziskav, ki bodo trajale še nekaj let.«

Vendar to za doktor Kusa ni dovolj. Pozimi se rad poda v vasi, kjer pridelovalcem krompirja posreduje svoje izkušnje. »Kmetje samji že dobro vedo, kako in kaj naj delajo, da bo krompir kvalitetnejši. To želimo mi. stike s kmetovalci,« pravi.

## Zahvala podjetju in sodelavcem

Kus je znanstvenik. In znanstvenik potrebuje dobre pogoje dela za raziskovalno delo. Kakšne pogoje za odkrivanje svojih dognanj ima naš sogovornik in njegov strokovni »tim«? »Za osnovne raziskave so drugje pogoji boljši. Vendar, ni rečeno, da bo stvar, ki je odlična v Ameriki, dobra tudi pri nas, ali

če se Holandcem obnese ni rečeno, da se bo tudi nam. Povsod so posebni pogoji dela. Moram reči, da mi gre kombinat izredno na roko. Da mi, kar mi more in ne pretiravam, če trdim, da so naš preiskovalni postopek in pogoji dela najboljše na Balkanu. Ko bo zgrajeno novo, največje skladišče za semenski krompir v državi pri Šenčurju, bomo lahko tehnološki postopek še izboljšali in oplemenitili gorenjski semenski krompir.«

Ob slovesu nam je dejal: »Priznanje, ki mi ga je dal Kranj ne gre samo meni, ampak vsem mojim strokovnim sodelavcem. Kaj pomagajo ideje, če ni tistega, ki bi jih oživil, uresničil. Na prvem mestu je proizvodnja. Moje delo je plačano s tega stališča in ne obratno. Še enkrat iskrena hvala za priznanje in za pomoč vsem, ki so mi kdaj pomagali.«

Pogovor pripravil

J. Košnjek



## Siva kuverta

»Poglej, izredna plača!« sem rekel ženi.

Zena me je gledala in me vprašala:

»Kaj se je zgodilo?«

»Nič. Zakaj?«

»Ker mi kažeš to kuverta z izredno plačo in je ne skriješ pred menoj. Lani si zaigral vso izredno plačo na konjski stavi. Spominjam se, da sem zvedela o tej plači pet mesecev pozneje, ko sem govorila z ženo tvojega šefa.«

»Da,« sem rekel tiho, »spominjam se, da si zaradi tega napravila velik škandal, ki je zelo razveselil naše ljube sosedo, in da potem dva tedna nisva govorila. Toda letos bo vse drugače. Pobiljšal sem se, draga žena!«

Vzela je kuverta iz mojih rok in rekla:

»Mhm... Ne vem! Nekam nenavadno se mi zdi. Ampak, no... Shranila bom ta denar za nujne potrebe.«

»Ne daj ga v banko!« sem ji svetoval. »Banke niso varne, večkrat propadejo.«

»Shranila ga bom na varnem mestu, že vem kje.«

In shranila je to kuverta na njej znanem mestu, toda znano je bilo tudi meni. Bila je moja stara obleka. In neki večer, ko ni bilo žene doma, sem

izkoristil priliko in odprl omaro. Vzel sem staro obleko in spravil denar. Obleko sem zavil v papir in jo vrnil v smetnjak. Ko se je žena vrnila, sem mimogrede omenil: »Se spominjaš moje stare obleke? Odneseš sem jo v barvarnico.«

Zena je kot nora zakrtila z rokami. »Kuverta! Kuverta z izredno plačo je bila v njej!«

»Kakšna smola!« sem zastokal. »Tako grem v barvarnico.«

Odšel sem ven, se malo sprehodil okrog stanovanjskega bloka in se po petih minutah vrnil.

»Ta hudič je rekel, da ni našel ničesar! Kaj naj sedaj storiva?«

Zena je obupano razširila roke in rekla: »Ničesar. Nič ne moreva storiti! Saj nimava prič.«

»Da, najboljšo bo pozabiti,« sem rekel in olajšano zadihal.

In tisti popoldan sem v konjski zastavljavnici vzel iz žepa sivo kuverta in jo začel odpirati. Medtem sem modroval sam pri sebi o ženski lahkovernosti.

Toda, ko sem končno kuverta odprl, sem moral spremeniti nekatere moje spekulantske sklepe in modrovanja. Siva kuverta je bila polna časopisnega papirja.

Priladila M. Frlic

## Jejte pogosteje

Zdravniki in izvedenci za prehrano nekega praškega instituta so s poskusi ugotovili, da se človekova teža manjša, če je enodnevnna količina hrane razdeljena na pet do šest obrokov. Ugotovili so, da je treba pri shujševalni kuri ne samo zmanjšati kalorično vrednost hrane, pač pa jo razdeliti na manjše obroke. V skupini, ki je dobila na dan le dva obroka hrane, so moški shujšali poprečno za sedem kilogramov in ženske za štiri, v skupini, ki pa je isto količino hrane zaužila v sedmih obrokih, pa so moški shujšali za dvanajst, ženske pa za sedem kilogramov.

## Parižani beže

Veliko se govori o selitvi ljudi iz manjših mest in vasi v velemesta. Poleg te velike selitve pa teče vzporedno še ena velika selitev: beg meščanov iz velemest na podeželje. Pariz je postal mesto, ki izgublja čar za svoje stanovce, vsaj številke odseljenec to kažejo. Medtem ko se je v razdobju med letoma 1954 in 1962 odseljevalo letno po 70.000 Parižanov, je ta številka od leta 1962 poskočila na 100.000 odseljenec letno. Med odseljenec je sicer največ upokojujencev, zadnje čase pa beže iz Pariza tudi mladi ljudje.

## Grmade odpadkov

Industrija vsak dan proizvaja več predmetov za gospodinjstvo, ki imajo lastnost, da se lahko po uporabi zavržejo. To velja tako za oblačila kot na primer za jedilni pribor. Odpadki te vrste groze zadušiti londonske smetarje. Vsak dan se v Londonu strese v smetnjake okoli 5000 ton smeti. Že dlje časa razmišljajo kako bi te smeti koristno uporabili za predelavo v gnojila, vendar dokončne rešitve še ni.

## Umazana Tibera

Sanitarna služba mesta Rima je predlagala občini naj prepove kopanje v Tiberi, ker je ta reka nevarna zdravju. Raziskave so pokazale, da je voda v Tiberi izredno umazana. Kopanje je nevarno tudi ob izlivu Tibere v morje. Sanitarna služba bo kontrolirala obalo v dolžini okoli 100 kilometrov.

## 6. FELDMARŠAL IN VOHUNI

Feldmaršal von Rundstedt je pričakoval zavezniško invazijo v Saint-Germain-en-Laye, v glavnem štabu, ki je bil v trinadstropnem podzemljskem bunkerju; bunker je bil dolg sto metrov, širok pa dvajset metrov. Na invazijo je čakal že več kakor dve leti. Svoje dni je potreboval trikrat manj časa, da je spravil na kolena dve državi, tretjo pa prignal na rob prepada. Veljal je za enega izmed najboljših poveljnikov nemške armade. Pripravil in izpeljal je bliskoviti napad proti Poljski, Francijo je presenetil s predrom pri Sedanu in vodil svoje armade prek Rusije vse do Rostova. Novembra 1941, ko je bil že pred vrati Kavkaza, je dal raje ostavko, kakor da bi se pokoraval nesmiselnim Hitlerjevim ukazom, zaradi česar je njegov ugled med nemškimi častniki visoko zrasel. Von Rundstedta so zelo cenili. Hitler, ki ni nikogar spoštoval in nič cenil, je spoznal, da ne sme pustiti v nemar človeka s tolikim ugledom in takšnim znanjem. Marca 1942 ga je poklical v službo in mu zaupal poveljstvo nad nemškimi armadami na zahodu.

Tako se je moral Gerd von Rundstedt, ki je užival vse naslade bliskovite vojne, učiti potrpežljivosti. Dobro se je prilagodil. Ker so mu bila ramena obložena z leti, prsi pa z odlikovanji, se ni preveč gnal, temveč je vse težavnejše delo prepuščal Rommlu, ki mu je pravil »maršal-dečko«. Rommel je hitel z enega konca Atlantskega zidu do drugega, pregledoval vlažne bunkerje in imel pred vojaki spodbudne govore. Starega gospoda je mučila nespečnost, ki jo je v zgodnjih jutranjih urah preganjal z alkoholom, zato pa je tudi redkokdaj vstal pred pol enajsto dopoldne. Na kosilo je največkrat zahajal v svojo najljubšo restavracijo Coq Hardi, blizu Bougivala. Medtem ko je Rommla obraz ožgan

To novico so jim sporočili agenti iz Vichyja in Madrida, vrhu tega pa tudi Nemcem naklonjeni španski častniki. Agenti so omenjali tri območja, na katerih bi se utegnili zavezniki izkrcati: Lisbona, Balearsko otočje in Barcelona. V naglici so pripravili operacijo »Iona«, ki naj bi jo sprožili, kakor hitro bi zavezniki udarili. Pet divizij so pripravili za obrambo Barcelone, pet pa za napad proti Valladolidu in Salamanci.

Brž ko je bila operacija »Iona« pripravljena, pa se je nihalo pognalo proti severu: zavezniki naj bi pripravljali napad na Dansko in Norveško. Nihalo je kmalu spolzelo proti jugu, zakaj v začetku leta 1944 so poslali agenti, ki so delovali v severni Afriki, številna poročila, da je mogoče pričakovati zavezniško izkrcavanje v delti reke Rhone in na območju blizu francosko-španske meje. Menili so, da je mogoče pričakovati tudi pomožno izkrcanje pri Bordeauxu, da bi z obeh smeri zgrabili v klešče Toulouse. Ta grožnja se je zdela Berlinu tako verjetna, da so na jug Francije takoj poslali tri divizije, med njimi tudi 9. Panzer SS divizijo, dve drugi pa na jugozahod.

Marca se je nihalo umirilo. Poglavitna območja nevarnosti so ostala: Pas-de-Calais, Normandija in Bretanija.

Von Rundstedt je vedel, da se bo naposled tako tudi zgodilo. Za lažne alarme se je kaj malo menil. Operacijo Iona je imel za imenitno šolsko nalogo, za manever po zemljevidu — za eno izmed tistih Kriegsspielen, ki so bile njegova posebnost. Ves ta lažni trušč je samo utrjeval njegov prezir do obveščevalnih služb na splošno, posebej pa še do nemških obveščevalnih agentur.

Gerd von Rundstedt je bil potomec stare pruske vojaške družine, zato je zaničeval vse kar je bilo povezano z vohunstvom, protiob

# DUOBOJ VOHUNOV

Gilles Perault

od puščavskega sonca in zardel od morskih vetrov, pa so bila Von Rundstedtova lica vedno blede. Zdelo se je, kot da ni v tem trdem in brezizraznem obrazu niti kapljice krvi. V svojem brlogu iz betona je pričakoval zavezniški napad z mirom, ki je mejil že na fatalizem.

Vojaški poveljnik, ki bi bil manj vzvišen nad svojo okolico, bi bil že zdavnaj zgubil živce. Ne samo zato, ker je bilo potrebno braniti dva tisoč kilometrov dolgo obrežje, temveč tudi zato, ker so nemške obveščevalne službe nenehoma pošiljale lažne alarme. Že maja 1942 so opozarjale na možnost izkrcanja na Danskem. V začetku junija so bile prepričane, da bodo zavezniki udarili proti polotoku Cotentin in območju okoli La Rochelle, konec istega meseca pa so opozarjale, da grozi najhujša nevarnost Belgiji. Po spopadu med britanskimi in nemškimi torpednimi čolni, julija meseca, je priplavala na francosko obrežje vreča iz nepremočljivega materiala, v kateri so bili načrti o izkrcanju na Norveško in diverzantskem napadu na obrežje Biskajskega zaliva. Sprejeli so ustrezne obrambne ukrepe. 19. avgusta so zavezniki napadli Dieppe. Častniki Abwehra so potem začeli preučevati zemljepisno razširjenost napadov zavezniških komandosov, da bi ugotovili območje, na katerem naj bi se zavezniki izkrcali. V začetku leta 1943 so sestavili poročilo in našli območja, ki jim je grozila največja nevarnost: Pas-de-Calais, ustje reke Seine, Bordeaux, zahodna Bretanija in južno obrežje med Sète in Marseillom. Spomladi so najbolj nevarne zone skrčili na območje Pas-de-Calais in polotoka Cotentin. Bili so prepričani, da bodo zavezniki udarili na enega izmed teh dveh območij. Mimolo je poletje in nič se ni zgodilo.

Nekaj mesecev pozneje je Canarisova organizacija opozorila, da se zavezniki pripravljajo za izkrcanje na Portugalsko in v Španijo.

veščevalno službo, da ne omenjamo dvojnih, trojnih ali celo četvernih agentov. Častnik, ki da kaj na svojo čast, si ne bi smel mazati rok s tako smrdljivim delom. Priročnik, ki ga je izdala esesovska obveščevalna služba, je z obžalovanjem ugotavljal: »Nemci menijo, da je vohunsko delo manjvreden opravke, ki je primeren le za hudodelce in pustolovce.« Schellenberg je večkrat potožil: »Če bi poprečnemu nemškemu častniku — o višjih oficirjih niti ne govorim — dejali, da delate pri obveščevalni službi, bi vas takoj imeli za sumljivega človeka ali vsaj za navadnega pustolovca.«

Priročnik in Schellenberg sta se motila. Ni bilo ravno res, da bi častniki Wehrmachta zaničevali svoje kolege, ki so delali za Canarisa. Ni bilo res, da bi »črnuharje« iz esesovske obveščevalne službe imeli za sumljive ljudi, zakaj imeli so jih za nizkotrneže in tega mnenja niso nikoli skrivali. Wehrmacht ni mogel pozabiti von Fritschove tragedije. Gestapo je pripravil lažne dokaze, na temelju katerih so von Fritsha, vrhovnega poveljnika Wehrmachta, obdolžili moralne pokvarjenosti in ga prisilili, da je podal ostavko. Sodišče ga je oprostilo, vendar pa ga je degradiralo na stopnjo polkovnika. Osramočen in ponižan je tik pred napadom na Poljsko zapisal: »V tej vojni bom spremljal svoj polk kot tarča, ker ne morem ostati doma.« Bil je mož beseda. V predmestju Varšave je sam in brez orožja hodil pred svojo enoto in našel smrt, ki jo je iskal.

14. nadaljevanje



# RADIO

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23., in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 19.30.

## S 22. AVGUSTA

8.10 Glasbena matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.25 Z ansambli domačih melodij — 9.50 Zavarovalnica Sava — radijskim poslušalcem — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Koncertna glasba v plesnih ritmih — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Vedri zvoki s pihalnimi orkestri — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Glasbena pravljica — 14.25 Vrtiljak zabavnih zvokov — 15.40 Uvertura in rapsodija — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.50 Z ansambli — 18.15 Rad imam glasbo — 18.45 S knjižnega trga — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansambli — 20.00 Večer z napovedovalko Julko Vahen — 20.30 Radijska igra — 22.20 Oddaja za naše izseljence — 23.05 S pesmijo in plesom v novi teden

### Drugi spored

13.30 Glasba in počitnice — 14.05 Za prijetno razvedrilo — 15.00 Jazz na drugem programu — 16.40 Sobotni mozaik — 17.35 Naš podlistek — 18.40 Z vokalno instrumentalnim ansambliom Deliali — 19.05 Večer ob melodijah in

plesnih ritmih — 20.05 Svet in mi — 20.15 Mešani zbor Gusla iz Sofije — 20.45 Večer s klarinetistom Alojzom Zupanom — 21.45 Operni koncert — 22.15 Okno v svet — 22.30 Poletni večer — 23.55 Iz slovenske poezije

## N 23. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro — 8.05 Radijska igra za otroke — 8.51 Drobne skladbe — 9.05 Koncert iz naših krajev — 10.05 Se pomnite tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 13.30 Nedeljska reportaža — 13.50 Z novimi ansambli domačih napevov — 14.05 Igrajo pihalne godbe — 14.30 Humoreska tega tedna — 14.50 Orgle v ritmu — 15.05 Iz opernega sveta — 16.00 Zabavna radijska igra — 16.40 Z ansambliom Jožeta Kampiča — 17.05 Nedeljsko športno popoldne — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 V nedeljo zvečer — 22.20 Igramo za ples — 23.15 Jazz za vse

### Drugi spored

9.35 Glasbena srečanja — 11.35 Svetovna reportaža — 11.50 Nedeljski simfonični koncert — 13.30 Počitnice in glasba — 15.35 Radi ste jih poslušali — 15.00 Izletniški kažipot — 16.35 Popevke slovenskih avtorjev — 17.00 Plesni zvoki — 18.00 Odlomki iz operet — 18.30 Popevke za vse — 19.00 Naši kraji in ljudje — 19.15 Iz glasbenih revij — 19.40 Popevke se vrstijo — 20.05 Športni dogodki dneva — 20.50 Večerna nedeljska reportaža — 21.00 Iz domovine — 21.45 Jazz do 22 — 22.00 Večeri pri slovenskih skladateljih — 23.55 Iz slovenske poezije

## P 24. AVGUSTA

8.10 Glasbena matineja — 9.05 Za mlade radovedneže — 9.25 Igra orkester Rüdiger Piesker — 9.45 Počitniški pozdravi — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Plesna suita — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Koncert pihalnih orkestrrov — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Operne melodije — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.30 Glasbeni intermezzo — 15.40 Melodije iz musicalov — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Ponedeljkovo glasbeno popoldne — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu

— 18.15 Signali — 18.45 Naš podlistek — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansambliom Dorka Skoberneta — 20.00 Boris Godunov — opera — 21.50 Melodije za razpoloženje — 22.15 Za ljubitelje jazz — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Plesna glasba

### Drugi spored

13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Z majhnimi ansambli — 14.30 S popevkami po svetu — 15.00 Pol ure z orkestrom Werner Müller — 16.40 Popevke na tekočem traku — 18.40 Popevke slovenskih avtorjev — 19.05 Ponedeljkova panorama zabavne glasbe — 20.05 Klavirski trio Novšak — Bašler — 20.30 Pota našega gospodarstva — 20.40 Dve orkestralni suiti — 21.45 Iz repertoarja komornega zbora RTV Ljubljana — 22.15 Naši znanstveniki pred mikrofonom — 22.30 Recital cembalista Helmuta Walche — 23.55 Iz slovenske poezije

## T 25. AVGUSTA

8.10 Operna matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.25 Slovenske narodne pesmi v priredbi Tončke Maroltove — 9.45 Z norveške in irske pihalne godbe — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Kitara v lahki koncertni glasbi — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Koncerni valčki — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Mladinska instrumentalna glasba — 14.25 Na poti s kitaro — 14.40 Z orkestrom Kockie Freeman — 15.40 Arije iz opere Tannhäuser — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Popoldanski koncert Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 V terek nasvidenje — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansambliom Lojzeta Slaka — 20.00 Prodajalna melodij — 20.30 Radijska igra — 21.45 Lahka glasba slovenskih avtorjev — 22.15 Jugoslovanska glasba — 23.15 Nočni akordi

### Drugi spored

13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Melodije s pop ansambli — 15.00 Jazz na drugem programu — 16.40 Melodije za vsakogar — 18.40 S slovenskimi pevci zabavne glasbe — 19.00 Kulturni mozaik — 19.05 Melodije po pošti — 20.05 Simfonija št. 1 v D-duru — 21.00 V korak s časom — 21.10 Minute za staro glasbo — 21.45 Z jugoslovanskih festivalov jazz — 22.15 Ljudje med seboj — 22.15 Iz manj znane operne literature — 23.00 Nočni koncert — 23.55 Iz slovenske poezije

## S 26. AVGUSTA

8.10 Glasbena matineja — 9.05 Pisan svet pravljic in zgodb — 9.25 Slovenske popevke — 9.45 Skladatelji mladini — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Odlomki z jugoslovanskih oper — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Z ansambliom bratov Avsenik — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Z orkestrom David Rose — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.40 Majhen recital pianistke Marije Kocijančičeve — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Mladina sebi in vam — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.45 Kulturni globus — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 Koncert Simfoničnega orkestra in zbora slovenske filharmonije — 21.05 Mali koncert lažje orkestralne glasbe — 22.15 S festivalov jazz — 23.15 Plesni zvoki

### Drugi spored

13.30 Glasba in počitnice — 14.05 Vedri zvoki — majhni ansambli — 14.30 Minute s pevci — 15.00 Z velikim orkestrom Mantovani — 16.40 Rezervirano za mlade — 18.40 Vaši pevci iz preteklosti — 19.00 Parada zabavne glasbe — 20.05 Slovenske narodne pesmi — 20.30 Na mednarodnih križpotjih — 20.40 Za ljubitelje romantične glasbe — 21.45 Pevci od včeraj in danes — 22.20 Zive misli — 22.40 Razgledi po sodobni glasbi — 23.55 Iz slovenske poezije

## Č 27. AVGUSTA

8.10 Glasbena matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.25 S holandskimi pihalnimi orkestri — 9.45 Popevke slovenskih avtorjev — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Otroška suita — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Lahka glasba — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Pesem iz mladih let — 14.25 Iz repertoarja orkestra Bamberških simfonikov — 15.40 Skladbe sodobnih slovenskih skladateljev — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Operni koncert — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Rad imam glasbo — 18.45 Četrte ure s pevko Eldo Viler — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansambliom Williija Fantla — 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Večer s sloven-

ske pesnico Sašo Vegri — 22.15 Večer pri skladatelju Ernestu Blochu — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Iz albumov izvajalcev jazz — 23.40 Lahko noč z orkestrom Norrie Paramour

### Drugi spored

13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Revija popevk — 15.00 V ritmu današnjih dni — 16.40 Sestane ob juke-boxu — 18.40 Popevke slovenskih avtorjev — 19.00 Filmski vrtiljak — 19.05 Melodija po pošti — 20.05 Poletna noč na reki — 21.00 Naš intervju — 21.45 Komorni jazz — 22.15 Radijska kinoteka — 22.30 Iz oper Rista Savina — 23.00 Dunajski komorni orkester — 23.55 Iz slovenske poezije

## P 28. AVGUSTA

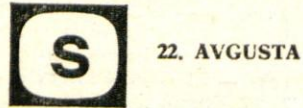
8.10 Operna matineja — 9.05 Pionirski tednik — 9.35 Narodna glasba iz Španije — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Sklepni prizor iz opere Saloma — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Z ansambliom Mihe Dovžana in Borisa Franka — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Iz del Franza von Suppeja — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.30 Napotki za turiste — 15.35 Glasbeni intermezzo — 15.40 Igra pianist John Ogdon — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Človek in zdravje — 17.15 Koncert po željah poslušalcev — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Dobimo se ob isti uri — 18.50 Ogledalo našega časa — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansambliom Beneški fantje — 20.00 Lukačičeve motete poje zbor Joža Vlahovič — 20.30 Top-pops — 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih — 22.15 Besede in zvoki iz logov domačih — 23.15 Jazz pred polnočjo

### Drugi spored

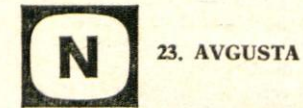
13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Zabavni zvoki — 15.00 Se vedno jim radi prisluhnemo — 16.40 Popoldne ob sprejemnikih — 18.40 Pojo slovenski pevci zabavne glasbe — 19.00 Odmevi z gora — 19.20 Melodije na tekočem traku — 20.05 Od premiere do premiere — 20.55 Sonatino slovenskih skladateljev — 22.45 Dunajski slavnostni tedni 1970 — 23.55 Iz slovenske poezije

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tisk« Kranj, Ulica Moše Pijade — Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije I stavba občinske skupščine. — Tek. račun pri SDK v Kranju 515-I-135 — Telefoni: redakcija 21-835 21-860, uprava lista, maločasna in naročniška služba 22-152. — Naročnik: letna 32 polletna 16 din, cena za eno številko 50 para. Mali oglasi: beseda 1 din, naročniki imajo 10 % popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo

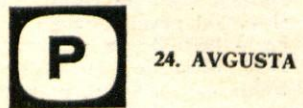




16.05 MC Pheetersova potovanja — serijski film, 16.55 Obzornik, 17.00 Evropsko atletsko prvenstvo za ženske, 19.25 S kamero po svetu, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Parada cvetja, 21.20 Propagandna oddaja, 21.22 Skrivnosti morja, 21.50 Močnejše od življenja — serijski film, 22.20 TV ka-žipot, 23.10 Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

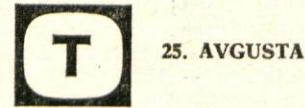


9.00 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 9.25 Poročila, 9.30 Po domače z ansamblom Vilija Petriča (RTV Ljubljana) — 10.00 Kmetijska oddaja (RTV Zagreb) — 10.45 Mozaik, 10.50 Otroška matineja, 11.40 TV ka-žipot (RTV Ljubljana) — 12.00 Figarova svatba (RTV Zagreb) — 15.00 Državno prvenstvo v avtomobilizmu (RTV Beograd) — 17.20 Mož v sivi flanelasti obleki — ameriški film, 19.45 Cikcak (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) 20.30 3-2-1 (RTV Ljubljana) — 20.35 Ljubezan po kmečko — humoristična oddaja (RTV Beograd) — 21.20 Videofon (RTV Zagreb) — 21.35 Sportni pregled (JRT) — 22.05 Propagandna oddaja (RTV Ljubljana) — 22.10 TV dnevnik (RTV Beograd) — **Drugi spored:** 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

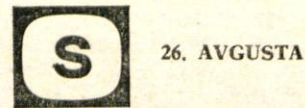


17.15 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 18.15 Obzornik, 18.30 Risanke in še kaj, 19.00 Mozaik (RTV Ljubljana) — 19.05 Muzikorama (RTV Zagreb) — 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Smrt na obroke — TV drama, 22.05 Propagandna oddaja, 22.07 Objektiv 350... Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.30 Večerni zaslon (RTV Sarajevo) — 17.45 Pro-

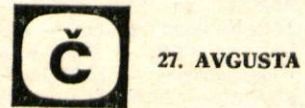
pagandna oddaja, 17.50 Filmi za otroke, 18.15 TV vrtec (RTV Zagreb) — 18.50 Znanost (RTV Beograd) — 19.00 Propagandna oddaja, 19.05 Muzikorama, 19.50 TV prospekt, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 spored italijanske TV



18.15 Obzornik, 18.30 Medvedov godrnjavček, 18.45 Risanke, 19.00 Melodije iz Brašova, 19.30 Cesta in mi, 19.30 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.30 Angel uničevanja — španski film... Propagandna oddaja, 22.05 V sencu zvezd... Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.20 Poročila, 17.30 Kronika, 17.45 Propagandna oddaja, 17.50 Risanke, 18.05 Mali svet, 18.30 Telesport, 19.00 Propagandna oddaja, 19.05 Narodna glasba (RTV Zagreb) 19.20 TV pošta (RTV Beograd) — 19.50 TV prospekt, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

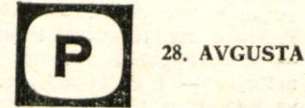


17.15 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 18.15 Obzornik, 18.25 Račka — lutkovna igra, 18.55 Lažni bolnik (RTV Ljubljana) — 19.05 Glasbena oddaja (RTV Skopje) — 19.20 Na sedmi stezi, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 London Contemporary Dance Company — balet, 22.35 Propagandna oddaja, 22.37 Pariški mozaik, 23.18 Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.20 Poročila, 17.30 Kronika, 17.45 Propagandna oddaja, 17.50 Zaklad Pakepana Parangala, 18.30 Turizem, 19.00 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 19.05 Glasbena oddaja (RTV Skopje) — 19.05 Glasbena oddaja (RTV Beograd) — 19.20 Poljudno znanstveni film (RTV Zagreb) — 19.50 TV prospekt, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV



17.15 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 18.15 Obzornik, 18.30 Zapojte z nami, 18.45 Risanke, 19.00 Mozaik, 19.05 Enkrat v tednu, 19.20 Kaleidoskop, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1 (RTV Ljubljana) — 20.35 Zabavna glasbena oddaja s festivala v Montreauxu (RTV Beograd) — 21.25 In odšel bom tavat po tujinah, 21.45 Primeri dr. Finlaya — serijski film 22.35 Propagandna oddaja, 22.37

Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.20 Poročila, 17.30 Kronika, 17.45 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 17.50 Primožev dnevnik (RTV Sarajevo) — 18.30 Smotra folklorne 70, 19.00 Propagandna oddaja, 19.05 Tehnični nasveti (RTV Zagreb) — 19.20 Serijska oddaja (RTV Beograd) — 19.50 TV prospekt, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV



16.45 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 17.55 Obzornik, 18.10 MC Pheetersovo popotovanje, 19.00 Po dolini Drave, 19.40 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.30 Znova tvoj — ameriški film, 22.05 Propagandna oddaja, 22.07 Malo jaz, malo ti — quiz, 23.25 Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.20 Poročila, 17.30 Kronika, 17.45 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 17.50 Oddaja za otroke (RTV Skopje) — 18.30 Mladinski klub, 19.00 Propagandna oddaja, 19.05 Panorama, 19.50 TV prospekt, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV



#### SOBOTA

**Kranj — Ob 9. uri** na stadionu Stanka Mlakarja prvenstvo SRS v atletiki za članice in članice — hoja na 20 km, ob 15. uri nadaljevanje s tekmovanjem ostalih disciplin.

**Ob 19.30** na stadionu Stanka Mlakarja prvenstvena tekma moške slovenske košarkarske lige Triglav : Rudar.

**Ob 19. uri** na rokometnem igrišču v Stražišču tekma moške ljubljanske conske lige Kranj : Medvode.

**Zirovnica — Ob 10. uri** mednarodni kajak-kanu spust od Zirovnice do Šobčevega bazarja.

**Jesenice — Ob 20. uri** na košarkaškem igrišču tekma moške slovenske košarkarske lige Jesenice : Ilirija.

#### NEDELJA

**Tržič — Ob 10. uri** na rokometnem igrišču na Zalem rovtu tekma moške slovenske rokometne lige Tržič : Radeče.

**Kamnik — Ob 10. uri** na rokometnem igrišču osnovne šole Tomo Brejc tekma moške ljubljanske conske rokometne lige Kamnik : Zagorje.

**Kranj — Ob 10. uri** na stadionu Stanka Mlakarja tekma moške ljubljanske conske rokometne lige Veterani : Hrastnik.

-dh



#### Kranj CENTER

22. avgusta amer. barv. film PUSTOLOVEC IZ TEXASA ob 16. in 18. uri, franc. barv. CS film MAJHNE VRLINE — VELIKI GREHI ob 20. uri 23. avgusta slov. barv. film ZVEZDICA ZASPANKA ob 9.30, amer. barv. film PUSTOLOVEC IZ TEXASA ob 15. in 17. uri, franc. barv. CS film MAJHNE VRLINE — VELIKI GREHI ob 19. uri

24. avgusta amer. barv. film PUSTOLOVEC IZ TEXASA ob 16. uri, franc. barv. CS film TRIJE KORAKI SKOZI BLAZNOST ob 18. uri, japon. barv. CS film TIHOTAPCI ZLATA ob 20. uri 25. avgusta amer. barv. film TARAS BULJBA ob 15.30, 18. in 20.20

#### Kranj STORŽIČ

22. avgusta amer. barv. film MIREN ČLOVEK ob 16. in 20. uri, franc. barv. CS film TRIJE KORAKI SKOZI BLAZNOST ob 18. uri

23. avgusta italij. barv. film SMRT TOLPE ROGERJA PRATTA ob 14. uri, franc. barv. film MAJHNE VRLINE — VELIKI GREHI ob 16. uri, amer. barv. film MIREN ČLOVEK ob 18. uri, japon. barv. CS film TIHOTAPCI ZLATA ob 20. uri

24. avgusta franc. barv. CS film MAJHNE VRLINE — VELIKI GREHI ob 16. uri, amer. barv. film PUSTOLOVEC IZ TEXASA ob 18. uri, franc. barv. film LJUBEZENSKI IZZIV ob 20. uri 25. avgusta zah. nem. barv. film PEKEL V MANITOHU ob 16., 18. in 20. uri

#### Cerklje KRVAVEC

23. avgusta amer. barv. CS film MAT HELM LJUBI IN UBIJA ob 17. in 20. uri

#### Tržič

22. avgusta japon. barv. CS film TIHOTAPCI ZLATA ob 18. in 20. uri

23. avgusta amer. barv. CS film VELIKI POBEG ob 15. in 18. uri

24. avgusta amer. barv. CS film VELIKI POBEG ob 17. in 20. uri

#### Kamnik DOM

22. avgusta angl. barv. CS film LIGEJIN GROB ob 18. uri, franc. barv. film JAZ IN LJUBEZEN ob 20. uri

23. avgusta angl. barv. CS film LIGEJIN GROB ob 15. in 19. uri, franc. barv. film JAZ IN LJUBEZEN ob 17. uri

#### Jesenice RADIO

22.—23. avgusta amer. barv. film SAM WHISKEY

24. avgusta amer. barv. CS film LJUBEZEN V LAS VEGASU

25. avgusta amer. barv. CS film ČAS HEROJEV

#### Jesenice PLAVZ

22.—23. avgusta amer. barv. CS film ČAS HEROJEV

24.—25. avgusta amer. barv. film SAM WHISKEY

#### Dovje-Mojstrana

22. avgusta franc.-ital. barv. CS film BARBARELA 23. avgusta amer. barv. film ZBOGOM COLUMBUS

#### Kranjska gora

22. avgusta amer. barv. CS film NA OBALI REKE

23. avgusta egipt. barv. film ARABSKA PRINCESA

25. avgusta amer. barv. CS film LJUBEZEN V LAS VEGASU

#### Javornik DELAVSKI DOM

22. avgusta amer. barv. film ZBOGOM COLUMBUS

23. avgusta amer. barv. CS film NA OBALI REKE, amer. barv. CS film LJUBEZEN V LAS VEGASU

**Velike oglase, objave, obvestila, razpise sprejema uprava Glasa za sredino številko do ponedeljka do 14. ure in za sobotno številko do četrtega do 14. ure.**

#### Radovljica

22. avgusta franc. barv. film DVE KARTI ZA MEHIKO ob 18. uri, angl. barv. film NAPAD LAHKE KONJENICE ob 20. uri

23. avgusta angleški barvni film DOLGO UMIRANJE V ENEM DNEVU ob 16. uri, angl. barv. film VROČI MILIJONI ob 18. uri, francoski barv. film DVE KARTI ZA MEHIKO ob 20. uri

24. avgusta italij. barv. film. NOČ JE PRIMERNA ZA KRAJO ob 20. uri

25. avgusta amer. barv. film KNEZ BOJEVNIKOV ob 20. uri

#### Skofja Loka SORA

22. avgusta amer.-italijanski barv. CS film OAZA SMRTI ob 17.30 in 20. uri

23. avgusta amer.-italijanski barv. CS film OAZA SMRTI ob 17. in 20. uri

24. avgusta italij.-franc. film KALI JUG — BOGINJA MASCEVANJA ob 19. uri

25. avgusta franc. barv. film OPERACIJA LEONINA ob 20. uri



# Rešitev nagradne križanke

1. OBRABA, 7. IGUMAN, 12. LASKAVEC, 14. META, 15. EL, 16. ALINEA, 18. NED, 19. GAT, 21. IZA, 22. VRANA, 24. LAJNA, 26. START, 27. JALTA, 28. OTO, 29. TAN, 31. OJE, 32. RADIKA, 35. TO, 36. AKNA, 38. DEKATLON, 40. NATRIJ, 41. SREBRO.

Pravilno rešitev nam je poslalo 117 reševalcev. Izžrebani so bili naslednji: 1. nagrado 30 din prejme prof. Anton Pavlič, Kranj - Studijska knjižnica, 2. nagrado 20 din prejme Miloš Gražar, Kranj, Smledniška 58/a, 3. nagrado 10 din pa Maca Pretnar, Pula, Naselje Zelenika 10. Nagrade vam bodo poslali po pošti.

## Nagradna križanka

VODORAVNO: 1. bajeslovni ptič, 7. ime ruske križarke, iz katere je bil dan signal s strelom iz topa oktobra 1917 za juriš na Zimski дворец v Petrogradu, 12. neskladnost v stavčni zvezi, 14. stara površinska mera, 15. avtomobilska oznaka Reke, 16. zelo važen kemični element, 18. grška boginja nesreče, 19. nemški skladatelj, ki komponira pretežno glasbeno-scenska dela (Werner), 21. vrsta vrbe, 22. velika reka v Sibiriji, ki teče skozi Omsk, 24. kraj na Dolenjskem z industrijo alkoholnih pijač in sadnih sokov, 26. sorodnik po očetovi strani, 27. rusko žensko ime, 28. izdelek Talisa, 29. nasilen odvzem, 31. vrtna hišica, 32. sloviti flamski slikar, romantik, dvorni slikar nadvojvoda Alberta (Peter Paul, 1577—1640), 35. osebni zaimek, 36. urad, pisarna, 38. avtor knjige s partizansko tematiko »Križpotjka« (Karel), 40. atenski heroj, po katerem se imenuje visoka šola, 41. mlado govedo.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12						13				
15			16				17		18	
19		20		21			22	23		
	24	25				26				
27					28			29		30
31			32	33			34		35	
36		37		38				39		
40							41			

NAVPIČNO: 1. župnije, 2. ugankar, 3. kem. znak za natrij, 4. neznanka v matematiki, 5. delavec kovinske stroke, 6. koščičast sadež, 7. grška boginja nesreče, 8. grška črka, 9. star izraz za kmeta, 10. visoka gora na robu Jelovice, znana iz partizanskih borb, 11. ime jugosl. državnika in revolucionarja Beblerja, 13. desni pritok Save v Bosni, 17. pripadnice potujočega naroda v evropskih državah, 20. brenkalni instrument, 23. kem. znak za radon, 25. iniciali slov. slikarja-impresionista (1869—1943), 26. zapor, 27. edina socialistična država na ameriški celini, 28. ena in druga, 30. gora na Koroškem, kjer »spi kralj Matjaž«, 33. mesto v Nemčiji z najvišjim cerkvenim stolpom v Evropi, 34. kuhinjska začimba, 37. predlog, 39. osebni zaimek.

- Rešitev pošljite do četrtega 27. avgusta na naslov: Glas, Trg
- revolucije 1, Kranj, z oznako Nagradna križanka. Nagrade:
- 1.: 30 din, 2.: 20 din, 3.: 10 din.

GORENJSKI MUZEJ KRANJ — V Mestni hiši je odprta stalna arheološka, kulturnozgodovinska in umetnostnozgodovinska zbirka. V Galeriji v Mestni hiši pa je na ogled razstava akad. slikarja Ljuba Ravnikarja (Stari Kranj).

V baročni stavbi v Tavčarjevi ul. 43 je v I. nadstropju na ogled republiška zbirka: Slovenska žena v revoluciji in razstava Spomeniki NOB. V II. nadstropju je odprta etnografska razstava Planšarska kultura na Gorenjskem.

V Prešernovi hiši je odprt Prešernov spominski muzej, v galeriji v isti stavbi pa razstavlja slikar E. W. Nemeček iz Salzburga.

Galerijske in muzejske zbirke so odprte vsak dan od 10.—12. in od 17.—19. ure.

TRŽNI	Jesenice	Kranj	Tržič	PREGLED	Jesenice	Kranj	Tržič
solata	4	4	2,50	ajdova moka	6	5	5
špinača	4,50	4	6,50	koruzna moka	5,50	3,50	5
korenček	2,50	6	4,50	jajčka	0,80	0,65	0,65
slive	3,20	4	4	surovo maslo	24	12	20
jabolka	3,70	1	2,50	smetana	11,50	10	8
pomaranče	4,60	5	5,40	orehi	28	30	24
limone	5,40	6	6	klobase	4,20	6	—
česen	8	8	10	sir skuta	5,90	6	6
čebula	3	3,50	3	sladko zelje	1,20	2,50	2
fižol	4,50	5	4,80	breskve	5	4	4
pesa	2	3	2	marelice	5,40	6	5
kaša	3,70	4	6	paradižnik	2,50	3,50	3,60
radič	—	4	6	krompir	1,40	1	1,20

## loterija

Poročilo o žrebanju 34. kola srečk, ki je bilo 20.8. 1970.

Srečke s končnicami	so zadele din
0	6
56420	1.006
84190	506
703990	10.006
757600	10.006
787430	10.006
61	10
21881	500
72391	500
96101	1.000
509981	10.000
732651	50.000
2	6
28042	506
51032	2.006
336322	10.006
63	30
20563	530
40813	2.000
071013	10.000
294573	10.000
44	10
9574	200
77334	500
453944	10.010
631854	150.000
75	10
625	100
65785	500
379235	10.000
424775	10.010
06	10
85886	1.000
91286	1.000
204116	10.000
698536	10.000
27	10
37	20
897	50
5567	200
70577	500
38	20
46778	500
61078	1.000
188138	10.020
9	6
39309	506
028249	10.006
376479	10.006
450689	10.006

## Zbor gorenjskih aktivistov

Gbčinska konferenca SZDL Kranj obvešča vse aktiviste iz NOB in povojnega obdobja, da bo ZBOR GORENJSKIH AKTIVISTOV 6. SEPTEMBRA 1970 V BOHINJU.

Aktiviste, ki se želijo udeležiti zborovanja s posebnimi avtobusi, prosimo, da se prijavijo na Občinski konferenci SZDL Kranj (stavba občinske skupščine Kranj, soba 199) najkasneje do 28. avgusta 1970. Kasnejših prijav ne bomo mogli upoštevati.

Občinska konferenca SZDL Kranj

## Zaradi toče cenejši avtomobili

Poslovodja poslovalnice Slovenija avto v Kranju Alojz Sobočan nam je povedal, da so na Gorenjskem sejmu letos prodali 85 osebnih avtomobilov. Prodali pa so tudi avtomobile, ki jih je toča poškodovala v neurju v noči od 8. na 9. avgust. Poškodovanih je bilo 17 osebnih avtomobilov. Prodajna cena za te avtomobile pa je bila znižana od 150 do 750 tisoč starih dinarjev. Tako je bil 150 tisoč starih dinarjev cenejši fiat 750, medtem ko je bila za 750 tisoč dinarjev cenejša žaba. Vse poškodovane avtomobile so prodali za dinarje. Poslovalnica Slovenija avto v Kranju je na Gorenjskem sejmu prodajala avtomobile znamke fiat, NSU Prinz, ami in citroen.

## poročili so se

SKOFJA LOKA  
Rant Alojzij in Mesec Marinka, Arhar Janez in Brelih Frančiška

KRANJ  
Jerala Stanislav in Koren Jožica, Oselj Ivan in Smid Ivanka, Fink Adolf in Rehberger Marija, Cvetka, Zaveršnik Franc in Zorman Marinka, Mitevič Dušan in Djurič Jelka

## umrli so

SKOFJA LOKA  
Svoljšak Jera, roj. 1896, Langerholc Marija, roj. 1893, Bernik Ciril, roj. 1898, Homan Jožef, roj. 1938, Mrak Pavel, roj. 1894.

TRŽIC  
Leban Andrej, roj. 1884

KRANJ  
Kozelj Frančiška, roj. 1903, Petelinčkar Franc, roj. 1902, Mohorič Vinko, roj. 1908, Brodnik Alojz, roj. 1901, Peternelj Katarina, roj. 1902, Založnik Ivan, roj. 1952, Kallan Antonija, roj. 1892, Vizjak Elizabeta, roj. 1897, Tavčar Ivana, roj. 1888, Zebaljec Cilka, roj. 1910, Vodnik Dušan, roj. 1953, Stular Marinka, roj. 1952.





**ZIVILA**

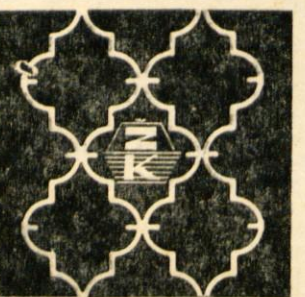
**V SVOJIH  
PRODAJALNAH  
PO VSEJ  
GORENJSKI  
VAM NUDIMO  
BOGATO IZBIRO  
PREHRAMBENEGA  
BLAGA  
IN GALANTERIJE**

**ZIVILA  
KRANJ**

**ČUDOVITA  
AROMA  
JE V  
KAVI**

**ZIVILA  
KRANJ**

**IMEJTE  
JO VEDNO  
PRI ROKI,  
DA NE BOSTE  
V ZADREGI,  
ČE DOBITE  
NEPRIČAKOVANE  
GOSTE**



**ZIVILA  
KRANJ**

Dandanes je že tako, da si vsak posameznik pod milim nebom išče čim boljši in čim večji kos kruha. Mislim, da je jasno, da je ta kos kruha služba, položaj v podjetju in temu primerna plača. Ne mislim trditi, da je službo težko dobiti, nasprotno, marsikje bi z razširjenimi rokami sprejeli delavce. Za bolj odgovorna mesta, pa si že ne bi upal trditi, da je tudi tako. In zakaj to? Odgovor je zelo preprost. Človek, ki že nekaj let zapored opravlja delo v komerciali, računovodstvu ali kjer si že boji, svoje delo zelo dobro pozna, ve za vse dobre in slabe strani podjetja in kot tak podjetju zelo koristi. Položaj pa se zamenja če recimo komercialist zapusti podjetje. Nastala bo vrzel in to je treba zamašiti. Problem je tu, kajti kako razložiti novemu komercialnemu, da dela podjetje s toliko in toliko milijonsko izrubo, ko je pa včeraj lahko poslušal prek televizije direktorja, ki je govoril o tem, da so presegli plan in povečali čisti dohodek za toliko in toliko odstotkov. Položaj je torej tak, da ni zaželeno, da uslužbenci menjajo zaposlitve, ker s tem ustvarjajo

nepotrebne težave. Ker pa se službe menjajo predvsem zaradi izboljšanih osebnih dohodkov, je postal to kar množičen pojav. Za nekaj tisočakov več se pač izplača zamenjati podjetje, ko pa se ponudi nova priložnost, gremo zopet drugam. In tako je postal ta pojav v vseh podjetjih problem številka ena.

Tudi v specializirani tovarni SIFPODN so se znašli pred podobnim primerom. Vse več strokovnjakov je zapuščalo kolektiv. Seveda se je na proizvodnji to še kako dobro poznalo. Če pa trpi proizvodnja, je treba hitro ukrepati.

Direktor podjetja je sklical sestanek, z eno točko dnevnega reda:

»Rešiti problem fluktuacije!«

Ker je bil sestanek med delovnim časom, so bili vsi povabljeni prisotni. Uvodno besedo je prevzel direktor.

»Tovarišice in tovariši,« je dejal. »Kot v večini podjetij, tako se je tudi v našem kolektivu opazil pojav seljenja predvsem strokovnjakov iz naše tovarne v drugo. Če nekdo začuti boljši zaslužek v sosednjem podjetju, je že tam. Menim, da je naša dolžnost, da take pojave pre-

prečimo. Sicer pa prepustim besedo našemu kadrovske-mu.«

Ko je direktor sedel, se je dvignil kadrovski in spregovoril:

»Že tovariš direktor je v svojem jedernatem nagovoru povedal, kakšen je problem, ki ga moramo rešiti. Priznam, da problem ni enostaven, ker moramo reševati pojav, ki je odvisen od človekove morale. Mislim, da se strinjate, če izrazim misel, da človek, ki zaradi nekaj tisočakov zapusti naš kolektiv, moralno ni zrel in se ni ti ne zaveda, da s tem krši svoje lastne moralne norme.«

»Tovariš kadrovski,« je posegel za besedo obratovodja Tine. »Kaj pa če ne gre samo za nekaj tisočakov, ampak za cel šop desetisočakov, kaj mislite, da tudi v tem primeru človek ni moralno zrel?«

Kadrovski je Tineta ošvrknil z ledenim pogledom in

vsem skupaj odgovoril: »Seveda tudi v tem primeru gre za moralno nezrelost, saj bi le-ta lahko vedel, da bo imel čez nekaj časa tudi pri nas enako plačo. Lahko bi vedel, da se mi vsi trudimo, da povečamo osebne dohodke in prepričani bodite, da nam bo to tudi uspelo. Z lepo besedo

je, kar ste povedali, tovariš kadrovski, a kaj naj storimo, da se rešimo tega problema?«

»Nekaj bo treba ukreniti,« je menil kadrovski. »Ima mogoče kdo kak predlog?«

Dvignil se je tehnični. »Imam rešitev, a ne vem, če se boste ostali strinjali z njo,« je dejal.

»Seveda se bomo, če je le kaj pameten predlog. Kar na dan z besedo,« so hiteli ostali eden čez drugega.

Tehnični pa je nadaljeval: »Vem za strokovnjaka, ki bi bil kot nalašč za obrat dve. Pod njegovim vodstvom bi ta obrat hitro stekel. O tem sem prepričan. Dobro ga poznam tega strokovnjaka in vem, da tam, kjer je sedaj zaposlen, nima najboljše plače. Če bi mu primaknili kakšnih petdeset tisočakov, bi takoj sprejel.«

Po krajšem mrmranju, ki je pomenilo odobravanje, je spregovoril kadrovski: »Prepričan sem, da se vsi strinjate s predlogom tovariša tehničnega, ker je predlog res zelo pameten. Vsekakor nam ne bo težko dati tistih nekaj tisočakov, saj bomo z njegovim sodelovanjem pridobili veliko več.«

»Tako je!« so menili soglasno.

»Torej se s predlogom strinjate?« je vprašal tehnični. Složno so odgovorili: »Strinjamo, sprejeto, bravo, tehnični.«

Tako so torej v podjetju SIFPODN rešili problem fluktuacije. Sprejeli so novega vodjo obrata dve in medda je še sedaj tam v službi, če ga niso že upokojili.

Ljudje smo med seboj preveč bojavniki, premalo pa sodelavci.

Zmago v jedrski vojni se da proslavljati samo na kakem drugem planetu.

Ne dovoli, da te življenje ziba, sicer ga boš prespal

Ljudje bodo sčasoma začeli delati tudi zato, da bo kaj narejeno.

Atom lahko kroti samo nekaj še manjšega — misel.

Narodi so svobodni takrat, ko so svobodni ljudje.

Srednji vek se je zadržal najdlje v naših glavah.

**DROBCI**

**HENRIK  
ZBIL**

**f l o r e**

## Uspešna rešitev

in lepini obljubami, bomo skušali rešiti ta problem in skoraj prepričan sem, da bomo tudi uspeli kajti lepa beseda vedno pravo uho naj-

Za trenutek je kadrovski umolknil, pogledal po navzočih, kakšen vtis je naredil, nato pa zopet spregovoril: »Čeprav je bila na vabilu samo ena točka dnevnega reda, bi predlagal, da o problemu fluktuacije ne govorimo več, ker bomo od sedaj naprej reševali vsak problem posamezno, če bo to potrebno, seveda. Pač pa bi rad omenil nekaj drugega. Verjetno ste že vsi ugotovili, da obrat dve vidno peša. Kje je vzrok za to, ni nobena skrivnost. V obratu dve nam manjka dober strokovnjak, pa bo zopet vse v redu. Mislim, da je to zelo pereče vprašanje.«

Vsi zbrani so se strinjali s tem in v njihovem imenu je odgovoril komercialni: »Res



# Razcestja

MIHA KLINAR  
(MESTA, CESTE  
IN RAZCESTJA)  
IV. DEL

124

Kako se je to zgodilo, Slavko ne ve natančno. Casnika Edinost in Goriška straža poročata, da so se Marežani branili s kamenjem in da so na črno skvadristično nasilje morali odgovoriti z nasiljem, če so hoteli obvarovati Marežige pred požigi in porušenjem. Če so bili pri tem štirje skvadristi ubiti, so krivi sami, ker so s psovkami in nasiljem nad Marežani izzvali protinasilje. Italijanska oblast ni poskrbela, da bi volitve potekale nemoteno. Italijanski časniki nimajo zato pravice vračati krivdo na prebivalce Marežig in poročati o množici Slovanov, ki so se baje barbarsko vrgli na skupino enajstih italijanskih koprskih fašistov, ujeli nekega mladega fašista Tassinija, ga linčali in umirajočega odvrgli v obcestni jarek. V resnici pa so le skvadristi počeli take nečloveške reči. Nekega Marežana so ustavili kar med pojo in ga vprašali, v kateri vasi je doma, potem pa, ko so zvedeli, da je iz Marežig, so ga na zverinski način ubili. Tudi vojaštvo ni prišlo ščititi te vasi, kakor poročajo italijanski nacionalistični časniki, marveč je prišlo zato, da je polovilo Marežane in jih pozaprlo, medtem ko je tolpo fašistov, ki je prišla koprskim nasilnežem na pomoč, mirno pustilo, da so lahko divjali v sosednjih Čežarjih, kjer so potem fašisti zažgali štiri hiše in ubili nekega Ivana Bunina, sedemdesetletnega starčka.

Sicer pa italijanski nacionalistični časniki ostajajo raje redkobesedni o nasilju v času volitev. Njihovi članki o slovenskih in hrvaških istrskih kmetih, češ da so prihajali na volišča oboroženi in da so bili fašisti prisiljeni seči po ročnih bombah, revolverjih in puškah, so predebe-

le in preočitne laži. Volilni rezultati so bili za italijanski nacionalni blok zadovoljivi. Zato jee zanje najbrž bolje, da o vsem, kar se je 15. maja dogajalo v Julijski Benečiji pa tudi po Italiji, molče.

Hrvatje, Slovenci in seveda, tudi komunisti naj se ne razburjajo! Še nikoli niso volitve potekale v takem redu in miru kakor tokrat. Tržaški slovenski in komunistični volivci so sami krivi, če v volilnih kabinah ni bilo na razpolago njihovih glasovnic in če v volilnih komisijah ni bilo njihovih zastopnikov. Jih pač niso sami imenovali ali pravočasno prijavili, cinično trdi časnik La Nazione.

»Kakšna laž! Kakšna sramotna in vnebovpijoča krivica...« piše o tem po svoje Slavko prijatelju Karliju v Ljubljano.

Zmaga italijanskega nacionalnega bloka v Julijski Benečiji je Slavka sprva sicer do kraja pobila na tla. Ni mogel verjeti, da bi ta blok mogel zmagati v popolnoma slovenskih in hrvaških krajih, v Istri in na Tržaškem, kakor da so tamkajšnji Slovenci in Hrvatje manj zavedni od posoških in goriških. Ni pomislil, da bi bilo tudi na Goriškem tako, ko bi bila Goriška izročena takemu skvadrističnemu nasilju kakor Trst in Istra. Potem pa, ko je bral ali poslušal novice o tamkajšnjemu skvadrističnemu divjanju in početju, je razumel, da pri teh volitvah niso odločali o izidu volivci, marveč skvadristične tolpe. Šele tedaj se je Slavkova pobitost sprevrgla v boleče ogorčenje, ki ga ne more več obdržati zase, marveč ga mora v mnogih dolgih pismih izpovedati svojem prijatelju, ki živi srečen v Ljubljani, pa morda sedaj po uradnem volilnem izidu obsoja svoje nekdanje rojake na slovenskem in hrvaškem ozemlju pod kraljevino Italijo.

Zato so Slavkova pisma prava kronika skvadrističnega nasilja, kakor so bila že v času pred nesrečnimi volitvami.

»Nemogoče je v enem samem pismu opisati vsa podla nasilstva, ki so jih počeli skvadristi pred volitvami, a še bolj ob samih volitvah. O predvolilnih nasiljih sem Ti že pisal. O protestu

dr. Vilfana pri ministrskem predsedniku Giolittju tudi. Nisem pa ti pisal o skvadrističnem divjanju na predvečer volitev na Tržaškem. Takrat so si fašisti izbrali za cilj slovensko zavedni Boljunc, kjer so s streljanjem zastraševali ljudi in jim grozili, da jih bodo postrelili, če bodo volili kandidate na slovenski ali komunistični listi. Veš, komunisti so pri nas res edini (mislim italijanske), ki nam ne odrekajo pravic do naše narodne svobode«, piše Slavko prvič tudi o komunistih, morda pod vplivom rudarja Pahorja, ki obžaluje, da so se komunisti v Idriji vzdržali volitev, medtem ko se jih na Kobariškem in drugod niso in je komunistični kandidat Josip Srebrnič odnesel zmago. »Zato zganjajo skvadristi nasilje tudi nad njimi in njihovimi ustanovami prav tako kakor nad Slovenci in Hrvatji. Istega dne kakor v Boljuncu so se v Baderni spravili nad posestvo nekega Buniča. Vdrli so so v njegovo hišo, jo polili z bencinom, nato pa vrgli vanjo nekaj ročnih granat in mu tako zažgali domačijo. Prav tako so zažgali hrvaško istrsko vas Pojar pri poreču ter vasi Sorgi in Škofi. Kakor poročajo, sedaj naši časniki, so podobno kakor pri nas na goriškem tudi v Istri hoteli odvrniti hrvaške kmete z raznimi propagandnimi ponaredki od volitev. Ponaredili so hrvaški časnik 'Pučki prijatelj'. In da bi ljudi zbegali, so najprej poročali o svojih grozodejstvih, potem pa jim svetovali, da je za istrske Hrvatje najbolje, da potrpe s stisnjenimi zobmi in čakajo usodnega dne. Ne upiraj se zorniki sili! Stisni sobe in se trezno izogni vsaki skušnjavi in strasti! Vzdrži se od volitev! Ne glasuj ne za svojega ne za nobenega! Taki so časi. Ostani miren v svoji hiši, tako boš vsaj rešil sebe, svoje domače ognjišče, svoje mile otročičke od gorja, stiske in trpljenja, so svetovali v ponarejenem hrvaškem časniku hrvaškim volilec. Ali ni to podla igra, Karli? Igra, na katero pa se niso mogli povsem zanesti in so se lahko mnogo bolj na nasilje in goljufije na samih voliščih, s katerih so na pretkan način ali pa nasilno odstranili zaupnike neblokovskih strank. Mnogo volivcev niso pustili, da bi volili, češ da imajo v volilnem imeniku drugače zapisan priimek kakor na osebnih dokumentih.

Na kmetiji od jutra do večera (2)

## Marec: setev ovsa

Opišimo poprečen dan v marcu, ko so sejali oves; najprej tako, kot so to delo opravljali pred 50 leti. Biti je moralo proti koncu marca, ker so menili, da je potlej oves težji.

Vsi — oče, mati, sin in hčerki — so vstali okrog pete ure zjutraj. Gospodar je vstal še malo prej, da je položil konju klajo sena. Konj je moral vsaj dve uri jesti, da se je najedel in da je pozneje lažje oral. Gospodinja je vstala in zakurila v peči ter pripravila vodo za prašiče, potem pa je pripravljala zajtrk. Sin in obe hčeri so šli trositi gnoj na njivo, na kateri so imeli namen sejati oves.

Gospodar je opravljal živino v hlevu poldruge uro. Konju, všu in kravam je dal rezanico, ki jo je prejšnji dan narezal sin s škoporezno trugo. Konju je nazadnje prinesel v peharju še nekaj ovsa, da je bil za oranje močnejši. Očistil je konje in krave, speljal gnoj iz hleva, podstlal živini in jo napojil. Imel je štiri krave in dve telici (srednje velike kmetija).

Medtem je pripravil tudi orodje in ga znosil na voz. Naložil je dva drevesa; samec je bil enobrazdni z lesenim gredlom in železnim lemežem, ter toplar, ki je bil tudi ves lesen, le lemež je imel železen. Na voz je dal tudi pluzja kolca (pužja kolca), žito in sejnalno korbo. Za čiščenje prsti z dreves je bila potrebna otka (vohka). Pripravil je tudi brane, ki so bile lesene in tako ukrivljene, da so dobro povlačile po krajih. Pri delu je brane potreboval šele popoldne.

Gospodinja je medtem nakrnila prašiče. Imeli so svinjno, ki je malo kasneje imela mlade, in tri malo večje prašiče — jesence. Pomolzla je tudi krave in pripravila zajtrk. V peči je skuhala mlečno kašo in krompir v oblicah. Pred jedjo in prav tako po njej sta gospodar in gospodinja molila. Ko je zazvonilo

sedmo uro, sta zmolila še angelsko čiščenje. Gospodinja je pred zajtrkom pometla tudi sobe in postlala postelje. Za sina in hčerki je naložila v skodelice kašo in krompir. Mati je potem zaklenila glavna hišna vrata, ključ pa spravila na mesto, za katerega so vedeli vsi domači. Ključa na polje niso nosili.

Oče je medtem napregel konja in vola v voz na hrbte (pri večini kmetij so tedaj imeli samo vole), gospodinja je bil dala na voz še motike, grablje in metlo za pometanje prsti s ceste; potem je prisedla. Takrat je bilo še zelo malo koles; tudi sin in hčerki so morali zjutraj peš na polje. Med potjo sta se gospodar in gospodinja pogovarjala o delu, o vremenu in o dogodkih v vasi. Pomenila sta se, kaj bo še treba narediti. Spotoma sta gledala po njivah in ugotavljala, koliko so ljudje že naredili, kako jim uspeva to in ono — in primerjala svojo poljsko kulturo z rastjo druge.

Ko sta se pripeljala na njivo, so otroci gnoj že potrosili. Pozajtrkovali so, gospodar pa je medtem že vzel sejnalnico in sejal po raztrošenem gnoju oves. Ena od deklet je potlej vodila konja in vola, sin pa je oral. Druga hčerka in mati sta z motika-

mj kopali po brazdah. Sin in hčerka sta njivo najprej preorala s samcem. Od vsakega kraja sta odorala dve brazdi. Na sredi je ostal osredok, ki se je razdelil pozneje s toplarjem.

Oče je medtem, ko sta sin in hčerka orala, popravljaval zorane brazde na koncu njive in pometal s ceste nanoseno prst. Ko je to naredil, se je vsedel na voz in se malo odpočil. Nabasal je pipo in jo prižgal. Če je prišel kdo mimo, se je pogovarjal z njim. Ljudje so takrat pozdravljali zelo različno, na primer: »Bog daj dober dan!« Ali samo: »Bogdaj!« Nekateri so ga odgovarjali: »Vi ste pa pridni!« Ali: »Vi ste pa zgodnji!« Nekateri — v šali — tudi: »Ko boste končali, pridite še k nam!« Tu in tam je kakšen ponergal, da je še prekmalu za setev, drugi spet, da je prepozno. Očeta so ogovarjali posebno gospodarji.

Da sta sin in hčerka odorala na njivi, ki je merila 25 arov, od vsakega kraja s samcem po dve brazdi, sta potrebovala 4 do 5 ur, torej kar do dvanajstih. S toplarjem so delo nadaljevali popoldne. Gospodinja in ena od hčera sta šli prej domov, da sta pripravili vse za kosilo. Ostali trije so se peljali z vozom. Ko je zvonilo poldne, so se odkrili in kar na vozu molili.

Oče je potem doma oprav-

ljal živino v hlevu, sin pa mu je pomagal. Prva hčerka je nakrnila prašiče. Dala jim je repo in krompir, oboje stolčeno z deteljnim plevami. Druga hčerka je pomagala materi pri pripravljanju kosila, pri kuhi. V peči sta kuhali žgance in zavreli mleko.

Ker so opoidanska dela opravljali vsi, so končali v eni uri. Pri skupni mizi v hiši so nato jedli. Gospodar in gospodinja sta sedeja skupaj, sin in hčerka pa spet skupaj. Gospodinja je sedela tako, da je lahko hodila v kuhinjo. Kot v večini kmečkih hiš sta bili namreč dnevna soba (hiša) in kuhinja ločeni z vmesnim prostorom — vežo. Žgance so zajemali iz iste skledе. Po kosilu so ženske pospravile in pomile, gospodar in sin pa sta napregla konja in vola. Prva hčerka se je z njima peljala na polje, druga pa je šla popoldne z materjo grabiti listje, ki je bilo že suho. Grabili sta ga na večje kupe.

Ivan Sivec  
(Nadaljevanje)



# ZGODNJE ODKRIVANJE RAKA REŠUJE ŽIVLJENJA



SVETOVNI DAN ZDRAVJA

7. APRIL 1970

## RESNICA O RAKU

### Rak na moških spolovilih

Razvije se na udu, modu in prostati. Najpogostejši je na prostati, in sicer pri moških v starejši dobi med 60. in 70. letom. Rak na modu je redkejši, pojavi pa se pretežno pri mlajših moških.

Znamenja raka na udu so enaka kot pri raku na koži: — zatrdina, ki se veča in odpre,

— ali pa je že od samega začetka razjeda, ki se ne zaleči, temveč se vztrajno širi, povzroča vnetja in izcedek.

Znamenja raka na modu: — bula, ki lahko poveča

modo v celoti ali samo deloma, vendar se vztrajno veča. Oteklina je lahko boleča. Takšna bula je lahko povsem nedolžna je npr. vodena kila, vendar jo zares pravilno lahko razpozna samo zdravnik v specialistični ambulanti.

Znamenja raka na prostati se pokažejo šele takrat, ko se zaradi povečane prostate zoži sečna cev in je moteno odvajanje vode. Včasih pa dajejo prva znamenja tega raka njegovi zasevki, oddaljeni predvsem v kosteh.

Znamenje raka na prostati:

— bolnik mora pogosteje na vodo,

— pri odvajanju se napenja, kljub temu pa je curek slab in bolnik ne more sprazniti mehurja do kraja.

Zdravljenje je pri tej vrsti raka še dokaj uspešno; tudi če so zasevki že v kosteh.

### Rak na ledvicah

Ni tako pogosten, vendar je zahrbtnen, ker so znamenja, ki jih daje, neizrazita. Edino znamenje, ki mas lahko opozarja nanj, je:

— občasno krvava voda, krvavitev je skoraj neopazna, ali pa je obilna. Tudi v otroški dobi se pojavlja določena vrsta raka na ledvicah. Edino rpavilni postopek je takojšnja operacija in obsevanje.



Pri spomeniku v Naborjetu (od leve: Karel Makuc, Simon Prešeren — voditelj Slovencev v Kanalski dolini — in Silvo Ovsenk)

## Izleti v našo kulturno literarno in politično preteklost

Prejšnjo soboto smo pripotovali do Naborjeta v Kanalski dolini. Od tu dalje proti zahodu sta le še dve pomembnejši naselji, ki sodita k slovenskemu etniškemu ozemlju: Lužnice in Lipalja ves.

### NA MRTVI STRAZI

Kako trdno je vkoreninjeno kako naše krajevno ime, vidimo prav pri Lužnicah. Slovenski značaj vasi sije iz ponemčene oblike Lussnitz kakor tudi iz italijanizirane Lusinze.

Lužnice, kot že ime pove, so nastale na mokrotnem svetu, ob žveplenoogljikovih izvirih. Sčasoma so Lužnice zaslovele kot zdravilno kopališče (uradno italijansko ime naselje je Bagno di Lussizza). Upravno pripadajo Lužnice k Naborjetu, po etični plati pa bolj k bližnji Lipalji vesi (italijansko S. Leopoldo).

Ta vasica, na skrajni zapadni točki slovenskega narodnostnega ozemlja je živ primer, kako izgublamo...

Lipalja ves je po uradnem štetju iz l. 1846. bila še povsem slovenska: našli so tedaj 419 prebivalcev, od teh se ni niti eden priglasiel k nemški ali italijanski narodnosti.

L. 1880. se je slika že skali: poleg 366 Slovencev je živelo v vasi 21 prebivalcev, ki so hoteli biti Nemci. Potem je šlo iz leta v leto: vedno manj zavednih Slovencev, a več ponemčencev. L. 1910. je bilo v Lipalji vesi še 308 zvestih naših rojakov, k nemški narodnosti pa se je priglasilo že kar 48 prebivalcev.

Še mračnejša podoba se je izkazala l. 1921., ko je bilo izpeljano prvo uradno štetje po koncu prve svetovne vojne: Slovencev je bilo le še 61, število »Nemcev« pa je poskočilo kar na 203. Pojavilo pa se je v vasi že tudi 60 »Italijanov«.

Hote sem napisal »Nem-

cev in »Italijanov« — saj to pravzaprav niso bili ne Nemci ne Italijani, pač pa le potujčeni ali preplašeni Slovenci. Stetje je bilo izpeljano pod pritiskom in po zloglasnem načelu »občevalnega jezika«. Tu pa klonejo vsi šibki in gospodarsko odvisni.

Narodnostna situacija danes v Lipalji vesi ni ničak roznata: utegne biti le še kakih pet družin, kjer govore doma slovensko in se zavestno prištevajo k našemu jezikovnemu občestvu.

Le nagrobniki na vaškem pokopališču, posebno oni, ki so vzdani v zunanje cerkvene stene, izpričujejo nekdanji slovenski značaj Lipalje vesi.

Stojimo torej res prav na mrtvi straži slovenstva. V grenkobi in brez kakršnekoli optimistične perspektive...

### DVIGNJENE GLAVE

Mar je res tako? Do večera je bila situacija — hočeš nočeš — brezupna. Toda posijal je zdaj le zarez nade: za volitve v občinske svete v Kanalski dolini, ki so bile izpeljane dne 7. junija 1970, je bila poleg drugih, postavljena tudi slovenska kandidatska lista!

Prvič v zgodovini kanalske doline so Slovenci dvignili glave. Postavili so svojo listo s ponovnim imenom: Slovensko ljudsko gibanje — Movimento popolare Sloveno — njen znak je bilo srce s tremi naglji.

Kandidati na listi, ki je to pot nastopala le v občini Ovčja ves — Naborjet (ki ji pa pripadajo tudi Ukve, in Lužnice), so bili:

dr. Franc Mljajc, Neža Tribuč, Marija Miškot, Simon Prešeren, Marija Tereza Rošič in dr. Drago Stoka.

Smotri slovenskega ljudskega gibanja so najbolj razvidni iz volilnega proglaša, ki je bil v oblik letakov in lepakov razširjen pred volitvami po vseh slovenskih zaseklkih občine Ovčja ves — Naborjet. Tako razglašala svoja načela in svoje zahtevke slovenski volilni odbor:

»Zakaj smo se odločili za svojo domačo listo? Predvsem iz dveh razlogov: prvič zato, da bi oblasti opozorili na prepotrebne in nujne gospodarske ukrepe v korist prebivalcev teh krajev in drugič zato, da z glasovi potrdimo, da v teh krajih živimo Slovenci, ki hočemo živeti tako, kot smo po naše navajeni, in ki se hočemo še naprej

držati naših starih običajev in navad in tudi svojega jezika.«

Lista slovenskega ljudskega gibanja se je v svojem volilnem proglašu zavzela:

za gospodarski napredek občine,  
za servitutne pravice,  
za hitrejšo in zmožnejšo upravo,

za pravično razdelitev občinskih sredstev med posamezne vasi in zaselke,

za temeljitejšo preobrazbo in modernizacijo kmetijstva, za stvarnejšo pomoč države, dežele in pokrajine v korist občine,

za pravično razmerje med javno upravo in Slovenci, za kulturni napredek ljudi, ki živijo daleč od kulturnih središč,

za zadovoljitev družbenih potreb prebivalcev treh narodnosti,

za zaslužek doma, da ne bo treba po svetu s trebuhom za kruhom,

za številnejšo zaposlitev domačega prebivalstva v službah javnih ustanov,

za pravičnejšo udeležbo vseh slojev prebivalstva pri reševanju skupnih zadev s postopno uvedbo uporabe jezika domačinov v vse uradne postopke,

za valorizacijo vseh krajevnih gorskih lepot in

za večje razumevanje med sosednimi narodi.

Je pa odločno proti izseljevanju domačega prebivalstva, proti izmaliceni zunanega lica Kanalske doline, proti gospodarski diskriminaciji občanov in proti vsakršni omejitvi svobodnega razvoja posameznika z očitnimi sredstvi ali s prikrito prisilo.

Volitve so potem v nedeljo dne 6. junija t. l. v redu potekle brez kakih posebnih motenj — očitno v duhu strpnosti. Seveda pa volilni rezultat za Slovence ni bil tako blesteč, kot bi si želeli. Le 51 volivcev se je odločilo dati svoj glas listi Slovenskega ljudskega gibanja. Toda nič zato — začetek pa je le »borjen! Prvič v zgodovini so Slovenci v Kanalski dolini javno povedali, da tu žive in da terjajo svoje pravice!

Črtomir Zorec



## Za večjo prometno varnost

### SVETLOBNE IN SVETLOBNO-SIGNALNE NAPRAVE

Svetlobne naprave na motornem vozilu so:

1. svetlobne naprave za osvetljevanje ceste,
2. svetlobne naprave za označevanje vozila.

Svetlobno-signalne naprave na vozilu pa so naprave za dajanje svetlobnih znakov.

Motorna in priklopna vozila ne smejo imeti svetlobnih, svetlobno-signalnih in odsevnih naprav rdeče barve na sprednji strani vozila ali luči bele barve na zadnji strani vozila. Na zadnji strani vozila pa so lahko nameščene bele luči za osvetljevanje ceste pri vzvratni vožnji, premična luč (reflektor) za raziskovanje ter luč za osvetljevanje zadnje registrske tablice.

Luči na motornem vozilu s tremi ali več kolesi morajo biti nameščene simetrično, morajo biti enake velikosti in barve in morajo delovati istočasno z enako močjo. Ni pa potrebno, da bi delovali istočasno smerni kazalci in luči, ki označujejo parkirano vozilo.

Svetlobne naprave na vozilu morajo biti tako povezane, da so luči za osvetljevanje ceste in luči za označevanje vozila na prednjem delu vozila hkrati prižgane z lučmi za označevanje vozila in lučjo za osvetljevanje registrske tablice na zadnjem delu vozila.

Svetlobne naprave za zavorne luči in smerni kazalci morajo biti povezani tako, da se njihove luči prižgo le tedaj, če je vklopljen sistem za zagon motorja.

### SVETLOBNE NAPRAVE ZA OSVETLJEVANJE CESTE

Motorna vozila s tremi, štirimi ali več kolesi, ki so široka več kot 1 m, morajo imeti najmanj po dve luči za osvetljevanje ceste. Motorna vozila, ki na ravni cesti ne morejo voziti hitreje kot 10 km na uro, imajo lahko le navadno luč.

Motorna kolesa s prikolico ali brez prikolice, motorni tricikli in invalidski motorni vozički, ki niso široki več kot 1 m, imajo lahko le po eno luč za osvetljevanje ceste.

Svetlobne naprave za osvetljevanje ceste morajo biti tako izdelane, da cesto osvetljujejo z dolgim in zasenčenim svetlobnim snopom bele ali blede rumene barve.



## Marta odgovarja

Lidija O. iz Lesc — Stara sem 18 let in tehtam 58 kg. Imam modre oči in dolge črne lase. Rada bi imela moderno in obnem enostavno poletno krilo. Prosim, svetujte mi, kako naj ga dam ukrojiti. Povejte mi še to, prosim, katere barve mi pristajajo?

Marta — Narisala sem vam enostavno krilo, kot ste želeli. Prednja polovica krila sega čez drugo in se zapenja z dvema gumboma. Blago je vzorčasto, rože ali kaj podobnega.

Pristajajo pa vam tele barve: modra, zelena, rdeča, rumena, oranžna, ter še katera.

## Jesen v znamenju midi - maxi

V okviru XX. gorenjskega sejma je bila vsak večer v avli občinske skupščine in Kranju modna revija. Sodelovalo je 45 proizvajalcev metrskega blaga in konfekcije iz Avstrije, Italije in Jugoslavije. Prikazali so prek 200 modelov.

Za letošnjo poletno modno revijo, ki je prikazala, kako naj bi se oblačili jeseni in pozimi, je značilno, da je na njej sodelovalo malo gorenjskih podjetij oblačilne stroške pa še ta so v glavnem prikazala ekskluzivne modele, ki so bili v veliki večini zelo lepi, vendar smo jih verjetno videli le na modni reviji. Skoraj nobeno podjetje ni prikazalo modelov iz serijske proizvodnje, kot da jim ne bi bilo mar domačega potrošnika.

Z izredno lepimi in modnimi oblekami in hlačnimi kostimi ter vzorci se je predstavil Tekstilindustrija iz Kranja, Gorenjska oblačila so bila zatrpna z lepimi plašči, še bolj pa so navdušili plašči podjetja Kroj iz Skofje Loke, skoraj vsi midi in maxi dolžine. Vezenine z Ble-

da so prikazale nekaj vezenih večernih oblek, Almira iz Radovljice pa je edina poslala na revijo tudi modele oblek in hlačnih kostimov za deklice in otroške obleke za dečke. Novoteks iz Novega mesta je predstavil moške obleke modnih krojev in barv.

Za lepe pričeske manekenk je poskrbela Tovarna kemičnih in kozmetičnih izdelkov Ilirija z lasuljami Narta-las, čevlji so bili iz Alpine Žiri in Pekka Tržič, torbice pa je izdelal torbar Okršlar Janez iz Kranja.

Na reviji so prevladovali hlačni kostimi, skoraj ni bilo več opaziti mini oblek, prevladujejo midi dolžine za obleke, za plašče pa midi in maxi. Posebno so presenetili hlačni kostimi podjetja Arena iz Pulja, med gorenjskimi podjetji pa je najbolj navdušila Almira iz Radovljice z grobo tkanimi hlačnimi kostimi, pa tudi sicer slovensko modo vodijo pletenine. Med tujimi firmami pa je najlepše ekskluzivne modele predstavila firma Beltrame iz Trsta.



**Kotiček za ljubitelje cvetja**

## Vrt-vir zdravja

PISE  
INŽ. ANKA  
BERNARD

Vrt je gotovo eno od najboljših zdravil za živčno pretrujene ljudi. Tu se ob zmernem delu sproste, se razgibajo in obnem nabero novih moči za vsakodnevno delo v službi. Hitri tempo dela povzročata prenapetost in s tem utrujenost, ki je osnova za mnoge bolezni. Včasih je dovolj, da sede v ležalnem stolu v kakem mirnem kotičku na vrtu razmislimo naše težave, pa se mnoge same po sebi razrešijo.

Tudi zadovoljstvo ob pogledu na lepo urejen vrt, ki bujno uspeva, pripomore k dobremu počutju in s tem k zdravju. Seveda pa si z vrtom ne smemo naprtiti preveč nadležnega dela, ki nam vzame ves prosti čas. Tak vrt vse vprek posajen z zelenjavo in rožami nam ne bo za hobby, saj bo terjal od nas preveč dela in bi nas pretrujal. S sodobnim načinom ureditve vrta in pripomočki postane vrt pravi El Dorado in če vse uspeva kot smo si zamislili, nas vrt osrečuje in razveseljuje.

V vrtu lahko poleg trate, okrasnega drevja, grmovja in cvetja gojimo tudi nekaj zelenjave in sadja ter jagodičevja. Sveža zelenjava in sadje pa vsebuje največ mineralnih snovi in vitaminov, ki so nam tako potrebni. Navadno niti ne vemo, da je naš zelenjavni vrt prava zakladnica zdravja. Kako zdravo je mlado korenje, posebno je primerno za nekatere želodčne težave in pa za otroke. Tudi mnoga kuhinjska zelišča imajo v primerni količini pravi zdravilni učinek: majaron, rabarbara, peteršilj, zelena, drobnjak in podobno. Paradižnik in paprika imata zelo veliko C vitamina. Čebula in česen imata celo baktericiden učinek (uničujeta bakterije). Čebula preprečuje utrujenost. Utrujenim ljudem priporočajo naj večkrat jedo solato iz zelene: surov olupljen gomolj in jabolko nastrgamo in pokapljamo z limoninim sokom, da solata ne potemni. Dodamo pest zmelteh lešnikov in 10 orehovih jedrc, žlico medu in kuhano jajce.

Vrt je lahko naš najboljši domači zdravnik!

**Zdravnik svetuje**

### Želodčni čir

Želodčna sluznica izloča več posebnih snovi, ki so potrebne za prebavo hrane. Najpomembnejša med njimi je kislina. Če je želodec prazen in ni pod vplivom dražljajev, ki povzročajo izločanje omejenih prebavnih sokov, se izloča zelo malo kisline. Kadar pa pride hrana v želodec, se sokovi začno intenzivno izločati. Za izločanje že zadostuje, da mislimo na hrano ali jo vidimo, kadar smo lačni. Posebno pomemben vpliv na izločanje prebavnih sokov ima življenje. To je tisto življenje, na katerega z našo voljo ne moremo vplivati. Pri nervoznih ljudeh je ravnotežje živčevja porušeno in to se kaže v delovanju organov, kadar bi npr. ti morali mirovati. Sedaj lahko razumemo, da je v želodcu, ki je pod vplivom opisanih dražljajev, preveč sokov tedaj, ko v želodcu ni hrane. To se često zgodi zgodaj zjutraj in tudi podnevi, ko že dalj časa nismo jedli. Prebavni sokovi načno svoj lastni želodec ali dvanajstnik, na določnem mestu pride do okvare sluznice in tudi globljih delov stene. Nastal je čir, ki ga strokovno imenujemo ulkus. Sluznica okrog te razjede je vzdružena in vneta, zatečena. Od tod močne bolečine, ki jih dobijo bolniki na prazen želodec in jih često zbujajo zgodaj zjutraj. Če bolnik ne pazi na primerno dietno hrano, bo imel več težav, ker hrana, ki draži prebavila, povzroča krče in večje izločanje prebavnih sokov. Prav ta učinek ima na bolezen razburjenje, strah in drugi živčni pretresi, ki že tako porušeno ravnotežje živčevja še oslabšajo. Iz razgovora zdravnika z bolnikom se ne da vselej ugotoviti, za kakšno bolezen prebavil gre. Zato je vselej potrebno natančno pregledovanje želodčnega soka in blata. Dokončno pa se za čir odločimo po rentgenskem pregledu. Za ta pregled se zdravnik ne bo odločil že takoj v začetku bolezni, temveč šele, ko je opravil ostale preglede. dr. Tone Košir



DRUZINSKI  
POMENKI





Petra Svetlin, ki je izžrebala varčevalce in reševalce je dobila za nagrado hranilno knjižico z 10 tisoč starih dinarjev.

Veliko nagradno žrebanje Gorenjske kreditne banke

## 100 nagrad za varčevalce in 10 za reševalce nagradne križanke GKB

Jesenice, 19. avgusta — V lepem, pred nekaj leti preurejenih prostorih poslovne enote Gorenjske kreditne banke na Jesenicah je bilo v sredo ob 14. uri veliko tradicionalno nagradno žrebanje vlagateljev hranilnih vlog in vezanih deviznih računov. Pred žrebanjem varčevalcev in lastnikov vezanih deviznih računov pa je bilo tudi žrebanje reševalcev nagradne križanke Gorenjske kreditne banke, ki je bila objavljena v našem časniku 1. avgusta.

Tako kot prejšnja tovrstna žrebanja (zadnje takšno veliko žrebanje za vlagatelje GKB je bilo 11. februarja letos) je tudi to vodila posebna sedemčlanska komisija, v kateri so bili predstavniki vseh poslovnih enot Gorenjske kreditne banke in predstavnik varčevalcev z Jesenic.

Številni prebivalci Jesenic, ki so imeli popoldne opravke na banki, so mimogrede z zanimanjem opazovali potek žrebanja, ki je trajalo

dobro uro. Sicer pa je bilo žrebanje zares zanimivo. Gorenjska kreditna banka je namreč pripravila za svoje varčevalce 100 lepih nagrad, prva nagrada, ki je postala že tradicionalna, pa je bil tudi tokrat osebni avtomobil. Za to žrebanje je GKB enemu od številnih varčevalcev namenila avtomobil z zastavo 750.

Žrebne listke varčevalcev je tokrat vlekla iz bobna 6-letna Petra Svetlin iz Titove ulice 3 na Jesenicah. Prav nič ji ni bilo nerodno, ko smo jo spraševali, kdaj bo šla v šolo, če rada hodi v vrtec... Odkrito je tudi povedala, da sicer še ne zna brati, da sicer se ne zna brati (to se bo začela učiti prihodnje leto, ko bo šla v šolo) in poudarila, da že zna šteti do 20.

Najprej je Petra izžrebala deset pravih reševalcev nagradne križanke Gorenjske kreditne banke. Čeprav je GKB pripravila reševalcem lepe nagrade (skupna vrednost je znašala 200 tisoč starih dinarjev), smo bili

v uredništvu nemalo preseanečeni, ko smo prešteli kurne te z nagradnimi križankami. Bilo jih je namreč kar 1832. Sicer pa se je splašalo in križanka najbrž tudi ni bila preveč težka.

Žrebanju reševalcev nagradne križanke je sledilo žrebanje varčevalcev in lastnikov vezanih deviznih računov. Med 9852 lastniki vezanih hranilnih vlog in 194 lastniki vezanih deviznih računov so najprej izžrebali nagrade po posameznih poslovnih enotah Gorenjske kreditne banke. Nazadnje pa so v »boben sreče« stesli vse žrebne listke in mala Petra je izvlekla še srečnega lastnika avtomobila. Ugotovili so, da je srečnejši tokrat doma na Jesenicah oziroma, da je vlagatelj GKB v poslovni enoti Jesenice.

**MED RESEVALCI  
NAGRADNE KRIŽANKE  
GKB SO BILI IZZREBANI:**

1. nagrada: 80.000 starih dinarjev — Ognjeslav Cuderman, Tupaliče, p. Predvor;

2. nagrada: 40.000 starih dinarjev — Boža Pečjak, Kranj, Kidričeva 24;

3.—10. nagrada: 10.000 starih dinarjev — Marija Friškovec, Zabnica 36, p. Zabnica; Andrej Perne, Kranj, Mlakarjeva 24; Jožefa Gruden, Kranj, Zlato polje 17; Ivanka Seucu, Kranj, Staneta Rozmana 3; Anica Pintar, Kranj, PTT Centrala; Marija Zupan, Kranj Stošičeva 5; Rozika Kern, Kranj Slovenija avto Centrala in Ognjeslav Cuderman, Tupaliče, p. Predvor.

● Skupaj z Gorenjsko kreditno banko Kranj srečnim izžrebancem čestitamo, reševalcem nagradnih križank pa želimo več sreče na prihodnjih žrebanjih.

● Vsem izžrebanim reševalcem bo Gorenjska kreditna banka poslala pozivnice, da se oglasijo v poslovni enoti Gorenjske kreditne banke v Kranju, kjer bodo potem prejeli hranilne knjižice z izžrebanimi nagradami.

### POGLEJMO IZZREBANE STEVILKE VEZANIH HRANILNIH VLOG IN VEZANIH RAČUNOV

**Poslovna enota Jesenice:**

električni likalnik (31454, 12708), garnitura brisač (11795), jedilni pribor (8851, 9511, 3216-247), potovalna budilka (8724, 13911), jušni servis (3216-247), brivnik Iskra sixtant (12230), garnitura Iskra Girmi (3216-247, 31059), električni gramofon (3226-10-10), transistor Bled (3216-247), kolo pony (14448), hladilnik 170 litrov — Gorenje (13787), pralni stroj Gorenje (10936)

**Poslovna enota Kranj:**

električni likalnik (51758, 7855, 9265), garnitura brisač (7648, 8407, 14141, 10785), jedilni pribor (28250, 9766, 3226-1-2326), potovalna budilka (19328, 29508, 8382), jušni servis (11500, 31869, 32123, 22386, 21135, 3226-1-10-691), brivnik Iskra sixtant (23128, 227, 22505, 20001), garnitura Iskra Girmi (51531, 30125, 7648, 50409), električni gramofon (8480), transistor Bled (25789, 29121, 8407, 6390, 14324, 23442), kolo pony (26846), hladilnik 170 litrov — Gorenje (2811), pralni stroj Gorenje (27229).

**Poslovna enota Radovljica**

električni likalnik (7777, 5249), garnitura brisač (21727, 9026), jedilni pribor (20403, 8311), potovalna budilka (5273, 21430), jušni servis (8712, 2919-BL), brivnik Iskra sixtant (6635, 21287), garnitura Iskra Girmi (7666, 20917), električni gramofon (9088), transistor Bled (4249), kolo pony (2007), hladilnik 170 litrov — Gorenje (6641), pralni stroj Gorenje (20041).

**Poslovna enota Škofja  
Loka:**

električni likalnik (7386, 31636), garnitura brisač (3226-83, 3226-382), jedilni pribor (9717), potovalna budilka (30156, 7891, 10925), jušni

servis (31971), brivnik Iskra sixtant (10694), garnitura Iskra Girmi (4754, 31720), električni gramofon (7333), transistor Bled (8203), kolo pony (4497), hladilnik 170 litrov — Gorenje (11156), pralni stroj Gorenje (11266).

**Poslovna enota Tržič:**

električni likalnik (6423), garnitura brisač (6717), jedilni pribor (5523), brivnik Iskra sixtant (6717), električni gramofon (9473), transistor Bled (9092), kolo pony (9372), hladilnik 170 litrov — Gorenje (9372), pralni stroj Gorenje (8388).

Osebni avto zastava 750 je dobila številka 3216-247.

● V žrebanje vezanih hranilnih vlog in vezanih računov so bili vključeni:

1. vlagatelji vezanih hranilnih vlog in lastniki vezanih deviznih računov, ki so od 1. februarja do 31. julija letos vložili ali obnovili vzano vlogo 2000 novih dinarjev nad eno leto;

2. vlagatelji, ki so v tem času vložili ali obnovili vzano vlogo 1000 novih dinarjev nad dve leti.

**STEVILKE VARČEVALCEV  
NARASČA**

● Ze nekajkrat smo zapisali, da število varčevalcev pri Gorenjski kreditni banki oziroma njenih poslovnih enotah v Kranju, na Jesenicah, v Radovljici, na Bledu, v Škofji Loki in Trzinu nenehno narašča. Od zadnjega žrebanja (11. februarja letos) oziroma od 31. januarja letos do 31. julija se je število pravih tako precej povečalo. Konec januarja letos je bilo pri GKB namreč 74.532 varčevalcev, 31. julija pa 78.664. Močno pa je narasla tudi vrednost hranilnih vlog. Januarja je znašala prek 179 milijonov novih dinarjev, konec julija pa že 199.547.000 novih dinarjev.

● Mnogi so torej že ugotovili, da z varčevanjem koristijo sebi in družbi. Leto bo namreč banka izplačala oziroma pripisala k hranilnim vlogam okrog milijard tristo milijonov starih dinarjev obresti. To pomeni, da bi bili vsi tisti, ki danes vlagajo v banki, prikrajsani za precejšnje denarje, če bi denar hranili doma. In čem je druga prednost oziroma korist varčevanja? Varčevanjem v banki delovni ljudje pripomorejo, da banka laže odobrava investicijske kredite delovnim organizacijam. S temi delovne organizacije povečujejo produktivnost. Večja produktivnost pomeni tudi večji osebni dohodek zaposlenih in večji standard.

● Zato tudi vi čimprej postanite redni varčevalci Gorenjske kreditne banke Kranj. Navadne in vezane hranilne vloge GKB obrestuje po najvišjih možnih obrestnih merah. Razen tega pa za varčevalce vezanih hranilnih vlog in vezanih deviznih računov prireja redna velika nagradna žrebanja.



## Kmetovalci, pozor!

Vabimo vas na ogled največjega  
kmetijskega

**mednarodnega sejma v Welsu —  
Avstrija 5. septembra**

Cena prevoza z vstopnino za sejem  
115 din

Informacije in prijave pri Kompas  
Kranj, tel. 21-431, Cesta JLA 1 —  
Beksel

Komisija za razpis in  
imenovanje  
**KLJUČAVNICARSTVO  
RADOVLJICA**

razpisuje delovno mesto  
**DIREKTORJA**

### Pogoji:

Kandidat mora poleg z zakonom predpisanih pogojev izpolnjevati še naslednje:

- da je visoko kvalificiran delavec ključavničarske stroke,
- da je gospodarsko in politično razgledan,
- da je na vodilnem delovnem mestu vsaj pet let.

Ponudbe je treba poslati na naslov Ključavničarstvo Radovljica do 15. 9. 1970. Stanovanja ni.



### Izžrebane številke vstopnic XX. mednarodnega jubilejnega Gorenjskega sejma

Zrebanje je bilo v torek, zadnji dan sejma, ob 24. uri na zunanjem prostoru pred razstaviščem I.

Izžrebane so bile številke:

010753 — modra	028213 — rumena	134378 — roza
139748 — roza	106085 — oranžna	120991 — roza
028645 — rumena	046022 — zelena	086042 — oker-rjava
92864 — oranžna	124304 — roza	011983 — modra
099724 — oranžna	66284 — oker-rjava	132492 — roza
027087 — rumena	099500 — oranžna	053110 — zelena
098684 — oranžna	054854 — zelena	91050 — oranžna
070444 — oker-rjava	061344 — zelena	052797 — zelena
059289 — zelena	123511 — roza	070976 — oker-rjava
030965 — rumena	006030 — modra	134207 — roza
91106 — oranžna	063683 — zelena	027794 — rumena
046316 — zelena	064672 — zelena	064647 — zelena
126761 — roza	132803 — roza	129279 — roza
033560 — rumena	099414 — oranžna	024002 — rumena
66895 — oker-rjava	028721 — rumena	096102 — oranžna
012821 — modra	69013 — oker-rjava	103031 — oranžna
095183 — oranžna	008148 — modra	055225 — zelena
69486 — oker-rjava	043830 — zelena	038194 — rumena
039130 — rumena	059417 — zelena	102509 — oranžna
096863 — oranžna	123209 — roza	

Lastniki navedenih vstopnic lahko dobitke prevzamejo na upravi Gorenjskega sejma v Kranju, Cesta Staneta Žagarja 27 do 22. oktobra 1970.

## agrotehnika

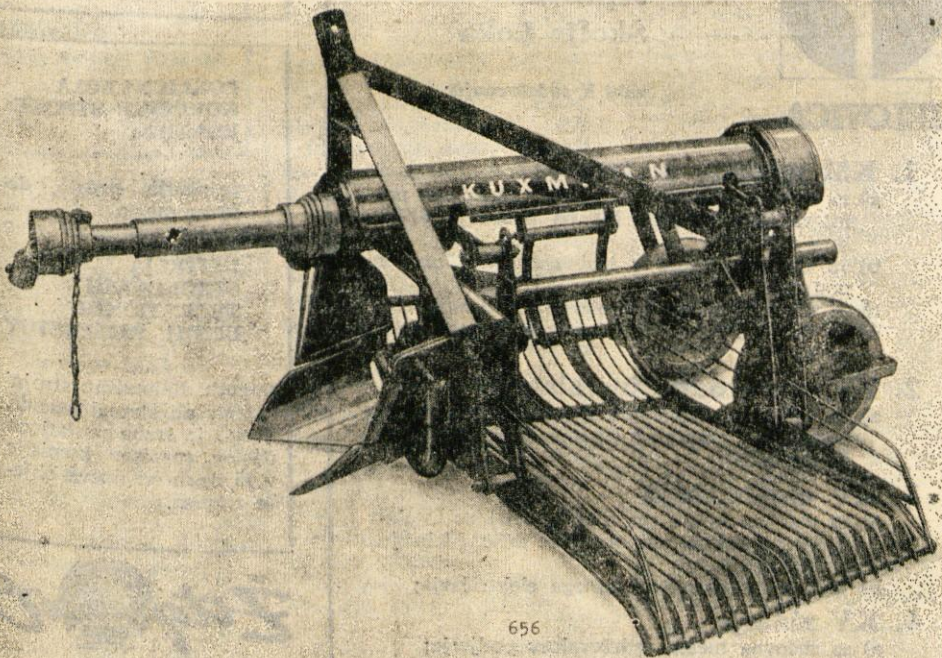


EXPORT — IMPORT, LJUBLJANA, TITOVA 38

vam nudi

sodobni traktorni priključek izruvač krompirja

»KUXMANN SSK«



656

Preko lemeža zdrsne masa zemlje na dve tresoči se mreži, ki se treseta v nasprotnem smislu dovolj intenzivno, da se s tem v najkrajšem času loči gomolje krompirja od zemlje in plevla. Z njim se doseže čisto delo in velik delovni učinek.

Izruvalo je brez zobčnikov in brez pogonskih verig.

Vse nadaljnje informacije lahko dobite pri Agrotehnik, Ljubljana, Titova 38, telefon 315-555 ali pri poslovalnicah v Celju, Mariboru in Murski Soboti.

### Veletrgovina Živila Kranj

na podlagi sklepa DS podjetja razpisuje za študijsko leto 1970/71 naslednje štipendije:

eno na ekonomski fakulteti

eno na pravni fakulteti

Prednost za dodelitev štipendije bodo imeli kandidati višjih letnikov. Interesenti naj osebno predložijo v splošnem sektorju podjetja prošnjo za dodelitev štipendije in zadnje šolsko spričevalo (indeks). Rok za prijave je 30 dni po objavi razpisa.



Šolski center  
**ZP ISKRA  
KRANJ**  
v Kranju

objavlja naknadni razpis za vpis učencev v I. letnik poklicne šole elektrotehniške in kovinarske stroke v Kranju. Šola bo naknadno sprejela še 54 učencev za naslednje Iskrine tovarne:

— **Elektromehaniko v Kranju:**

7 orodjarjev, 3 strojne ključavničarje, 6 finomehanikov, 17 strugarjev in 15 rezkalcev;

— **Elektromotorji v Železnikih:**

2 orodjarja, 2 strugarja in 2 strojna ključavničarja.

Kandidati za sprejem v šolo naj predložijo do vključno 31. avgusta 1970 naslednje listine tajništvu Šolskega centra ZP Iskra Kranj v Kranju, Savska loka 2:

- prijavo za vpis v I. letnik (obrazec 1,20), kolikovo z državnim kolekom za 1 din (v prijavi morajo kandidati navesti poklic, ki se ga želijo izučiti in tovarno, za katero se želijo šolati);
- izpisek iz rojstne matične knjige;
- spričevalo o končani osemletki;
- zdravniško potrdilo, ki ga izstavi obratna ambulanta Iskre.

Vpišejo se lahko kandidati do 18. leta starosti. Prijavijo se lahko tudi kandidati z nezadostno oceno iz tujega jezika. Vsem učencem te šole je zagotovljena po končanem šolanju zaposlitev v tovarni, za katero so se ob sprejemu odločili. Prijavljeni kandidati bodo morali opraviti psihoteste. Datum le-teh bo kandidatom sporočen ob vpisu v šolo. Sprejemnih izpitov iz matematike in slovenskega jezika ne bo. Šolski center ZP Iskra Kranj nima lastnega internata. Tisti kandidati, ki bodo sprejeti v šolo, lahko zaprosijo za sprejem v internat Dijaški dom v Kranju, Kidričeva 2.

## ŠPORTMETAL

Jesenice, Ledarska 4

razglašča prosta delovna mesta

**delovodje  
kovinsko galanterijskega  
obrata**

**1 KV brusilca**

za ploskovno in okroglo brušenje

**3 KV strojnih ključavničarjev**

**2 KV skoblarjev**

**1 NK delavca**

za upravljanje avtomatskega kegljišča

Osebnih dohodkov po pravilniku o delitvi osebnega dohodka. Nastop mogoč takoj ali po dogovoru. Pismene ponudbe pošljite na naslov Športmetal, Jesenice. Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

### Prevoznike za prevoz premoga in drv

po Kranju in okolici potrebujemo za določen čas. Nosilnost prevoznega sredstva je od 1000 do 1500 kg, prevoz pretežno v dopoldanskih urah.

**Veleželeznina Merkur**

— PE Kurivo

Kranj, Gorenjesavska 4



### Kompas hotel

poslovna enota Ljubelj

razpisuje prosto delovno mesto

**ekonoma**

Prednost ima dober administrator trgovske smeri, ki ima veselje do gostinstva. Obvezno voziško dovoljenje. Zaposlitev stalna. Osebnih dohodkov po dogovoru. Samsko stanovanje na razpolago.

Direkcija Ljubelj



### Lesna industrija Jelovica

Škofja Loka

vabi k sodelovanju:

#### JELOVICA

##### 1. KM mizarje in tesarje

- a) za delovna mesta pri montaži stavbnega pohištva in montažnih hiš na področju SFRJ in v tujini,
- b) za delovna mesta v izobraževalnem centru podjetja,
- c) za delovna mesta v proizvodnih obratih,
- d) za delovna mesta vzdrževalcev obratov podjetja;

##### 2. KV vodovodne instalaterje

- a) za delovna mesta pri montaži vodovodnih instalacij v montažne stanovanjske hiše (delo je terensko);

##### 3. KV električarje

- a) za delovna mesta pri montaži elektroinstalacij v montažne stanovanjske hiše (delo je terensko),
- b) za delovno mesto obratnega električarja;

##### 4. KV zidarje

- a) za delovna mesta vzdrževalcev podjetja;

##### 5. NK delavce

- a) za priučitev na delovna mesta pri montaži izdelkov,
- b) za priučitev na delovna mesta v proizvodnih obratih;

##### 6. NK delavke

- a) za priučitev na delovna mesta v proizvodnih obratih;

##### 7. učence

za poklic stavbnega mizarja

Pogoj za uk: dokončanih 8 razredov osemletke ali 7 razredov osemletke z možnostjo vpisa v 8. razred na stroške podjetja v septembru. Če želite postati član našega kolektiva, vas vabimo na razgovor. Oglasite se v splošnem oddelku.

Delovna skupnost  
**PREDILNICE  
BEGUNJE**

razpisuje prosto delovno mesto

**RAČUNOVODJE**

Poleg splošnih pogojev mora kandidat izpolnjevati še enega od naslednjih:  
1. ekonomska srednja šola z enoletno prakso v knjigovodstvu  
2. nepopolna srednja šola z dveletno prakso v knjigovodstvu.

Razpisna komisija  
pri osnovni šoli  
**LUCIJAN SELJAK**  
Kranj

ponovno razpisuje za nedoločen čas delovno mesto

**POMOČNIKA  
RAVNATELJA**

Pogoj: učitelj, PRU ali P s petletno prakso v prosvetni službi in opravljenim strokovnim izpitom. Prejemki po pravilniku o razdeljevanju OD. Rok za vlaganje prošelj 15 dni od dneva objave.

**POKLICNA ŠOLA  
KOVINSKE STROKE  
Radovljica**

razpisuje prosto delovno mesto

**UCITELJA  
STROKOVNIH  
TEORETIČNIH  
UČNIH PREDMETOV**

Pogoji: diplomiran strojni inženir ali strojni inženir. Vloga je treba poslati na naslov razpisne komisije v 15 dneh od dneva objave razpisa.



**ŠENTA,  
SKLADISCE  
KRANJ,  
Favčarjeva 31,  
tel. 22-053**

Odkupuje vse žitarice — zamenjava žitarice za vse vrste moko. Prodaja najkvalitetnejšo moko, krmilno moko, koruzo, pšenico, oves, ječmen, pšenični in koruzni zdrob  
Cene so konkurenčne — skladišče je odprto od 5. do 19. ure in ob sobotah

**Nagrobne spomenike po izbiri in naročilu iz najboljših marmorjev ter vsa kamnoseška dela opravlja**

**BORIS UDOVČ,**  
kamnoseštvo Naklo,  
telefon 21-058

**PRODAM**

SODE od 50 do 700 litrov za mošt in namakanje sadja, BALONE za žganje, sadni MLIN in STISKALNICO ter KOTEL za žganjekuho prodaja A. Paulin, Ročevnica, p. Tržič 3669

Prodaja ELEKTROMOTOR 3,50 KM. Kadivec Martin, Senčur 258 3643

Poceni prodaja KAVČ, 3 FOTELJE, MIZICO in PREPROGO. Ogled vsak dan od 14. ure dalje. Škerjanc Lojzka, Frankovo naselje 74, Trata, Skofja Loka 3647

Poceni prodaja električni STEDILNIK gorenje in 8-litrski bojler. Okroglo 23, Naklo 3670

Prodaja 60-basno klavirsko HARMONIKO melodijo, primerno za glasbeni pouk. Naslov v oglasnem oddelku 3671

**VALILNICA NAKLO**

po končani valilni sezoni  
**RAZPRODAJA**  
**1 LETO STARE KOKOSI**  
po zelo ugodni ceni.

Prodaja KAVČ. Rosič, Gosposvetska 19, Kranj 3672

Prodaja KOBILLO srednjih let, sposobno za vsa kmečka dela. Kokrica 56, Kranj 3673

Prodaja nova dvigalna GARAZNA VRATA in komplet 13-colska KOLESA za gumi voz. Vodnik, Skokova 9, Kranj 3674

Prodaja rezan LES (grušt) za ostreže. Naslov v oglasnem oddelku 3675

Prodaja KRAVO ali dam v rejo. Zvan, Zirovnica 11 3677

Prodaja PUNTE in BANKINE. Trstenik 25, Golnik

Prodaja PRASICA za pitanje. Mošnjica 7, Radovljica 3679

Prodaja dobro ohranjen vprežni OBRACALNIK. Za log 8, Golnik 3680

Prodaja KONJA, sposobnega za vsa kmečka dela. Srednja vas 4, Golnik 3681

Prodaja strešno OPEKO bobrovec. Velesovo 24, Cerklje 3682

Ugodno prodaja eleganten kombiniran OTROSKI VOZICEK. Krulc, Kajuhova 28, Kranj 3683

Prodaja dobro ohranjen OTROSKI VOZICEK. Mohor Tone, Zanova 13, Kranj 3684

Prodaja mlade bele OLEANDRE. Visoko 35, Senčur 3685

Prodaja tri PRASICE, težke od 30 do 40 kg, in pet let staro KOBILLO. Konc Jože, Visoko 5, Senčur 3686

Prodaja COLN metzler z motorjem. Prebačevo 51, Kranj 3687

Prodaja KRAVO in KONJA po izbiri ter NJIVO na Sp. Brniku. Poizve se v Virmašah 42, Skofja Loka 3688

Prodaja lončeno PEC — KAMIN. Naglič, Kranj, Moša Pijade 7/III 3690

Ugodno prodaja rabljeno trajno žarečo PEC küperbusch. Dolenc Ciril, Naklo 3692

Prodaja kmečko krušno PEC, 40-litrski ELEKTRICNI LONEC za kuhanje perila, ELEKTRICNI KUHALNIK na tri plošče in kombiniran SESALEC z loščilcem, vse staro. Hrastje 16, Kranj 3693

Prodaja malo rabljen PREBIRALNIK za krompir za 450 din. Voklo 68, Senčur 3693

Prodaja POHISTVO za dnevno sobo za 3500 din na ček. Informacije po telefonu 23-752, Kranj 3694

Prodaja 3 KAVČE, nizko kuhinjsko KREDCENCO, bife OMARICO, majhno knjižno OMARO, sobno PEC na trdo gorivo. Informacije na telefon 21-124 Kranj 3695

Prodaja OGLJE. Tavčar, Hrastje 118, Kranj 3696

Prodaja 400 kosov OPEKE monta 12. Jereb, Forme 16, Zabnica 3697

Ugodno prodaja dobro ohranjeno kompletno KUHINJSKO OPRAVO, pomivalno MIZO, vzdiljiv STEDILNIK, HLADILNIK, električni KUHALNIK in enofazni STEVEC. Kovač Ivana, Skofja Loka, Frankovo naselje 3 3689

Prodaja LESENO BARAKO, primerno za garažo. Zevnikova 3b (Orehok), Kranj 3698

Prodaja stoječo OTAVO. Dvorje 58, Cerklje 3699

Prodaja dva PRASICA. Češnjek 5, Cerklje 3700

Prodaja stoječo OTAVO. Pšenična polica 9, Cerklje 3701

Prodaja pet PRASICEV, težkih do 50 kg. Lahovčič 43, Cerklje 3702

Prodaja KRAVO, dobro mlekario. Poženik 14, Cerklje 3703

Prodaja 180 smrekovih opor (punt). Begunje 53 na Gorenjskem 3704

Prodaja STEDILNIK goran na trdo gorivo. Kranj, Kebečeva 2 3705

Prodaja 1000 kg betonskega ZELEZA, premera 6,10 mm. Trata 18, Skofja Loka 3706

Prodaja 9 mesecev brejo KRAVO. Milje 14, Senčur 3707

Prodaja KRAVO s petim tetletom ali brez. Sp. Brnik 66, Cerklje 3708

Prodaja večje število šest tednov starih PRASICKOV. Senčur 240 3709

Prodaja 30 arov KORUZE za zeleno krmo. Trboje 75, Smlednik 3710

Prodaja strešno OPEKO bobrovec. Britof 77, Kranj

**KUPIM**

Kupim rabljeno KOLO pony. Naslov v oglasnem oddelku 3711

**MOTORNA VOZILA**

Po nizki ceni prodaja FIAT letnik 1969, zaradi gradnje. Tone Torkar, avtoličarstvo, Begunjska n. h., Lesce 3654

Prodaja MOTORNO KOLO jawa 350, prevoženih 6000 km. Ogled v nedeljo dopoldne. Mavčičič 45 3712

Prodaja ZASTAVO 750, letnik 1963. Goričane 16, Medvođe 3713

Prodaja FIAT 750, letnik 69, prevoženih 13.000 km in ročni BRUSILNI STROJ. Zaplotnik, Koroška cesta 33, Kranj 3714

Prodaja FIAT 750, letnik 1964. Naslov v oglasnem oddelku 3715

Prodaja FIAT 750, letnik 64, 65. Britof 134, Kranj 3716

Prodaja MOPED tomos T-12 prevoženih 4500 km, Prebačevo 52, Kranj 3717

Kupim ZASTAVO 750. Naslov v oglasnem oddelku ali na telefon 22-217 Kranj 3718

Ugodno prodaja AVTO NSU 110, letnik 67. Gorica 7, Radovljica 3719

Prodaja MOPED V-14, Za log 4, Cerklje 3720

AVTO NSU 1000, letnik 1967 prodaja. Gradišar Danilo, Križe 3721

Za 4000.000 st. din prodaja FIAT 1300, karamboliran karavan, letnik 1963, po generalni prevoženih 3000 km, dam tudi na ček. Tone Kozinc, Visoko 71 3722

Prodaja AVTO 124, prevoženih 15.000 km. Senčur 198 3723

Prodaja karamboliran FIAT 750, letnik 1969 ali kupim školjko. Naslov v oglasnem oddelku 3724

**STANOVANJA**

Oddam opremljeno SOBO dvema študentoma. Kranj. Likozarjeva 15 3725

Iščem sobo v Kranju, grem tudi za sestanovaleca. Ponudbe poslati pod »študent« 3740

Oddam opremljeno SOBO s centralnim ogrevanjem v Kranju. Ponudbe oddati pod »predplačilo« 3726

**POSESTI**

Prodaja HISO z lepo sončno teraso in vrtom v bližini Kranja z zamenjavo stanovanja po možnosti s centralno kurjavo. Naslov v oglasnem oddelku 3727

Prodaja 1 ha borovega GOZDA, dobro zaraščena. Naslov v oglasnem oddelku 3728

**ZAPOSILIVÉ**

Takoj dobi službo AVTO-KLEPAR ali vzamem FANTA za priučitev te stroke. Hafner Stanislav, Rupa 38, Kranj 3659

Iščem ZENSKO, najraje upokojenko za varstvo dveh predšolskih otrok. Nudim sobo, ostalo po dogovoru. Naslov v oglasnem oddelku 3729

Iščem samostojno gospodinjico, ljubiteljico dveh otrok. Starši službeno odsotni. Plača 100.000 S din. Oglasite se osebno ali pisмено na Pečnik Alojz, Zlato polje 15, Kranj 3730

**HOTEL EVROPA**

**KRANJ**

sprejme nočno čistilko, ki opravlja tudi nočno vratarško službo

Takoj sprejem VAJENKO. Stanovanje in hrana v hiši. Krojaštvo Mali Ivan, Leticence 4, Golnik 3731

Izučena KUHARICA išče zaposlitev v šoli ali otroškem vrtcu v Kranju. Martini Brigita, Ješetova 13, Kranj 3732

**ZENITVE**

Dobra gospodinja, srednjih let s stanovanjem želi spoznati dobrega prijatelja, lahko ima svoj dom. Ponudbe oddati pod »Lepo življenje« 3733

**IZGUBLJENO**

Prosim osebo, ki je našla 18. avgusta v gostilni pri Lakerju pozabljeno DENARNICO, naj vrne po pošti vsaj dokumente. 3734

Opravljam zaščitne PREMAZE za vse osebne avtomobile proti koroziji (rji) z guminolom in kozol lakom, garancija. AVTOPRALNICA Ljubljana, Vodnikova št. 99

**OSTALO**

Zahvaljujem se Zavarovalnici Sava Kranj za prejeto odškodnino, ki mi jo je napravil vihar in priporočam zavarovanje. Vidmar Frančiška, Zg. Brnik 33, Cerklje 3735

ZSAM Tržič organizira 2-mesečni tečaj za šoferje inструкторje B, C in D kat. v začetku septembra, 6-mesečni tečaj za pridobitev kvalifikacije pa v novembru. Vse informacije in prijave sprejema tajnik društva Jože GORICAN, Ročevnica 35, Tržič 3736

**PRIPREDITVE**

PGD Suha pri Predosljah priredi v nedeljo 23. 8. ob 8. uri KEGLJANJE za kastruna, ob 15. uri pa veliko VRTNO VESELICO. Za ples in razvedrilo bodo poskrbeli poskočni »ROZANI« iz sosednje Avstrije 3737

Gostilna na JAMI v SENČURJU vabi na ZABAVO dne 22. in 23. avgusta — soboto in nedeljo. Igra kvartet OSOJNIK. Solidno boste postreženi. Vabi Marija Petrovič 3738

GOSTIŠČE pri JANCETU iz Srednje vasi priredi v soboto ZABAVO s PLESOM. Igra trio ORFEJ. Vabljenih! 3739

**STE V ZADREGI, KAM PELJATI GOSTE?**

Pričakuje vas hotel Letališče Brnik z na novo urejenimi brniškimi gajem Vsako soboto od 18. do 23. ure ples. Postreženi boste z zajamčeno pristnimi vini in jedilji na žaru. Hotel obratuje neprekinjeno, prostori pa so zelo primerni za zaključene družbe. Po 22. uri odprt mini bar



Komisija za razpise in razglase  
Združene lesne industrije Tržič  
razglaša naslednje prosto delovno mesto

### fakturist

v komercialnem sektorju

Pogoji: srednja ekonomska šola, praksa na ustreznem delovnem mestu. Možnost nastopa službe po dogovoru. Osební dohodki po pravilniku OD. Poskusna doba 2 meseca. Prijave sprejema splošni sektor 8 dni po objavi.



**Iskra Commerce**  
nabavna organizacija  
Kranj, Oldhamska 2.  
proda na javni licitaciji

### osebni avto citroen DS-21

Prostornina v ccm 2100, moč: 105 KM, leto izdelave: 1967, prevoženih 140.000 km. Izključna cena je 30.000 din. Licitacija bo v torek, 25. 8. 1970, ob 8. uri v prostorih Nabavne organizacije Kranj, Oldhamska 2. Interesenti morajo položiti kavcijo v višini 1000 din, po prodaji pa mora kupec plačati kupnino v celoti ali po dogovoru. Ob 9. uri istega dne imajo pravico licitirati tudi zasebniki pod enakimi pogoji.



## Požar v Zgornji Besnici

Včeraj okrog 11.30 je strela udarila v gospodarsko poslopje Janeza Knifca v Zgornji Besnici 8. Poslopje je pogorelo, zgorelo pa je tudi seno, nekaj žita, slamoreznica in drobno orodje. Vaščani, poklicni gasilci iz Kranja in prostovoljni gasilci iz Besnice pa so rešili živino in nekaj strojev. Knifc je imel poslopje zavarovano. Do zaključka redakcije škoda še ni bila ocenjena. — A. Z. — foto: A. U.

## Sindikalne podružnice

KZ Naklo odda v večletni zakup koč na Javorniku pod Storžičem. Podrobnejše informacije dobite v upravi zadruga v Naklem.

# nesreče

### HUDO RANJENA

Voznik tovornega avtomobila Pavel Bertonec iz Mošenj pri Podvinu je vozil v sredo od Žirovnice proti Jesenicam in se je na nepreglednem desnem ovinku pri srečanju z neznanim voznikom osebnega avtomobila umaknil preveč v desno. Pri tem je z desnim vzratnim ogledalom zadel Franciško Mužina z Jesenic, ki je šla peš po levi strani ceste od Jesenic proti Žirovnici. Ženska je padla po vozišču in je bila zaradi hude rane odpeljana v jeseniško bolnico.

### Z DVORIŠČA PRED AVTOBUS

Isti dan ob pol šestih popoldne se je zgodila prometna nesreča tudi na cesti III. reda v Kamni gorici pri hiši št. 3. Desetletni Drago Maček se je s kolesom pripeljal z dvorišča naravnost na glavno cesto pred Transturistov avtobus, ki ga je upravljal Antón Fortuna iz Ovsiš pri Podnartu. Avtobus je takoj ustavil, otrok pa je zaradi strahu padel s kolesa. Pri tem je zlomil desno roko v zapestju. Prepeljali so ga v jeseniško bolnišnico.

### PADLA PO CESTI

V sredo ob 18.40 se je pripetila prometna nesreča na cesti II. reda v Podkorenu. Silva Grilc je gnala krave s paše. Dve živali sta šli vstric po desni strani ceste, Grilčeva pa vzporedno z njima. Za njo je pripeljala voznica osebnega avtomobila Martina Krušič z Jesenic tako, da jo je med prehitovanjem zadela s prednjim delom vozila in jo podrla po cesti. Grilčeva se je pri padcu lažje ranila. Odpeljali so jo v jeseniško bolnišnico.

### ZADEL V VPREŽNI VOZ

Voznica vprežnega vozila Vida Znidar iz Spodnjega Brnika se je v sredo ob pol desetih zvečer peljala po cesti II. reda od letališča proti Spodnjem Brniku. Voz je bil opremljen z belo lučjo na levi strani »dere«. Za njo je pripeljal voznik osebnega avtomobila Franc Božič iz Ljubljane in zadel v leví zadnji del voza. Vido Znidarjevo so prepeljali v ljubljansko bolnišnico.

### NEPRIMERNA HITROST IN SPOLZKA CESTA

Včeraj zjutraj ob dveh se je zgodila prometna nesreča na cesti I. reda med Hrušico in Jesenicami. Voznik kombija z nemško registracijo Zivko Bulat iz Stuttgarta je vozil iz Kranjske gore proti Jesenicam. Ker je na spolzki cesti vozil z neprimerno hitrostjo, ga je zaneslo s ceste, tako da je trčil ob drevo, od koder se je odbil in prevrnil na bok. Bulata so prepeljali v bolnišnico na Jesenice.

## Zahvala

Ob bridki in nenadomestljivi izgubi našega dobrega moža, očeta, brata in strica

## Janeza Zupanca

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so sočustvovali z nami, nam izrazili sožalje, darovali cvetje, častiti duhovščini, pevcem in vsem, ki so ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti. Posebno pa se zahvaljujemo vsem sosedom za pomoč v teh težkih trenutkih.

Zalujoči: žena Justina, sin Ivan z družino, sin Marjan, hčerka Jožica z družino in drugo sorodstvo

Kranj, 20. avgusta 1970

## Zahvala

Ob bridki izgubi naše mame

## Antonije Kalan roj. Kosmač

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in kolektivu SGP Projekt za izraženo sožalje in poklonjeno cvetje ter za zadnje spremstvo. Posebno zahvalo dolgujemo zdravniku dr. Janezu Bajžlju za njegov dolgotrajni trud in požrtvovalno skrb ob njeni bolezni in vsem tistim, ki so jo obiskovali in ji na kakršenkoli način lajšali njeno gorje.

Zalujoči hčerki Marica in Tončka

Struževo, 19. avgusta 1970

Pogovor tedna

## Janez Palovšnik: Štart na prvo mesto

Drevi bo na sporedu na košarkarskih igriščih v Sloveniji drugo kolo jesenskega prvenstva v moški republiški ligi. Kranjski Triglav, ki se letos poteguje za prvo mesto, se bo srečal z neposrednim tekmeccem za prvaka s trboveljskim Rudarjem. Zato je naš pogovor tedna tokrat potekal s tehničnim vodjem ekipe Triglava Janezom Palovšnikom.

● Kako so potekale priprave za drugi del prvenstva?

»S kondicijskimi treningi in uigravanjem smo pričeli že 31. julija. V tem času smo odigrali pet trening tekem in trikrat tedensko vadili.«

● Kdo bo zastopal ekipo Triglava?

»V jeseni bodo igrali naslednji igralci: Rus, Lampret, Sorli, Dežman, Slokan, Torkar, Poljšak, Skubic, Kink, Klavčič, Cadež, Mavrič, Hrovat in Bogataj. Za ekipo torej ne bo nastopil edinole Klavora, ki odhaja v JLA.«

● Drevi igrate z neposrednim tekmeccem za prvo mesto. Kaj menite o nasprotniku?

»Rudar je solidna ekipa. Osvojiti moramo obe točki, kajti na ta način se bomo odlepili od zasledovalcev za štiri točke. Če pa bomo poraženi, imamo vse možnosti za drugo mesto in s tem pravico udeležbe na kvalifikacijah za vstop v drugo zvezno ligo. Kvalifikacije bodo letos v jeseni v Sloveniji.«

● Kaj pa naraščaj?

»Mladega kadra imamo dovolj. Mladinci so drugi v republiški ligi. Pionirji pa so postali spomladanski republiški prvaki. Med mladinci imamo tri republiške reprezentante (Slokan, Poljšak in Skubic), pri pionirjih pa na vsakoletni košarkarski šoli izberemo najboljše, ki jih potem vključimo v redne treninge. Tako se nam zaradi igralcev ni treba bati.«

● Pred leti ste imeli odlično žensko ekipo. Kakšno je sedaj stanje v ženski košarki v Kranju?

»V letošnjem letu smo spet začeli z rednimi treningi tudi z žensko ekipo. Po vrnitvi Komačeve in Prezljeve je ekipa resno začela vaditi in bo prihodnje leto že igrala na kvalifikacijah za vstop v republiško ligo.«

● S kakšnimi težavami se borite?

»Probleme imamo le z igriščem, saj bi potrebovali boljše razsvetljavo in novo asfaltno prevleko. Finančna situacija se je v našem klubu z novo delitvijo v centralnem društvu bistveno izboljšala in smo zadovoljni z novim vodstvom centralnega društva Triglav.«

D. Humer

## Lesce pred Triglavom

NK Lesce je bil pred dnevi organizator tradicionalnega spominskega nogometnega

turnirja za pokal Staneta Perca. Razveseljivo je, da je turnir finančno podprla občina

## Poraz v Ortiseju

Jeseniški hokejisti so se vrnili iz italijanskega mesta Ortisej, kjer so s tamkajšnjim moštvom odigrali prijateljsko tekmo in izgubili z 10:5 (3:1, 3:4, 4:0).

Moštvo Jesenic je nastopilo v močno pomlajeni postavi. Igrali so Zbontar M., Gasar, Smolej, Eržen, Pipan, Hiti, Smolej, Zbontar F., Poljšak, Skerjanc, Hafner,

Hribar, Milan Jan, pomagal pa jim je še Ivo Jan, ki sicer igra poleti za Ortisej. Jeseniškemu moštvu je torej manjkalo kar 9 igralcev iz lanskoletne ekipe. Kljub temu pa so zaigrali dobro, čeprav so bili to sezono prvič na ledu. Zadetke za Jeseničane so dosegli Zbontar 2, Smolej, Mlakar in Eržen.

Z. F.

## Avtomatsko kegljišče - želja borcev in invalidov

Kar precej kranjskih borcev in invalidov je včlanjenih v športno društvo Borec, v okviru katerega deluje tudi kegljaška sekcija. Zanimanje za to športno panogo je precejšnje, saj hodi na treninge na Triglavovo avtomatsko kegljišče redno okrog 40 članov športnega društva Borec. Zato so borci in invalidi začeli razmišljati, da bi pri svojem domu na Zlatem polju uredili avtomatsko keglji-

šče, kjer imajo že urejen prostor za balinanje. Ker pa je sodobno kegljišče precej velika investicija, je športno

društvo gotovo ne bo zmoglo samo in bo zato potrebna pomoč družbene skupnosti.

-jk

Plavanje

## Mandeljčevi štiri zlate kolajne

Na ljubljanski Koleziji se je končalo letošnje republiško prvenstvo v plavanju za mlajše mladince in mladinke. Kranjski Triglav je letos zasedel tretje mesto. Zmagala je Ljubljana z veliko prednostjo, drugi pa je bil Koper.

Junakinja prvenstva je bila vsekakor Kranjčanka Judita Mandeljč, ki je osvojila štiri prva mesta. Po en naslov pa sta pripadala še Grošelj in Slavec.

Ekipni vrstni red: 1. Ljubljana 24.301, 2. Koper 12.531, 3. Triglav 11.769... 9. Bled 3.866 točk itd.

## Komu prve točke?

V ljubljanski conski rokometni ligi bo v novi sezoni nastopala kar polovica ekip z Gorenjske. To je vsekakor izreden uspeh in napredek rokometna na Gorenjskem. Ekipa Kamnika bo nastopala kot novinec in bo nedvomno trd oreh vsem ekipam. Tudi rokometišči iz Dupelj, ki so v minuli sezoni zasedli drugo mesto, se bodo letos potegovali za visoko uvrstitev. Kandidata za prvo mesto pa sta nedvomno bivša republiška ligaša Kranj in Medvode, ki se bosta že v prvem kolu pomerila med sabo. Upajmo, da bodo imeli Križani v novi sezoni malo več športne sreče in da bodo z zmagami na lastnem igrišču razveseljevali številne ljubitelje rokometna v Križah. Tudi Veterani so se dobro pripravili za bližnji štart.

To nedeljo bodo torej zaživele rokometna igrišča v Kranju, Dupljah, Križah in Kamniku.

J. Kuhar

## Ljubljana : Triglav 6 : 0

Na stadionu Ljubljane v Šiški sta se v prijateljski nogometni tekmi pred štartom v zvezni in republiški ligi pomerili enajsterici — II. zvez-

ni ligaš Ljubljana in kranjski Triglav.

Tokrat so Triglavani zaigrali slabše kot običajno, saj so jih ljubljancani visoko premagali.

Rokomet

## Kranj : Duplje 20 : 21 (9 : 7)

Na rokometnem igrišču v Stražišču sta se pred jutrišnjim prvim kolom v moški ljubljanski conski ligi v prijateljski tekmi pomerili ekipi Kranja in Dupelj.

V zanimivi in dinamični tekmi so zmagali gostje le z golom prednosti. Največ golov za domačine sta dosegla: Krampelj 7, Arh 5, za goste pa: F. Grašič 7, P. Grašič in Konjar po 4.

-dh

## Vrhnika : Triglav 60 : 79 (20 : 35)

V povratni prijateljski košarkarski tekmi sta se srečali ekipi drugega zveznega ligaša Vrhnike in Triglava na igrišču na Vrhniki. V hitri in dinamični igri so se Kranjčani

tokrat Vrhničanom oddolžili za poraz pred tednom dni na kranjskem stadionu. Največ košev za Triglav sta dosegla Slokan in Dežman.

-dh

## Kovinar namesto Bovca

Po najnovejših vesteh je postal član I. slovenske odbojarske lige SSD Kovinar z Jesenic in ne OK Bovec. Po tistem, ko je bilo že odločeno, da je novi član OK Bo-

vec in je bil tudi upoštevan v sporedu lige, je bilo po pritožbi SSD Kovinarja končno ugotovljeno, da ima Kovinar boljše razliko v nizih, in sicer za pet stotink. Z. F.

ALPINA  
ŽIRI

CENJENI POTROŠNIKI IZKORISTITE SEZONSKO ZNIŽANJE CEN OBUTVE.

Znižanje cen tudi do 50%

OBIŠČITE NAŠE PRODAJALNE V KRANJU, NA JESENICAH IN ŠKOFJI LOKI

# 1 vprašanje 3 odgovori

Ker je promet na naših cestah v poletnih mesecih izredno gost, so se prometni organi odločili poklicati na pomoč študente, ki v teh mesecih pomagajo urejevati promet. V Kranju je 11 študentov sprejelo to honorarno zaposlitev. Trije med njimi so gostje naše današnje rubrike. Odgovarjajo na vprašanje: »Zakaj ste se odločili za to začasno zaposlitev, kako ste zadovoljni z njo in kaj menite o prometni ureditvi Kranja?«



na Jelenovem klancu. Maršikateri voznik pa se celo jezi na nas, češ vi mlilčniki ste vzrok prometnim zastojem.«

● Matjaž Smid iz Kranja, študent strojništva: »Vsak dan srečamo veliko tujcev, ki želijo od nas najrazličnejše informacije, zato je znanje nemščine, angleščine in italijanščine dobrodošlo. Mislim, da je trenutno na naših cestah največ Nemcev in Nizozemcev. Urejenost naših cest, posebno kranjskih, ni povsem v redu. Obvoznica nam je resnič-



● Franc Jamnik iz Skofje Loke, študent Visoke ekonomske komercialne šole v Mariboru: »Delal bom tri mesece in prejel okrog 300 jurjev, kar mi bo veliko pomagalo pri šolanju. V glavnem usmerjam promet, med sejmom pa sem bedel tudi nad parkirnim prostori. Če se bo promet še naprej razvijal tako kot se je začel, potem Kranj čez dve leti ne bo več »požiral« prometa. Ze tako in tako bi morali ob sobotah in nedeljah ter praznikih in prometnih konicah izločiti tovorni promet.«

● Franc Uršič iz Kranja, študent strojništva: »Poklic mi je všeč, ker si med ljudmi in jim lahko spoznaviš. Na uro dobim 7 dinarjev, mesečno pa opraviš okrog 130 ur. Da nam delo ne bi povzročalo prevelikih preglavic, smo imeli 6 dni poseben tečaj, za katerega sodim, da je bil učinkovit. Mislim, da bi morali v Kranju čim prej zgraditi obvoz. To, kar je sedaj, ne pelje nikamor. Zadnjič so nekateri od Jeprce do Kranja vozili polni dve uri. Glavno ozko grlo je prav



no potrebna. Če bi ocenjevali naše šoferje, lahko trdim, da jim manjka znanja in izkušenosti, pa tudi previdnosti in discipline. Če bi bilo tega več, nesreče ne bi bile tako pogoste. Kadar sem v križišču, me najbolj razjezi vozniki, ki se »obirajo in obotavljajo.«

J. Košnjek

## Gorenjka in Žičnica sta se združili

Pred kratkim sta se združila podjetji Žičnica iz Kranjske gore in gostinsko podjetje Gorenjka z Jesenic. Za ta korak so se odločili predvsem zaradi lažjega ureditve programa razširitve žičnic. Ze sedaj imajo skoraj vse pripravljeno za graditev žičnice-sedežnice iz Podkorena do prve postaje na Vi-tranc. Nekaj denarja so zbrali sami, pretežni del pa bo posodila Gorenjska kreditna banka. Material oziroma dele nove žičnice bodo večinoma uvozili, gradbena dela pa bo opravilo SGP Sava z Jesenic.

B. B.

## Športni troboj železarjev

Železarji z Jesenic, Štor in Raven vsako leto organizirajo športni troboj. Letos se bodo pomerili 5. septembra v Ravnah. Poleg tega bodo železarji organizirali pohod na Triglav, ki se ga bo udeležilo prek 300 članov vseh treh kolektivov.

B. B.

## Do 1. oktobra

Obnovitvena dela na 3200 m dolgem cestnem odseku med Skofjo Loko in Zabnico, ki so slednjič stekla 27. julija, se odvijajo po predvidenem načrtu. Na Cestnem podjetju Kranj, ki opravlja omenjena dela, zatrjujejo, da bo cesta gotova do 1. oktobra, če le ne bo nepredvidenih težav. Na novo urejena cesta bo široka šest metrov, pokrili pa jo bodo s kvalitnim asfaltom. Potekala bo sicer po stari trasi, toda mnoge ostre ovinke bodo omilili.

-ib

TUDI TO SE ZGODI

Nekemu kranjskemu funkcionarju se je pred kratkim dogodilo tole: Na vožnji proti Brnikom ga je na nekem križišču presenetil voznik traktorja, ki je izsiljeval prednost na cesti, čeravno je ni imel. Zavore so zaškripale in voznik osebnega avtomobila reče v jezi: »Ja, ja vsak cepec pa res ni za na traktor.« Res, mu pritrudi kmet: »Nekateri se vozijo v avtomobilih!«



43-letni Franc Mencinger iz Bohinjske Bistrice 72 je že vrsto let predsednik organizacijskega komiteja mednarodnih A tekmovalj v smučarskih tekih v Bohinju. To je bil že takrat, ko prireditve še ni bila zapisana v FIS koledar zimskih prireditev.

»Prva tovrstna tekmovanja so se začela 1954. leta. Potem pa je prireditve postajala vse bolj kvalitetna in mednarodna. 1968. leta je dobila kvalifikacijo A prireditve. Ze sedaj se pripravljamo na prihodnje tekmovanje, ki bo 7. in 8. januarja prihodnje leto v Bohinju. Sicer pa naš komite dela vse leto. Le tako namreč uspešno nekako reševati težave, s katerimi se srečujemo zaradi premajhne pomoči smučarske zveze Jugoslavije in drugih, ki bi morali kazati več razumevanja zanjo.«

Letos SZJ k prireditvi ni prispevala niti dinarja. »Edini, ki nas razume je še radovljiška občinska skupščina. Če bo šlo tako naprej, že prihodnje prireditve ne bomo mogli več pripraviti. Stroški so namreč veliki. S skromno sodeljebo turističnega društva Bohinj in nekaterih gostinskih organizacij pa vseh ne moremo pokriti. Zapišite, da od ustreznih republiških in zveznih forumov ne potrebujemo organizacijske pomoči, pač pa finančno! Če te ne bo, prireditve v Bohinju ne bo in najbrž tudi kje drugje v Jugoslaviji ne.«

Mencingerju pri delu v organizacijskem komiteju veliko pomaga tudi tajnik komiteja Janez Žitnik iz Bohinjske Bistrice. Franc Mencinger, ki je sekretar v podjetju LIP Bled, pa je aktiven tudi drugod. Je namreč predsednik sveta za prosveto in kulturo pri občinski skupščini, odbornik občinske skupščine, predsednik DPD Svoboda Tomaž Godec v Bohinjski Bistrici itd.

A. Ž.